

LE LAC SACRÉ





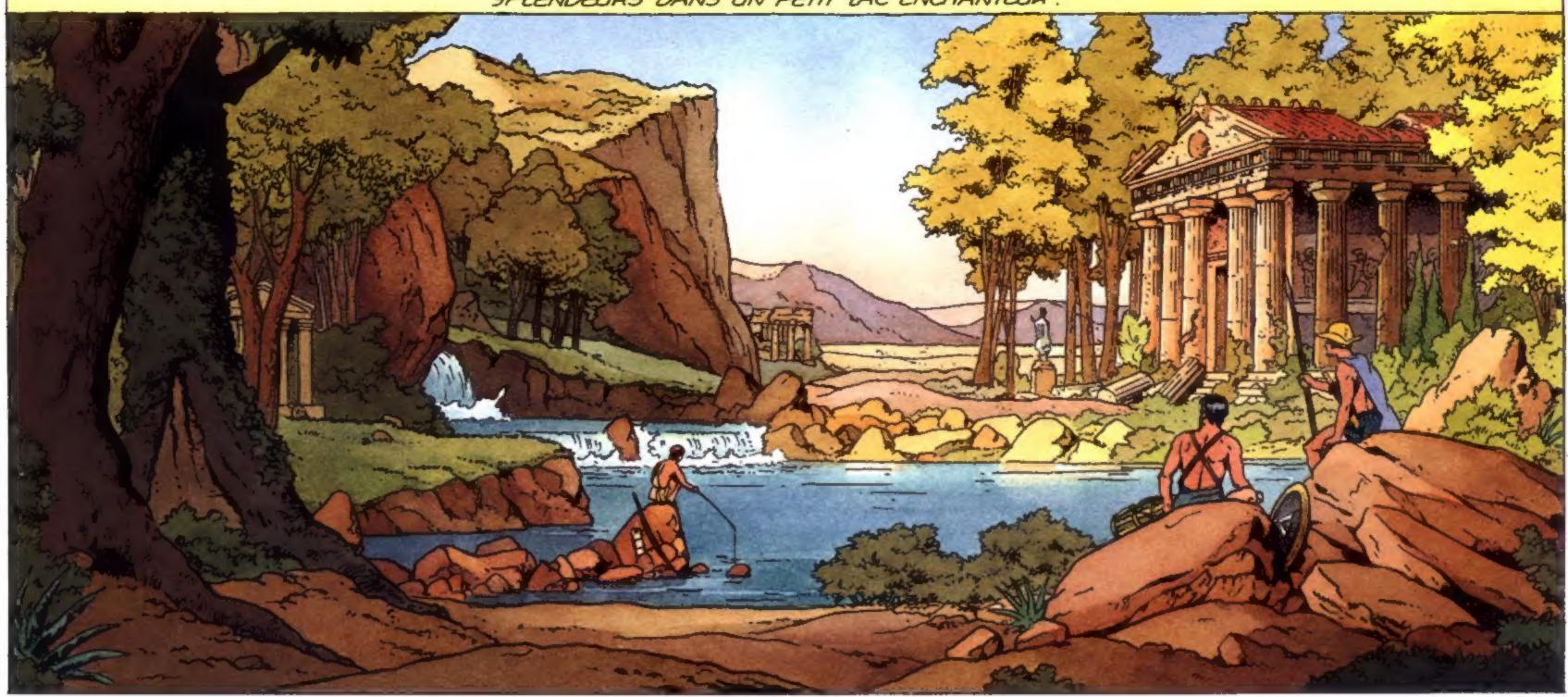
JACQUES MARTIN

LE LAC SACRÉ





DEPUIS UN LONG TEMPS, LES TROIS HOMMES SE REPOSENT PRÈS DE L'ANCIEN TEMPLE D'ARTÉMIS QU'UN TREMBLEMENT DE TERRE A ÉBRANLÉ JADIS . LAISSÉES A L'ABANDON, LES FEUILLAGES ONT ENSERGÉ CES RUINES QUI REFLÈTENT ENCORE LEURS ANCIENNES SPLENDEURS DANS UN PETIT LAC ENCHANTEUR.



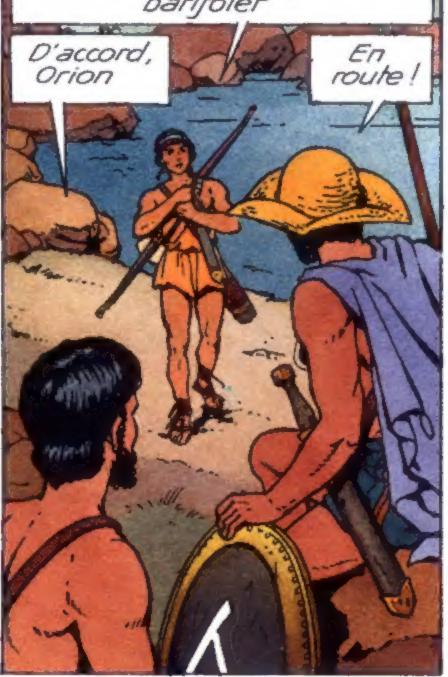
UN PEU À L'ÉCART, LE PLUS JEUNE DES VOYAGEURS PARAÎT JOUER DAVANTAGE AVEC L'EAU QUE POURSUIVRE SA PÊCHE



Bah! Fuyons ces rêves qui amollissent l'esprit : un guerrier ne doit-il pas être plein de vi-gueur et de fureur?!

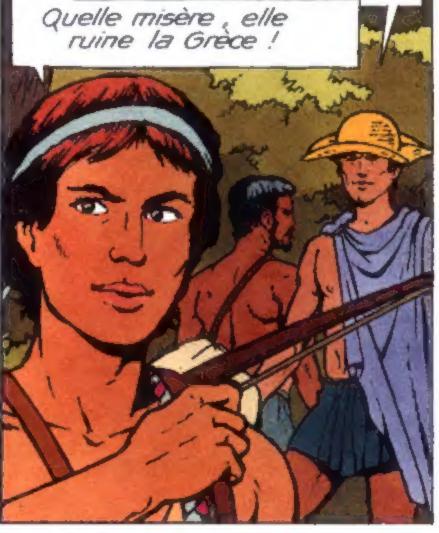


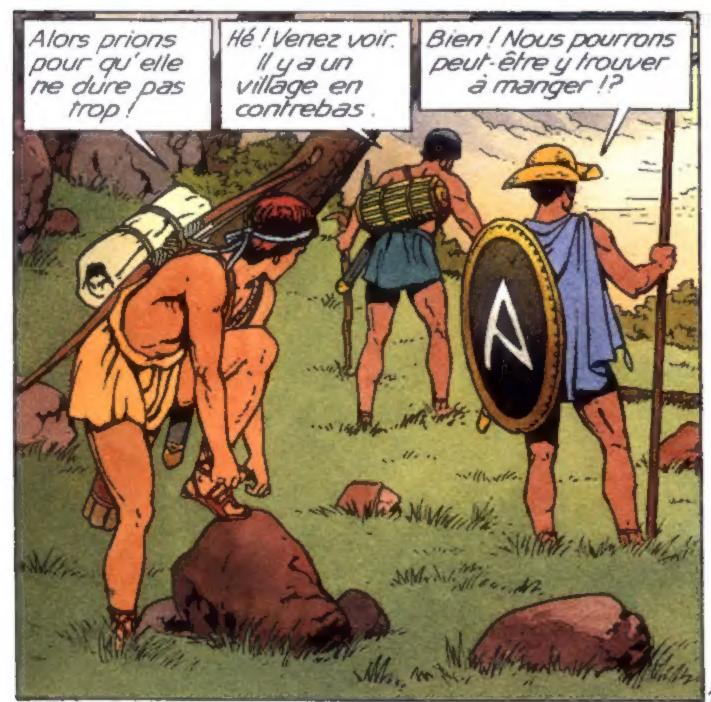
En marche les amis : si nous voulons être à Athènes, demain, il n'y a plus à batifoler

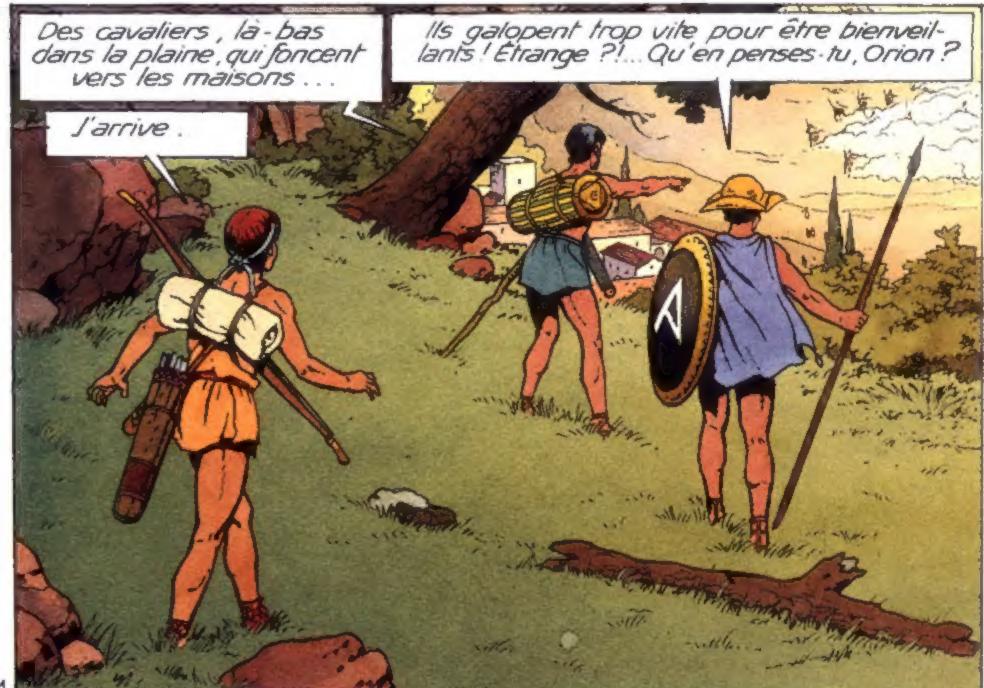


Un jour, je reviendrai ici et je rebaptiserai ce temple, je le jure, aux dieux de l'Olympe Après, je construirai ma maison, non loin de là, au bord de l'eau.

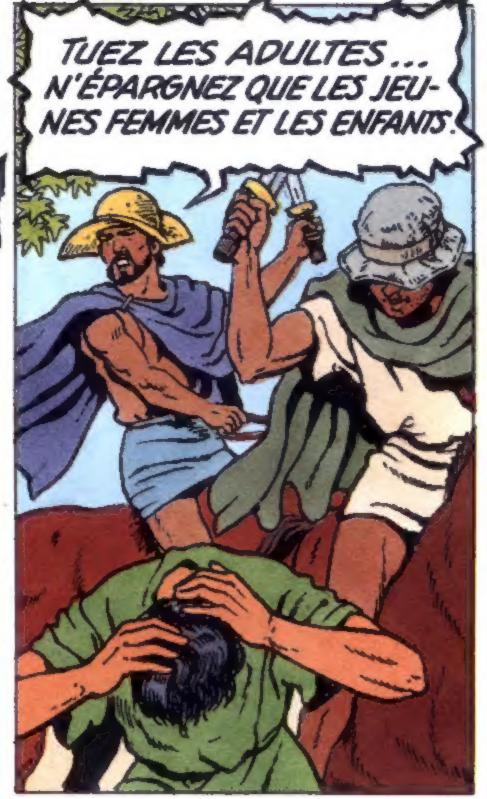
Beau projet, hélas il faut d'abord faire la guerre.

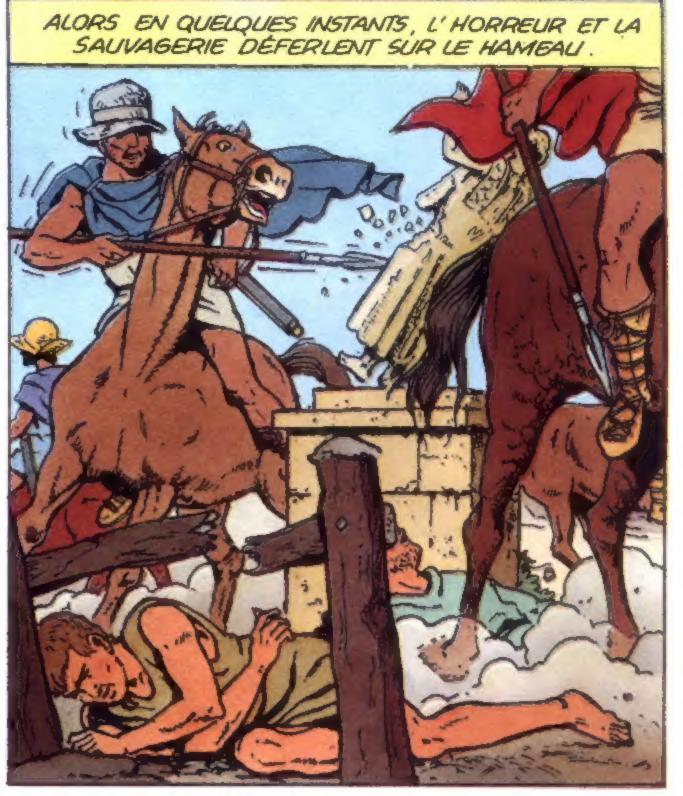




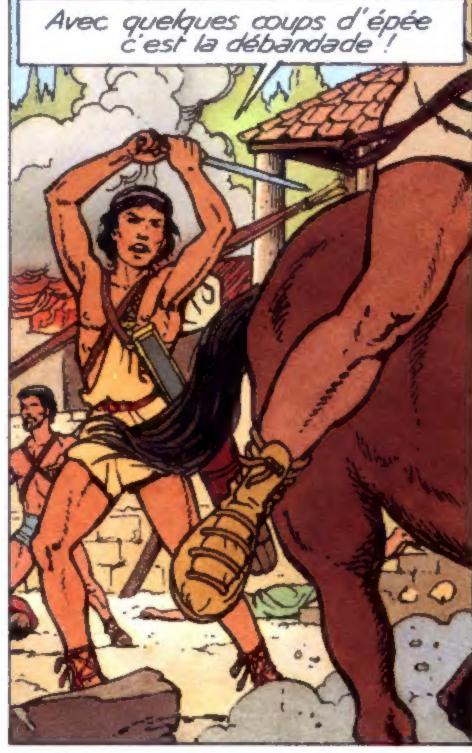




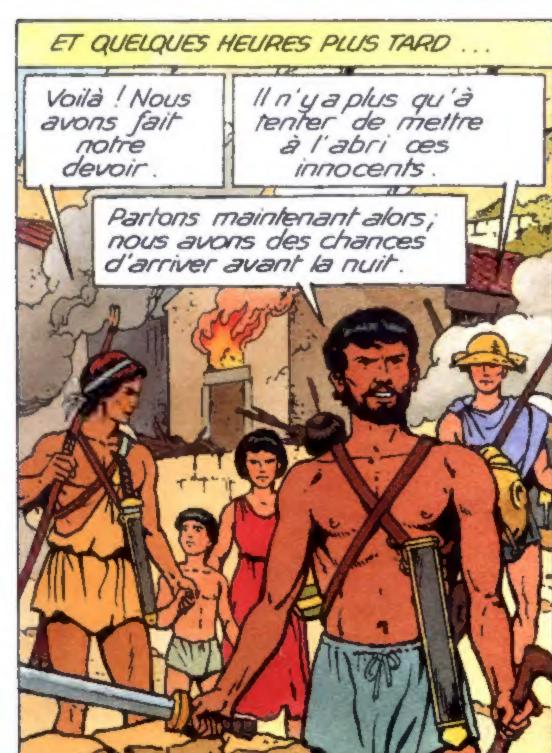




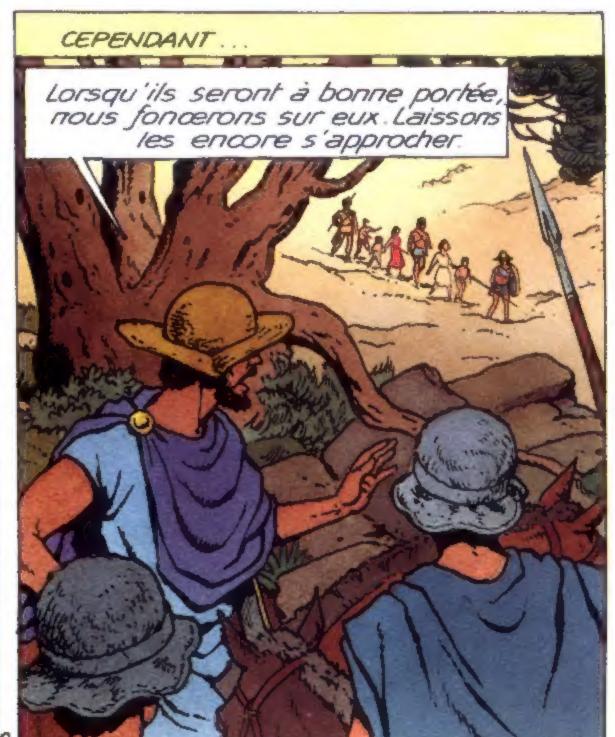






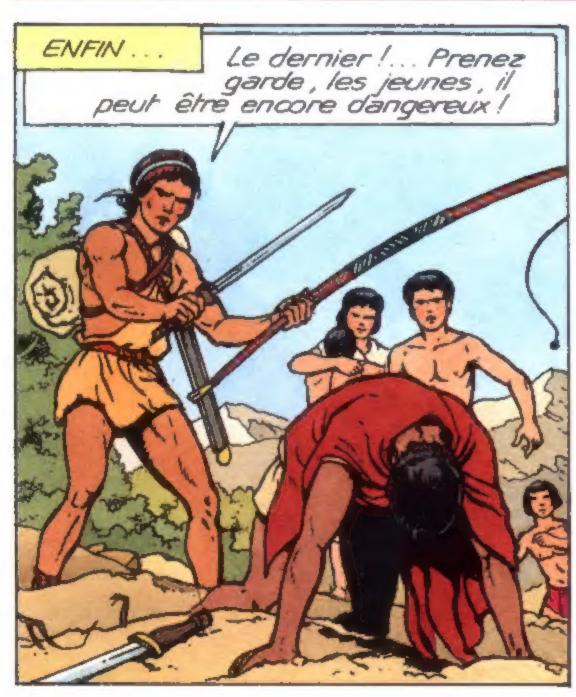




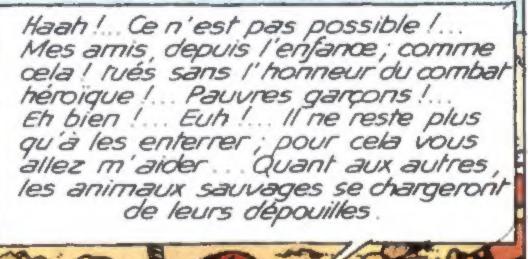






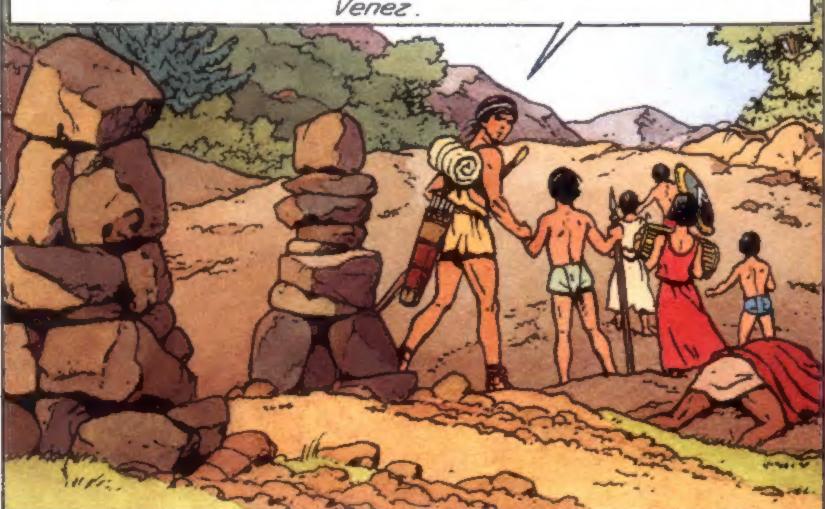


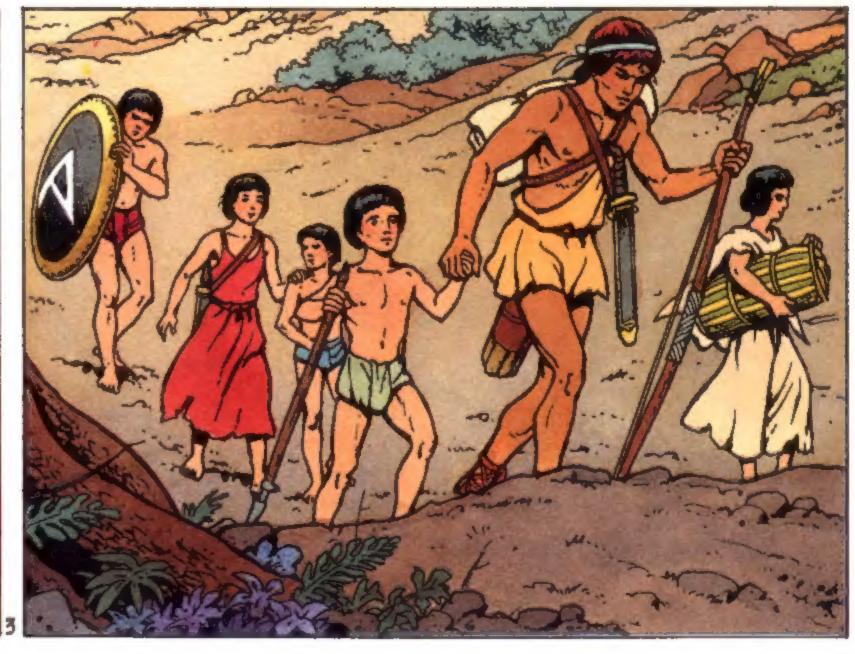




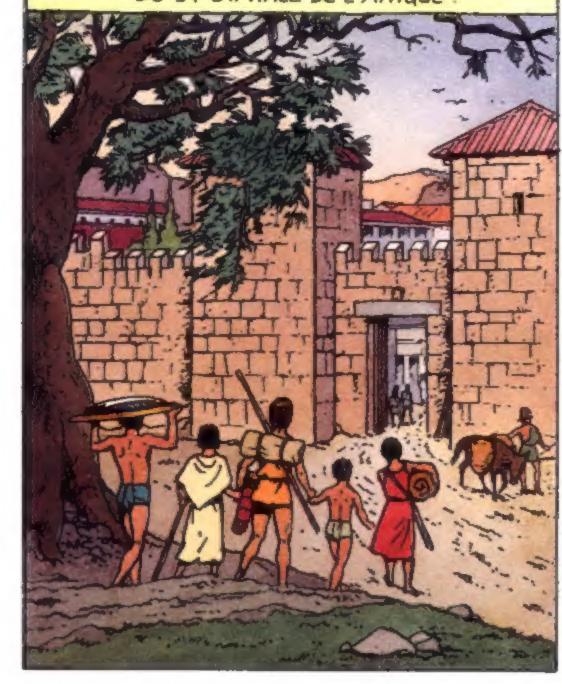


... Voilà ! Que les dieux les accueillent dans leur domaine merveilleux et fantastique ... Au revoir, bons camarades... Maintenant partons , les enfants , parce qu'il y a encore un long chemin à parcourir avant de parvenir à Athènes ... Venez .





LA JOURNÉE TOUCHE À SA FIN LORSQUE LE PETIT GROUPE ARRIVE ENFIN EN VUE DES MURAILLES DE LA CAPITALE DE L'ATTIQUE.



... CEPENDANT ...

Il ne me restait dès lors plus qu'à amener ces jeunes ici .



Hum! Ces agresseurs étaient montés sur des chevaux, dis-tu! Tiens!? Seuls les nobles de la classe des Hipès disposent de montures! Que sont-elles



C'est la loi .

ras devant

Tu t'explique.

les juges. Pour

Heu! le crois qu'elles se sont enfuies après l'altaque des bandits qui étaient d'ailleurs vêtus comme des Athéniens!

Ah! Curieux! Etrange affaire!
Tancradès, enferme cet homme jusqu'à ce qu'il s'explique
devant le tribunal des dimes.
La disparition de présumés
citoyens doit être éclaircie...
Avant tout, retire - lui ses
armes.



Quant à vous , les enfants , puisque votre village , Phylos , était sous la juridiction de notre cité , vous allez être hébergés . Après l'enquête nécessaire , vous serez sûrement considérés comme des orphelins à charge de la ville .



Pourquoi celle défiance?

J'ai fait mon devoir et venais ici remplir mes obligations militaires au cian des Haldès.



Ho-là, toi, l'officier? Veuxtu bien me confier cet arc bizarre . Je crois nécessaire de le montrer à l'Autokrator .

Certainement Stratège Epiplaidés, et présente mes respects à l'autokrator Périclès

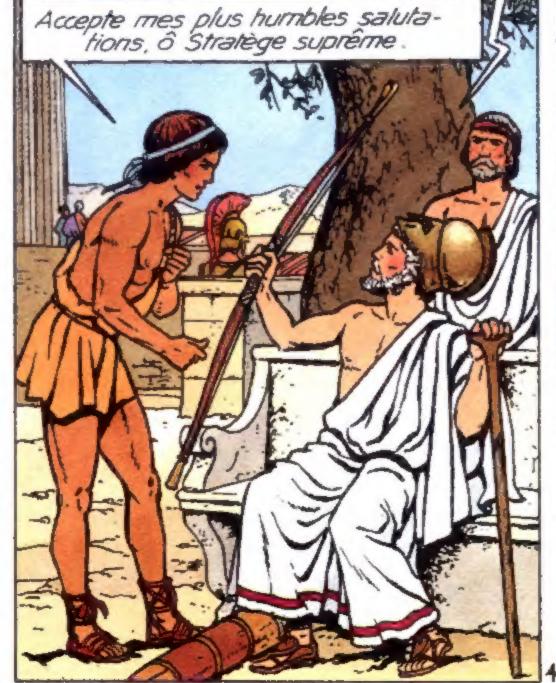


ET LE LENDEMAIN MATIN ...

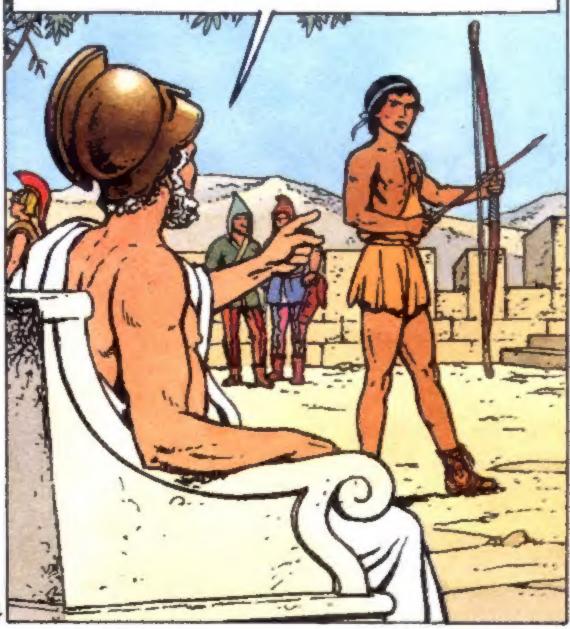
C'est un honneur que te fait le plus haut personnage de l'État, mais surtout ne lui demande pas pourquoi il porte constamment un casque. Sache que c'est pour dissimuler la proéminence de son crâne, particulièrement à l'arrière.

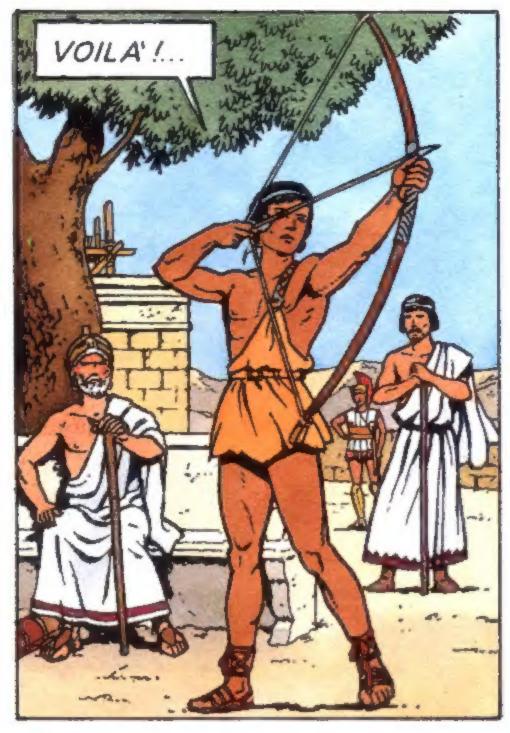


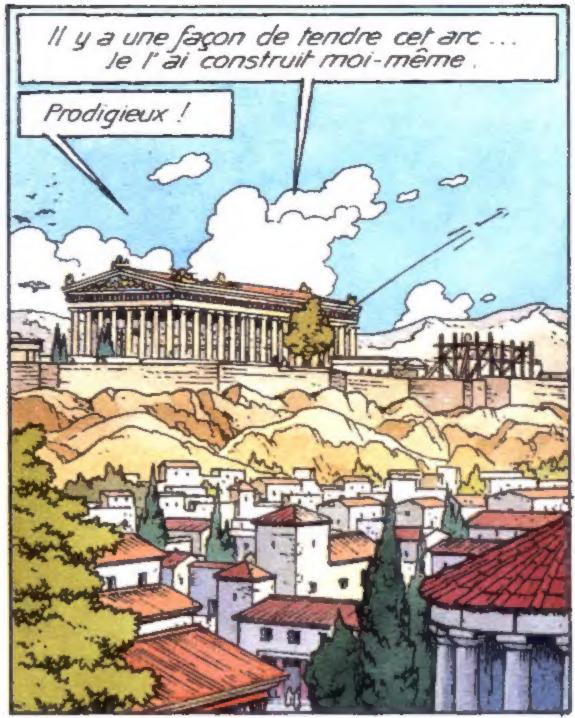
Voici donc Orion ... Tu es originaire de Orôpos, m'a-t-on assuré!



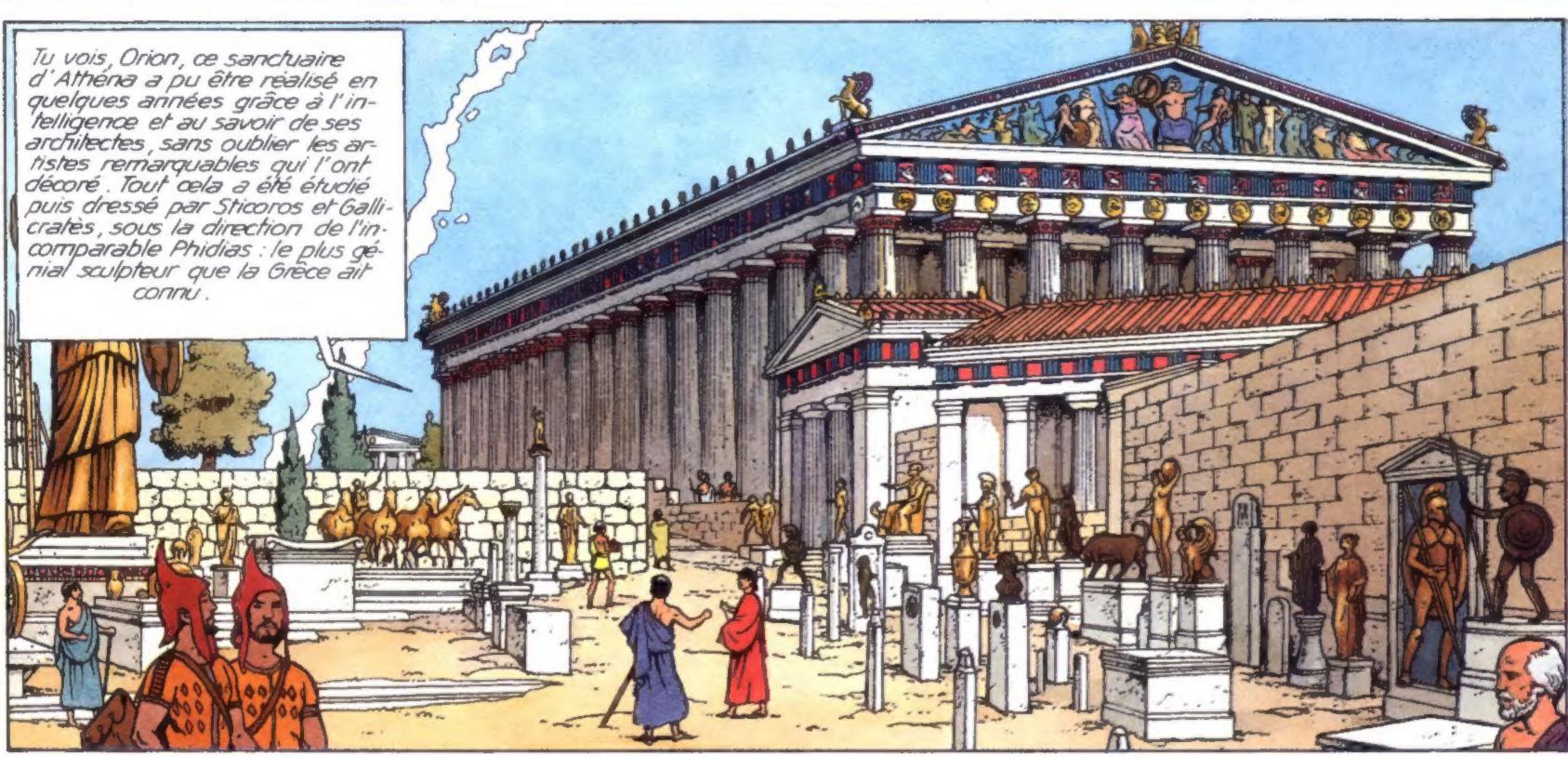
Je t'ai fait venir car cette arme nous pose un dilemme. Plusieurs archers scythes ont essayé de tirer avec et aucun n'y est parvenu. Montre-nous comment tu t'y prends?



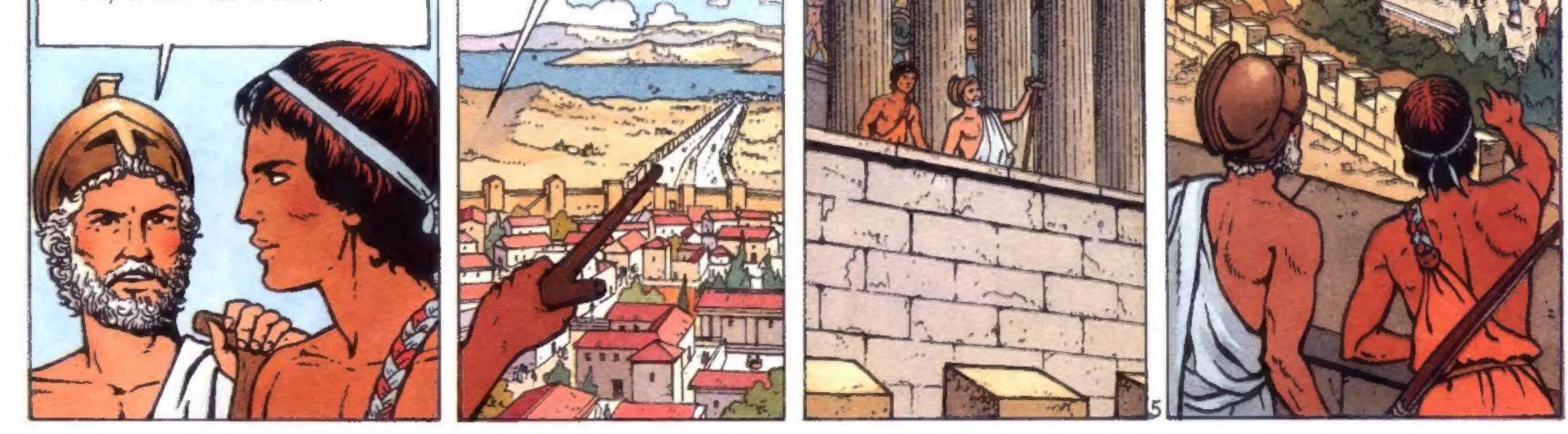




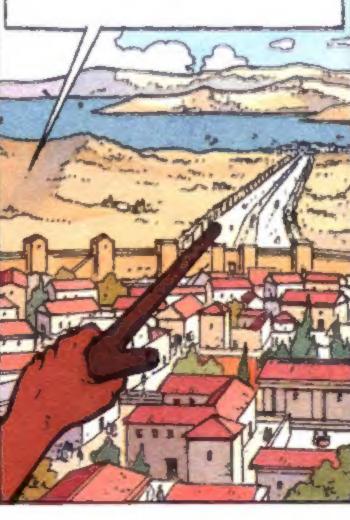




Depuis ce temps, nos artisans façonnent les meilleurs produits que nos commerçants emportent au loin avec la flotte la plus importante qui soit. Athè-nes est devenue l'épicentre de l'habileté , du savoir et des arts. Quelques dizaines de milliers d'hommes maîtrisent tout un monde et la plupart des choses qu'ils réalisent paraissent sau-poudrées de paillettes d'or que dispensent les dieux .



Là bas, à l'orée du golfe, vois-tu, nous avons aussi édifié le port qui offre des avantages déterminants: Le Pirée. Les navires de querre et ceux de transport y grouillent tandis que les longs murs qui relient les deux villes nous mettent à l'abri de toute surprise .



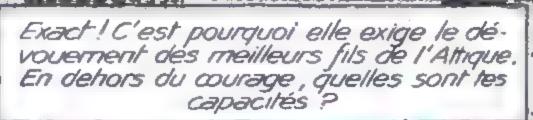
Alors comment veux-tu que tant de perfections ne suscitent point les ja-lousies ?! Corinthe nous déteste parce que notre luxe surpasse le sien et Sparte nous hait parce que nos spiendeurs semblent être une insulte à son austérité



Hé! Ma parole! Là, en bas, ces gens portent la dépouille du chef des cavaliers qui nous ont agressés !?



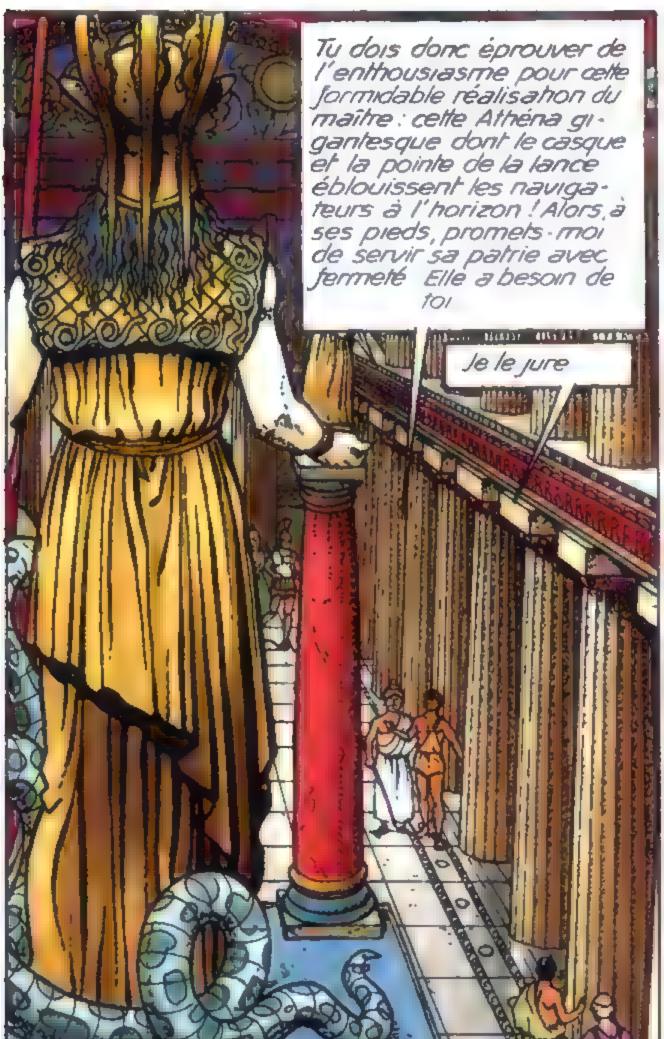






Tu es adroit, fort et ingénieux ; quelles aptitudes astu encore ? l'ai suivi les cours du philosophe Niclas puis étudié l'architecture et la sculpture. Mon admiration pour Phidias est sans





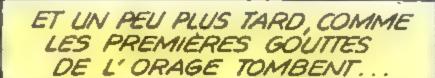




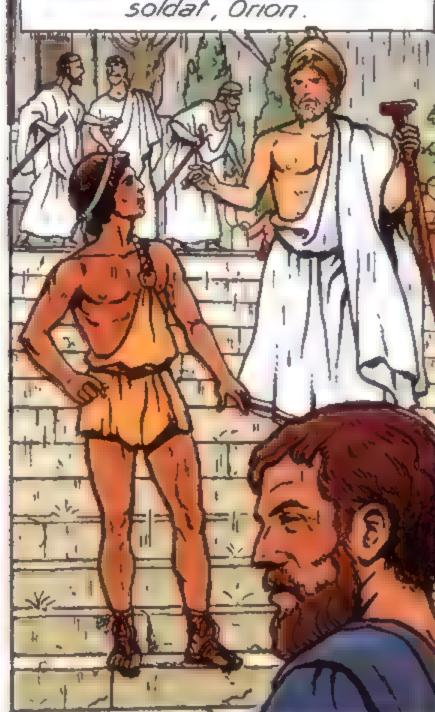








Voici une affaire promptement réglée . Tu es libre pour être soldat , Orion .



Ton talent et celui du ciel se sont conjugués, stratège Péricles ; et puis , ce tribunal n'avait rien à le refuser.



ENFIN, CHEZ L' AUTOKRATOR.

Quelle belle maison!

Oui, j'en suis fier. Le seul



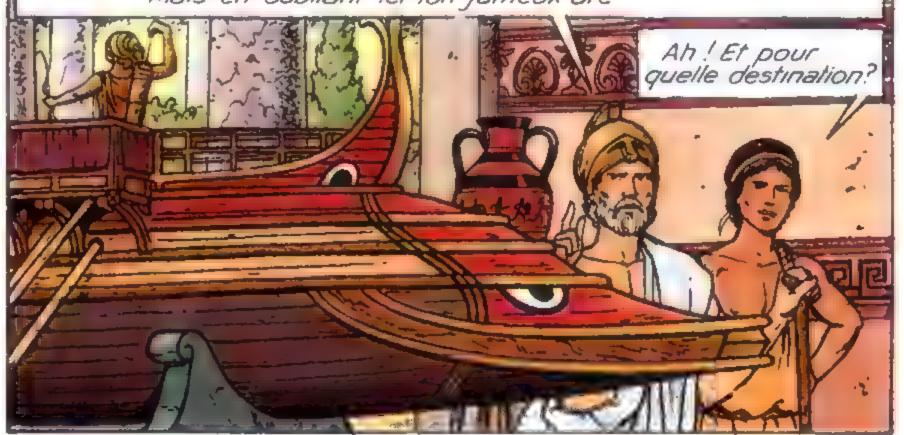
Mais qu'importe, cette ma-gnificence n'est pas réservée aux gens de l'oligarchie car je crois être pour beaucoup dans la prospérité d'Athènes! Vois , quelle vue sur l'Acropole! Je ne cesse jamais de l'admirer.



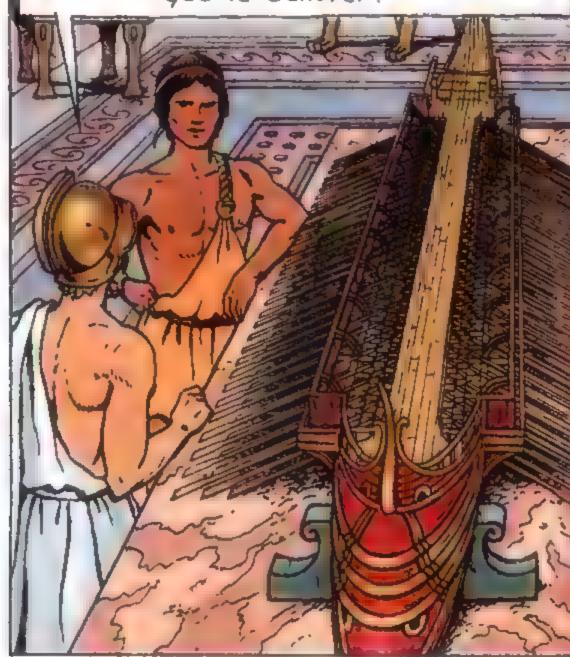
Mais prête attention car le temps nous est compté. Voici mon plan Tu sais que la guerre n'est pas déclarée entre Sparke, avec ses alliés et Athènes mais les hostilités sont latentes. Sur mer, nous avons la supériorité grâce à l'habilité de Thémistocle qui a fait construire une flotte puissante que J'ai encore perfectionnée



Voici la maquelle d'un de nos navires armés qui sillonnent la Méditerranée Cette marine est le socie de notre empire et c'est sur un tel bateau que tu vas embarquer demain, au Pirée, le "Centaure" Mais en oubliant ici ton fameux arc



Le Sud du Péloponnèse, à quelques lieues de Kalamaia, le port de Sparie Là, les marins t'abandonneront après t'avoir ligoté à un pieu, comme un traître à notre cité. En repartant ils feront un tel tinta-mare que les sentinelles spartiates vien-dront voir et ne pourront faire autrement que le délivrer





Sans aucun doute! Si la flolle athénienne domine les mers, l'armée de Sparte est souveraine sur terre. Ses soldats sont de redoutables combaltants entraînés depuis le plus jeune âge à souffrir en silence. Rien ne les rebute ou les arrête, ni la chaleur, ni le froid, ni la nourriture la plus infâme et pas davantage leurs bles sures Crois-moi, ils viendront le délivrer car ils ont le sens du clan poussé très loin.

Exagérément.



Cependant ils ne t'incorporeront quand même pas dans leur armée car seuls les citoyens de cette ville peuvent y servir. Cela te laisse ra donc quelques libertés . Par des marchands qui naviguent un peu pour nous, j'ai appris que Sparte et Corinthe préparent une attaque contre nos campagnes, une de ces incursions meurtrières dont ils ont pris l'habitude Il faut empêcher cela à tout prix.



Je te charge donc de déclencher une révolte de leurs fameux esclaves, les lotes Cela fait, arrange toi alors pour fuir avec eux vers l'Attique en mobilisant une partie de l'armée spartiate à votre poursuite Sème toutes les embûches possibles afin de retarder de ton mieux leur avance. Cette diversion doit nous permettre de reconstituer nos défenses. Tu seras l'ennemi dans la place comme le parti de l'oligarchie l'est en nos murs



C'est une épreuve difficile que tu me confies · là le vais pourtant m'en acquitter au mieux .



Le périple que lu vas faire, jeune homme est formidable. Athènes té devra beaucoup, si tu réussis!?.. A' ton retour, je gage que plus d'une personne sera fière de t'offnr les palmes du vainqueur, et peut-être davantage.

Que les dieux t'entendent, belle dame!



LE LENDEMAIN SOIR , ENTRE LES LONGS MURS , LE CHAR D'ORION FONCE VERS LE PIRÉE ...

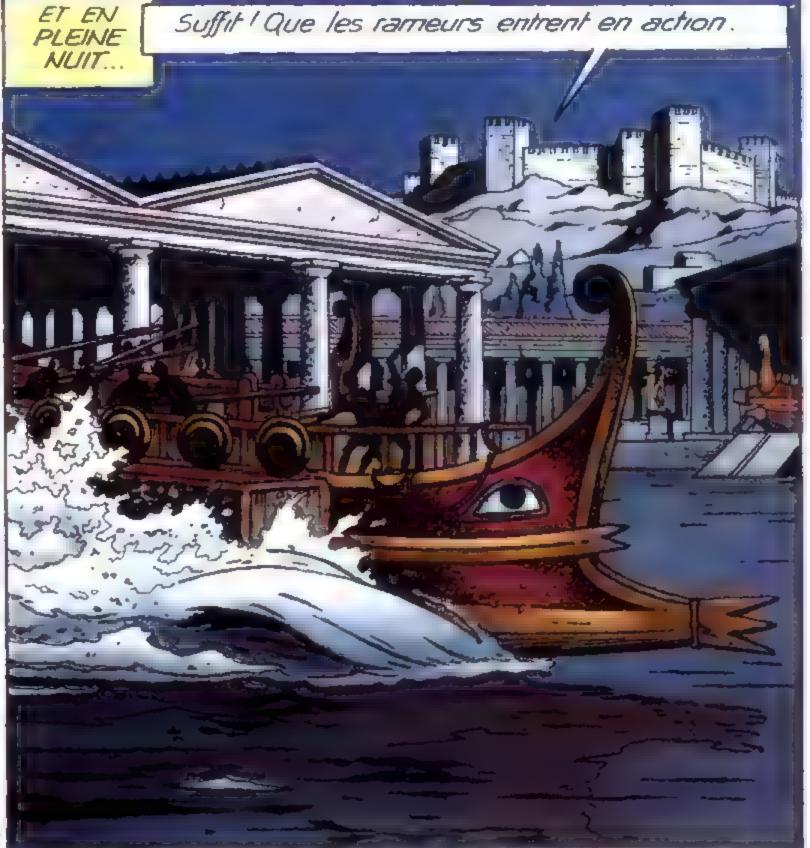


OÙ L'ÉQUIPAGE DU CENTAURE L'ATTEND DÉJAL.

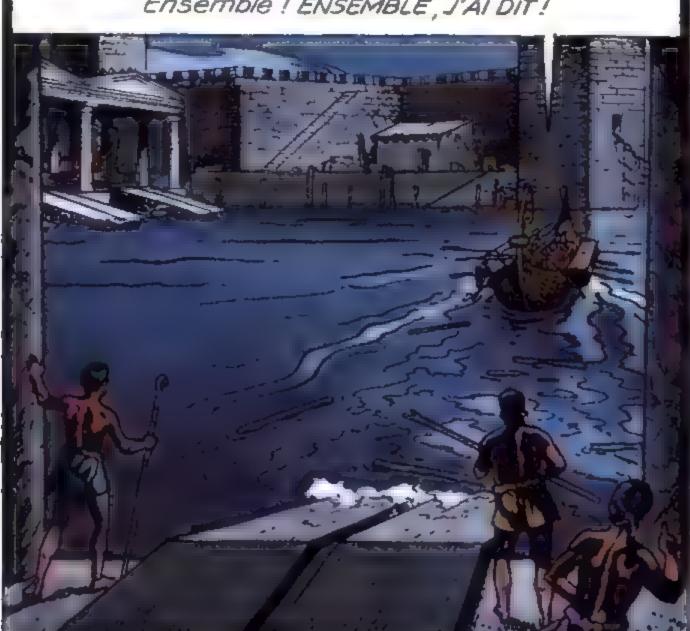


Je me nomme Hymias
et je suis le capitaine
de ce bateau. Les ordres que j'ai recus sont
stricts et je vais te
choyer tant que nous
serons en mer. Après
tu approcheras de
l'enfer

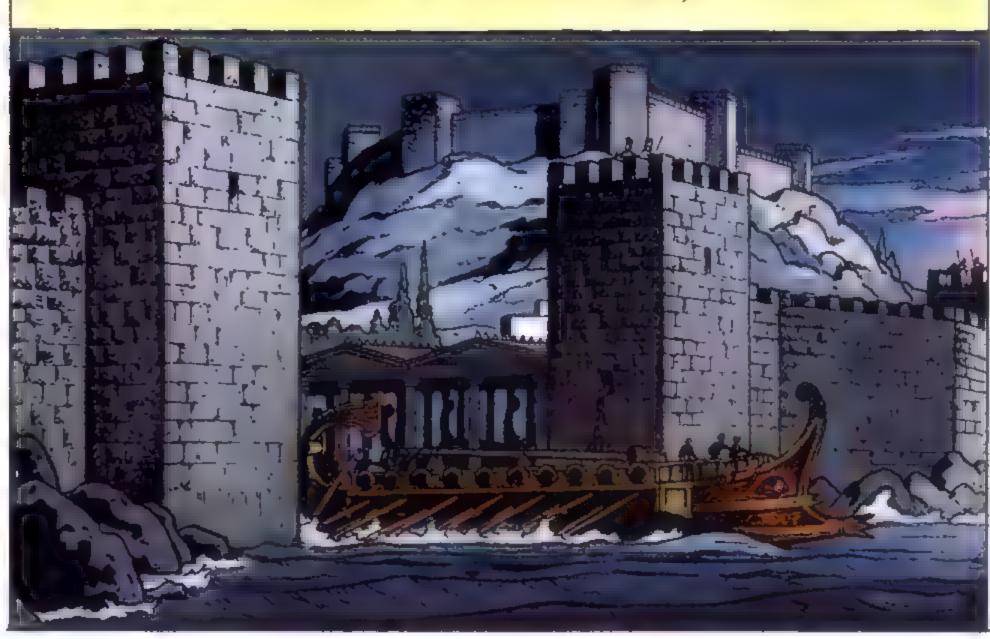




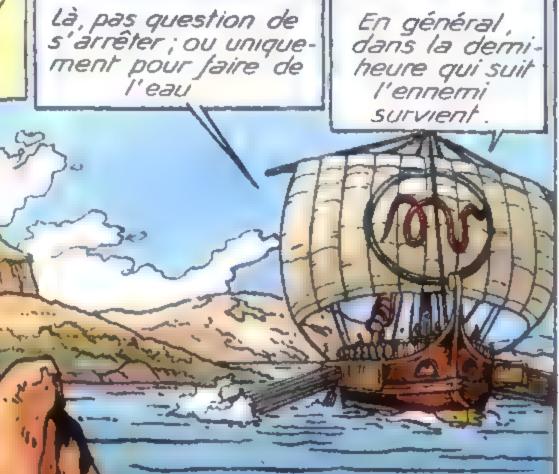
Attention au mât! Tendez les cordes ... Ensemble! ENSEMBLE, J'AI DIT!



PUIS LORSQU'UNE PÂLE LUEUR ÉCLAIRE LE FORT DU PIRÉE, LE "CENTAURE" FRANCHIT LA PASSE DONT LES CHAÎNES SONT RELÂCHÉES, JUSTE POUR LE PASSAGE.

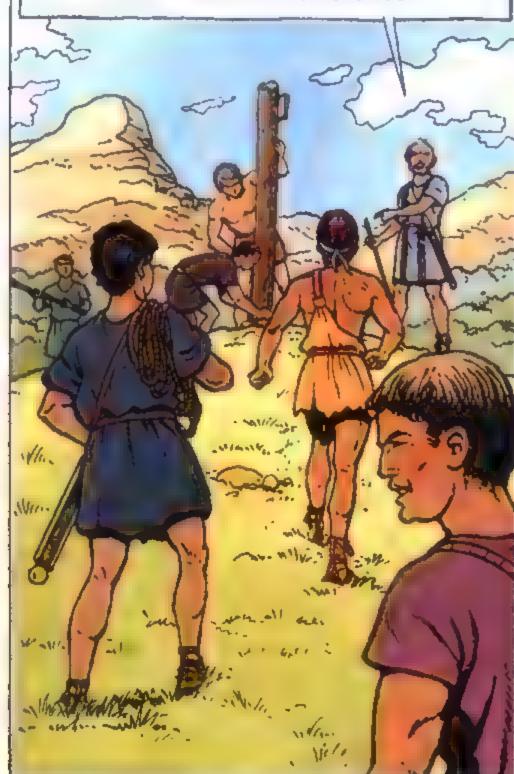


ENFIN, AU MILIEU DU JOUR , LE NAVIRE LONGE DÉJÀ LES CÔTES DU PELOPONNÈSE



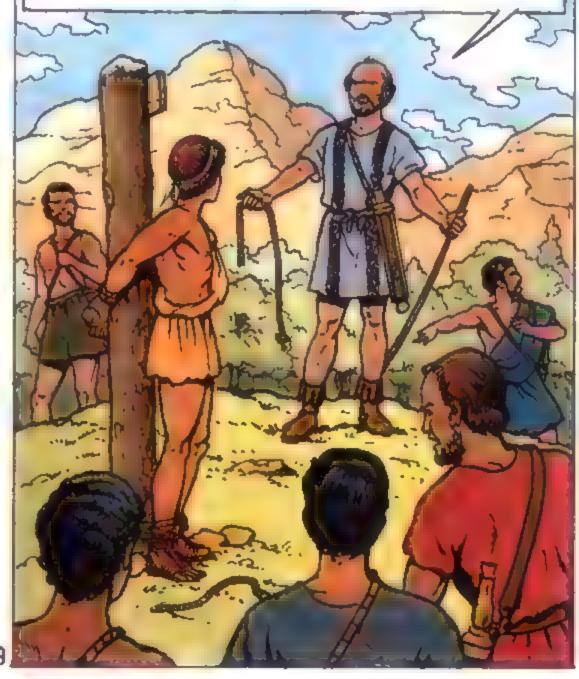
ET LE LENDEMAIN Nous y sommes . Il est possible d'accoster, là sur cette petite plage , à côté de ce rocher pointu . MATIN ...

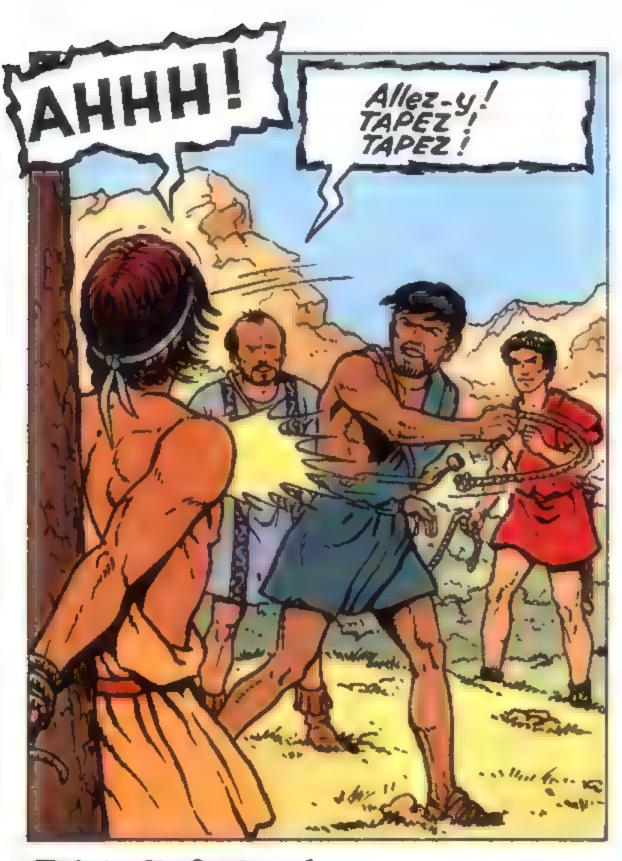
. Voici! Le pieu est bien enfoncé . Alors , jeune homme il ne reste plus qu'à venir le faire ficeler! Hé! Hé! Cela va être un grand moment de ton existence



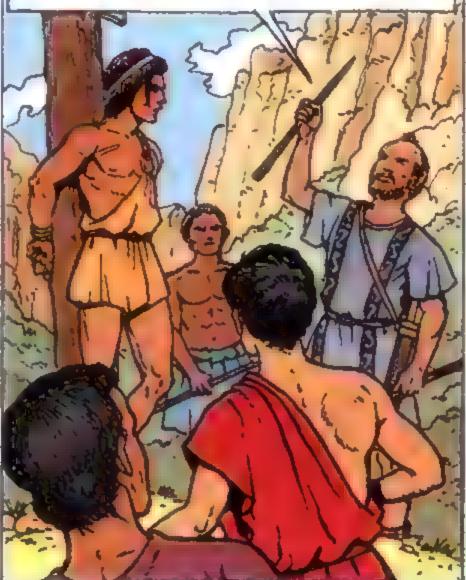
Houh! Pas la peine de serrer aussi fort! Mais vous me failes mal! ASSEZ!

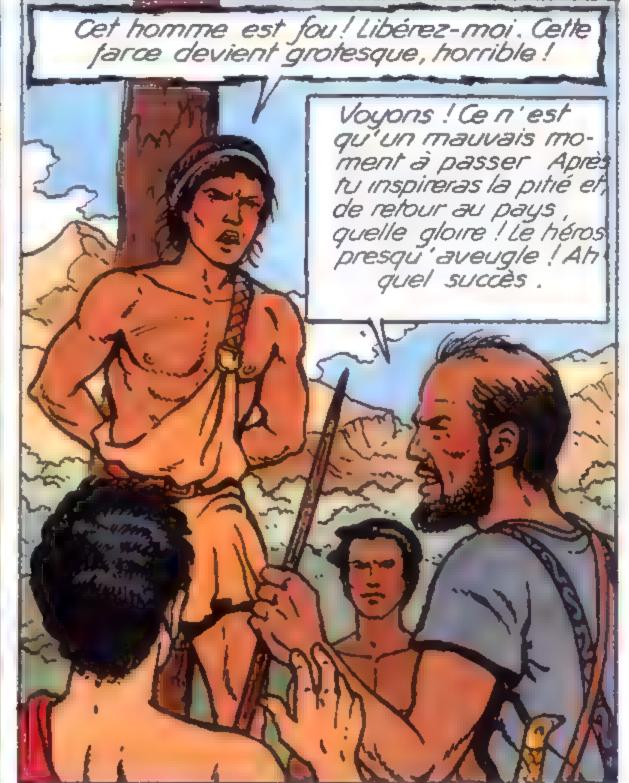
Nous n'en sommes qu'au début, mon garçon! C'est ce qui a été convenu, n'est - ce pas, selon les ordres. Et puis il faut bien faire réaliste car l'ennemi doit être totalement abusé ... Alors, mes gaillards, prenez chacun un morceau de corde et comme moi, frappez un seul coup mais de toutes vos forces parce qu'il faut abîmer ce bel éphèbe, complètement l





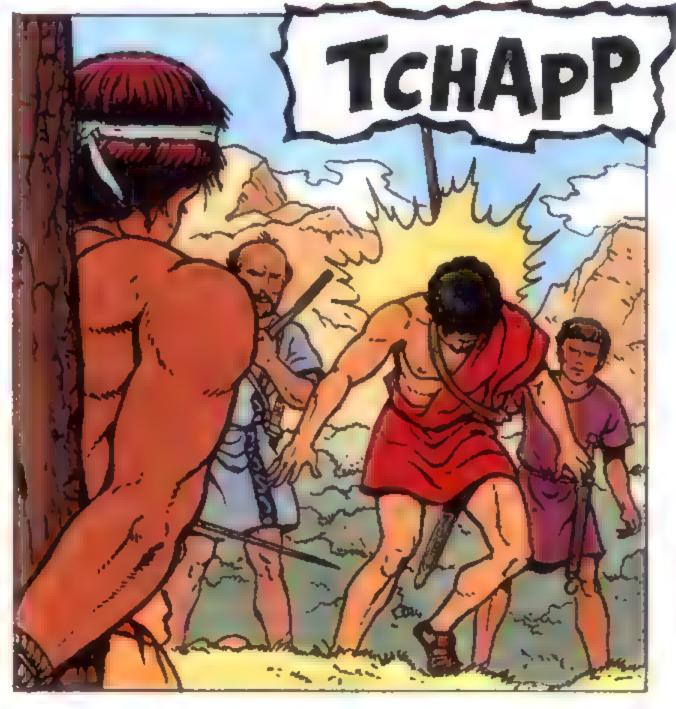
Arrêlez! ARRÊTEZ!... J'ai une meilleure idée Quoi de plus pitoyable qu' un borgne? Hein! Un oeil crevé : on ne fait pas cela à un ami, seulement à un renégat. Il faut faire vrai...!! y a là une pique ; qui la prend?

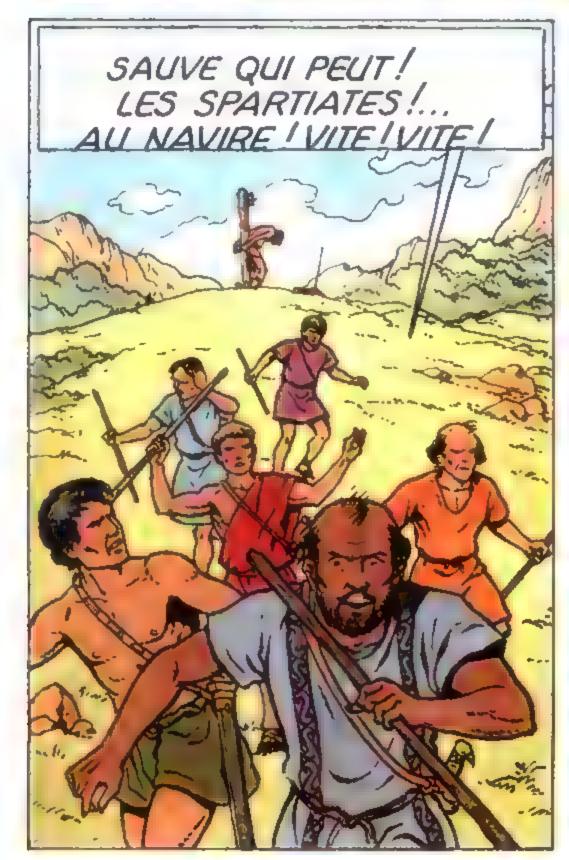


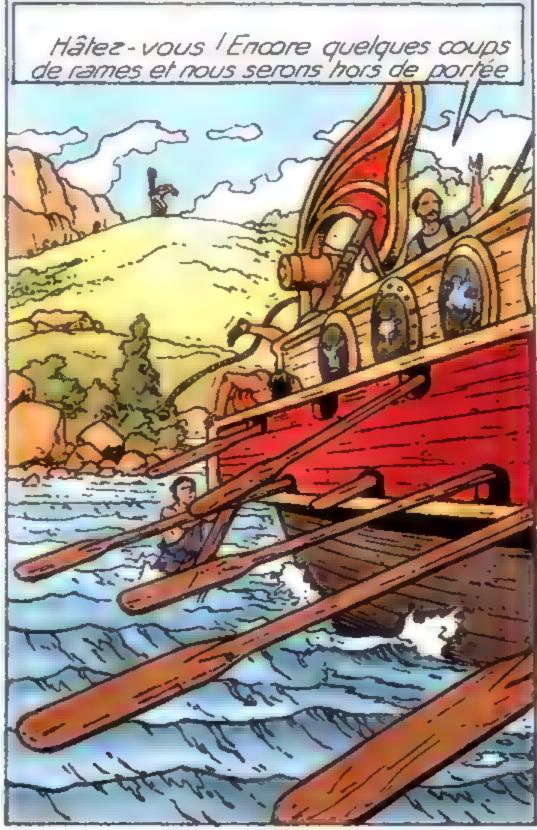


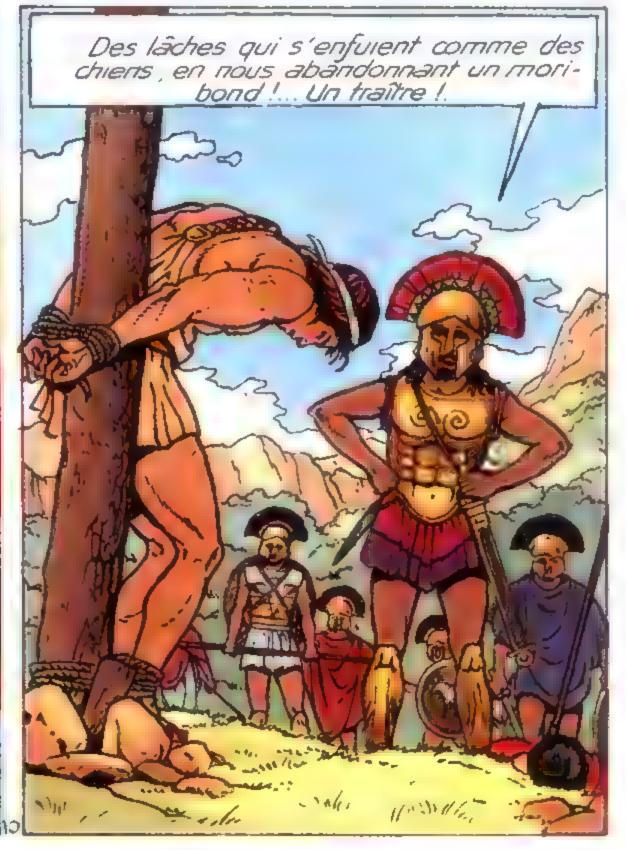


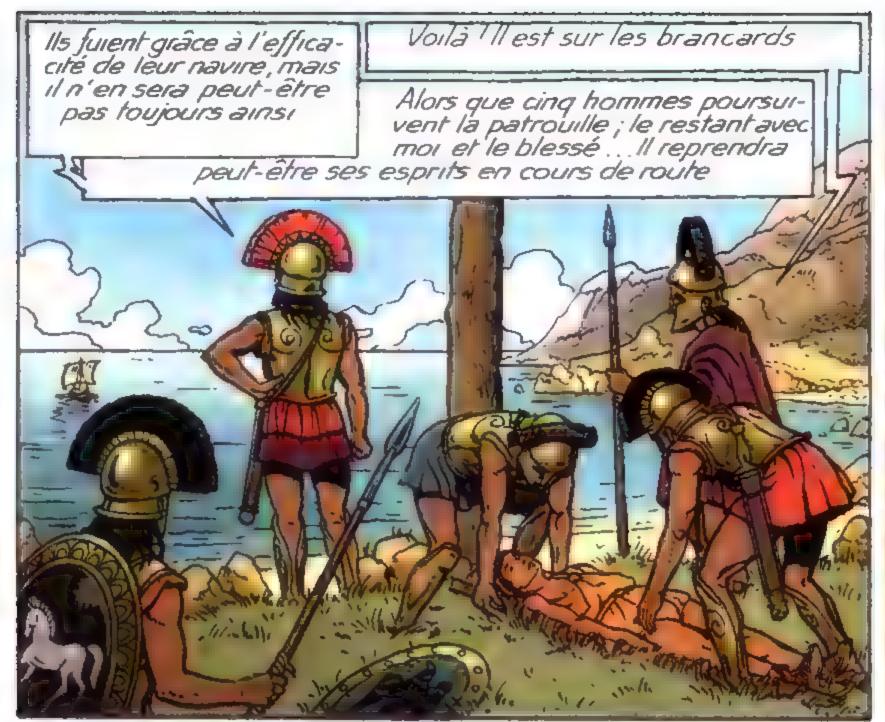




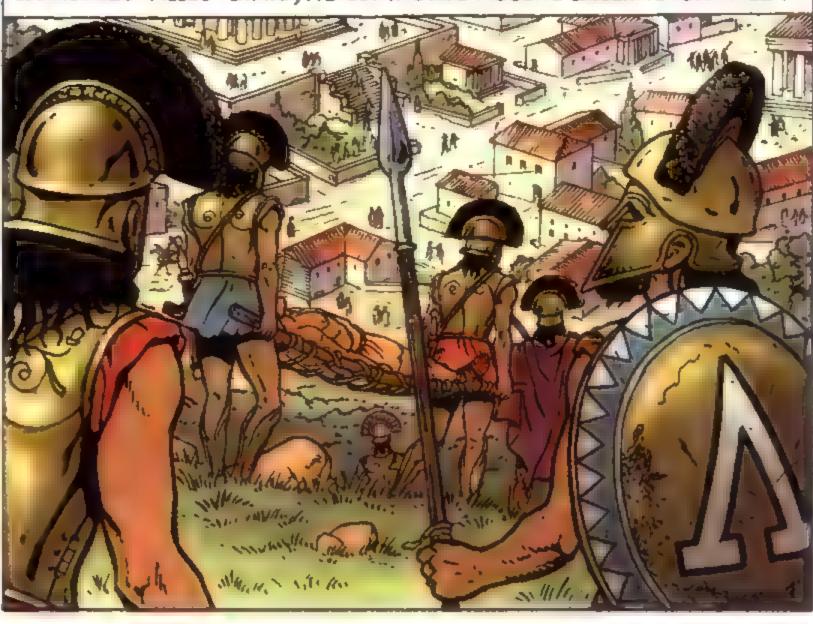




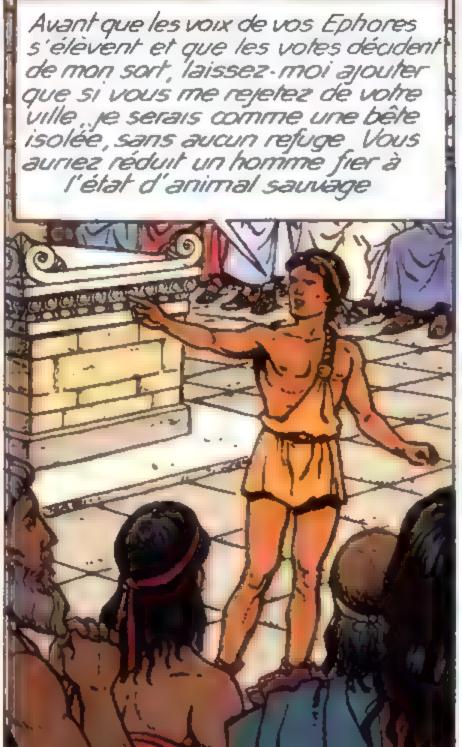


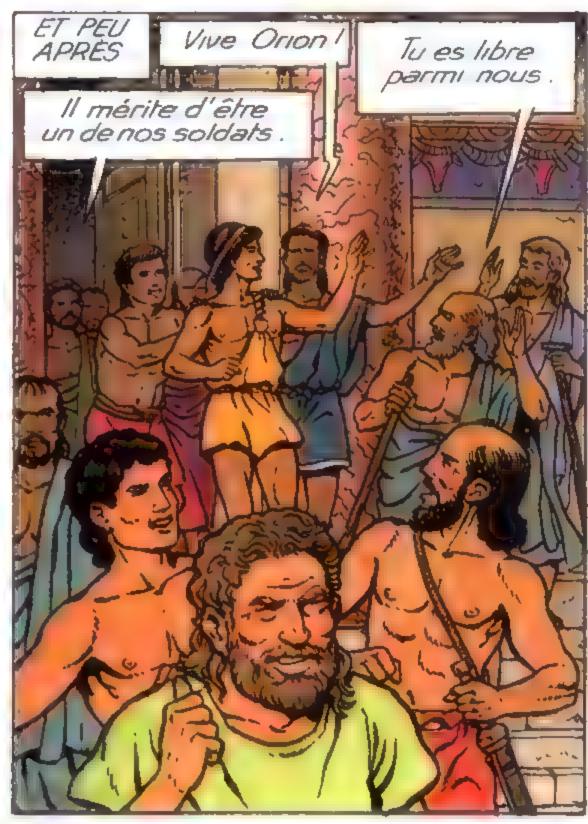


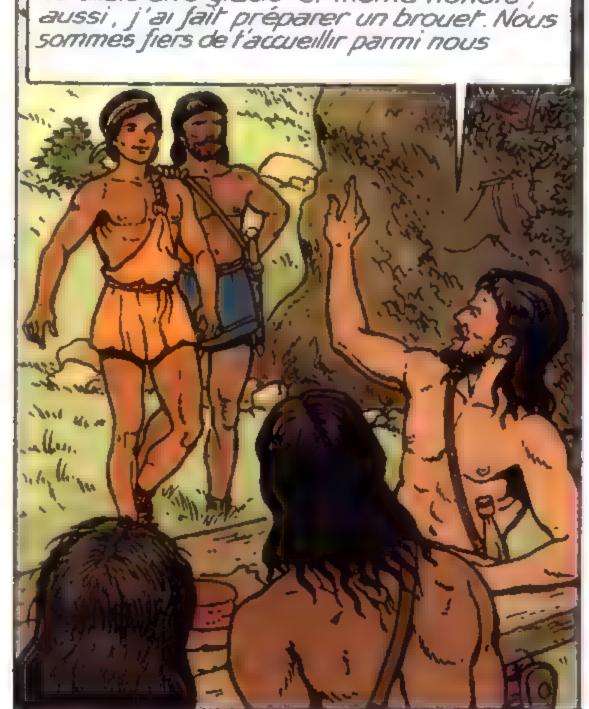
UNE HEURE PLUS TARD, LE GROUPE PARVIENT SUR LES HAUTEURS DE SPARTE, LA FAMEUSE CITÉ DU PÉLOPONNÈSE, QUI, A'L'ENCONTRE DE TOUTES LES AUTRES VILLES-ÉTATS, NE COMPORTE AUCUNE ENCEINTE PORTIFIÉE.



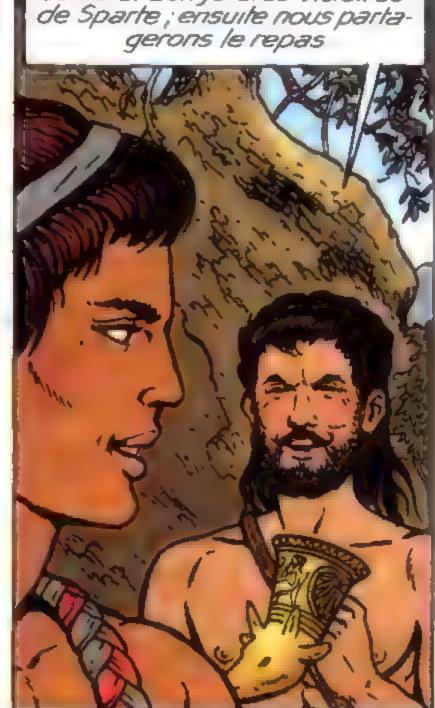






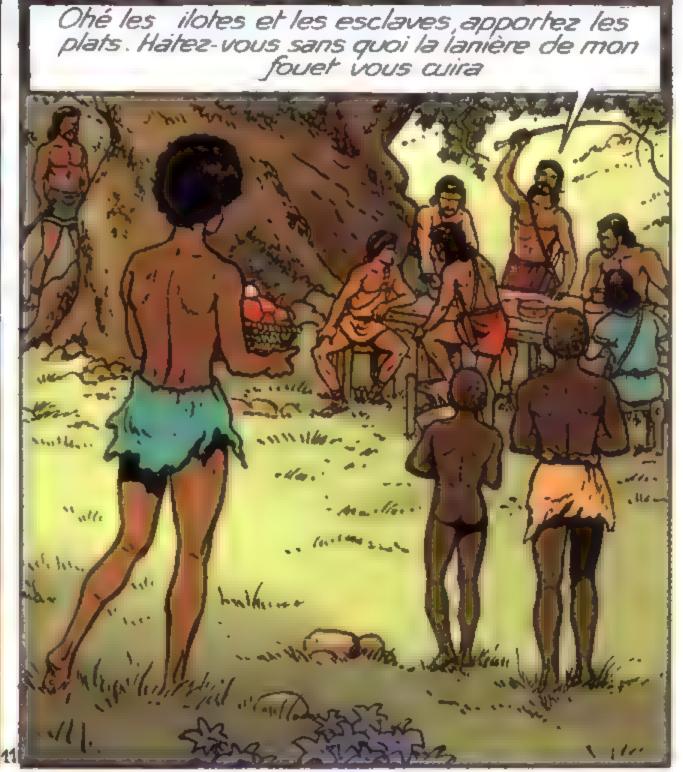


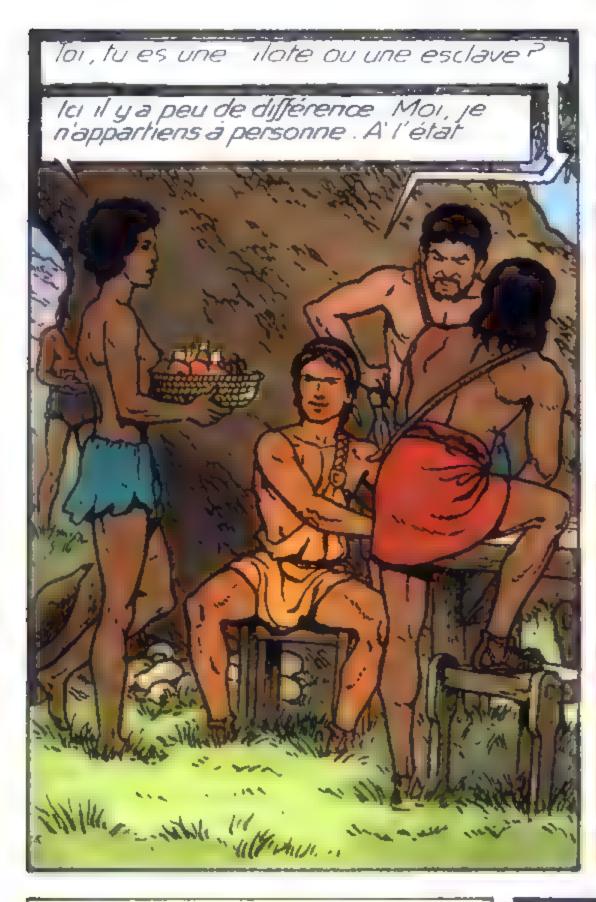
Salut, jeune homme !... le me doutais que tu allais être gracié et même honoré,



Nous allons d'abord boire à la

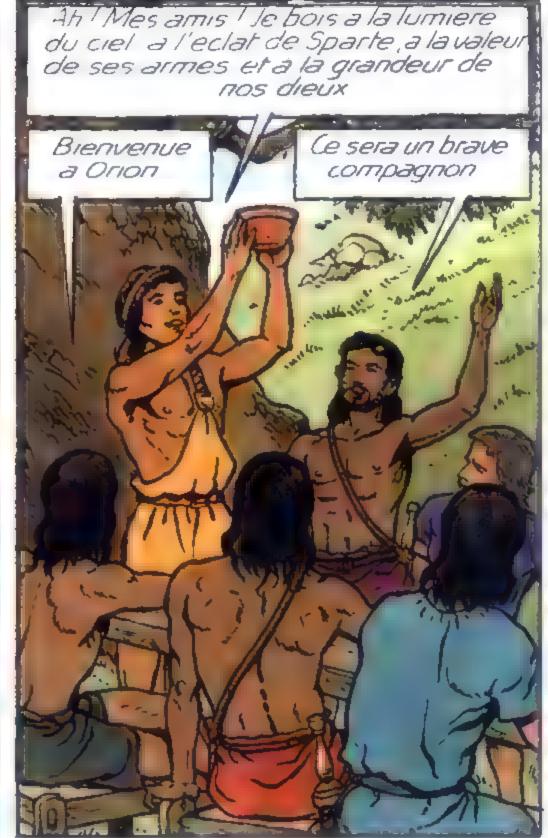
santé et aux futures victoires









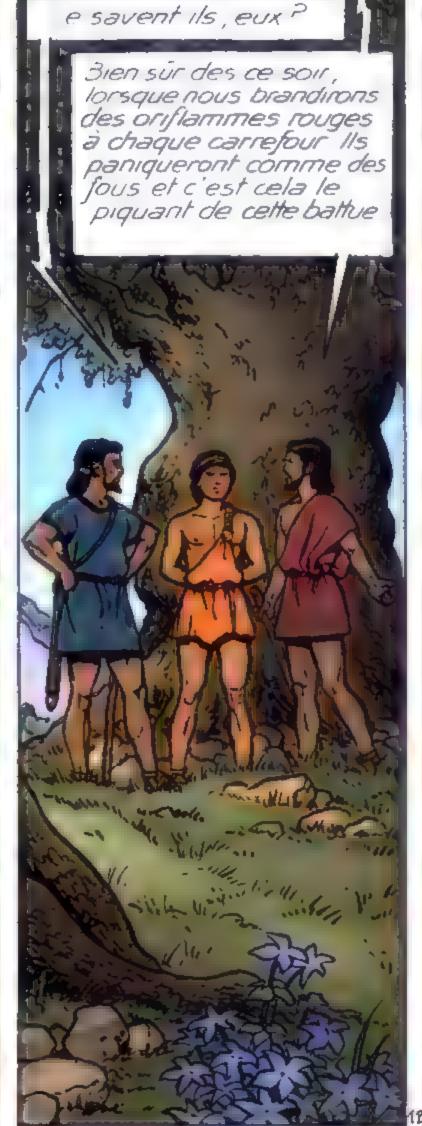


LE LENDEMAIN MALGRÉ UN ACCUEIL ASSEZ CHALEUREUX, PLUS PERSON-NE NE PRÈTE ATTENTION AU NOUVEAU VENU, LA SÉVÉRITÉ ET LA RIGIDITÉ LÉGENDAIRES DES SPARTIATES RE-PRENANT INSTINCTIVEMENT LE DESSUS

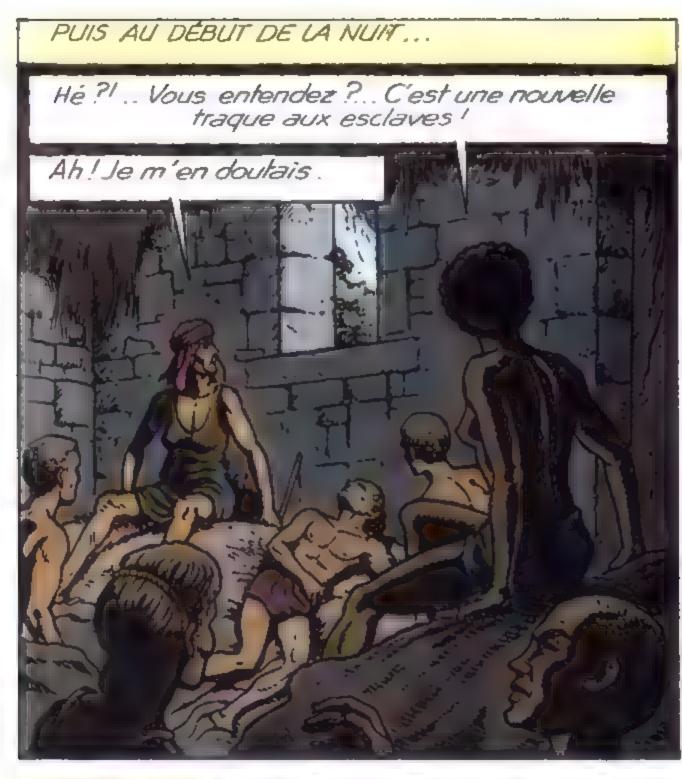


derriere le temple d'Hérades puis rabattra les fuyards vers les bois ou les Tiens 12 le rescapé ! 'l parait s'intéresser a nos affaires Of sections of the TO THE HEAVENING STURE WARRANTER e vous dérange? 11/100 -110

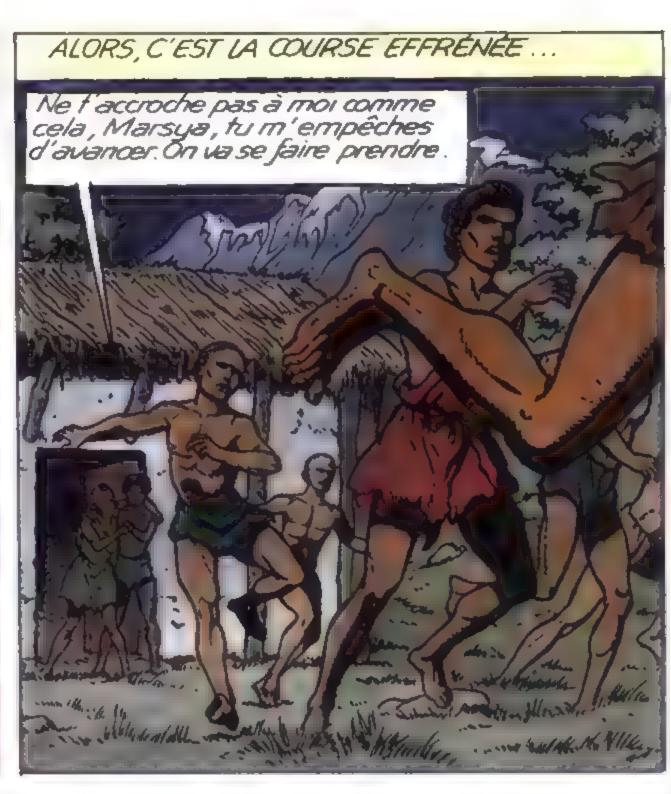
Non Nos coutumes n'ont pas de secret pour un vrai Spartiate Ce soir, a la tom bée de la nuit, il y aura la chasse traditionnelle aux ilotes aucun n'y échappera et un sur vingt seulement pourra être exécuté car, depuis quelques années, nous manquons quelque peu d'effectifs Il nous faut être désormais économes!



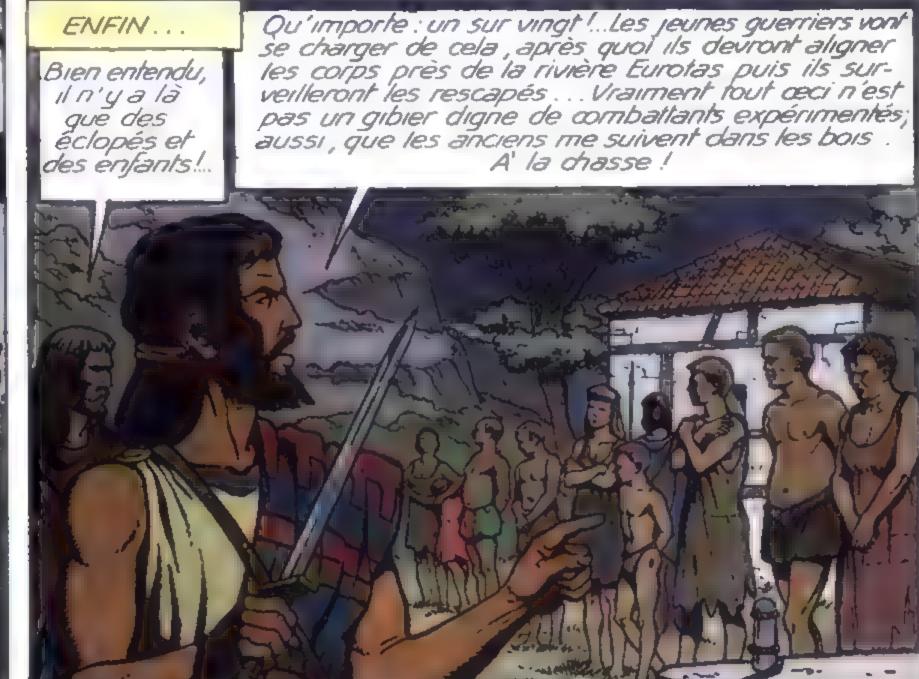
Puis jet accom. pagner, euh? Brasidias, je me nomme ainsi Si tu le souhaites pourquoi pas ! Nous par tirons d'ici, en armes le casque n'est pas néces. saire mais l'épèe et le poignard indispensable de résister loi, au coucher du soleil J'y serai with fores

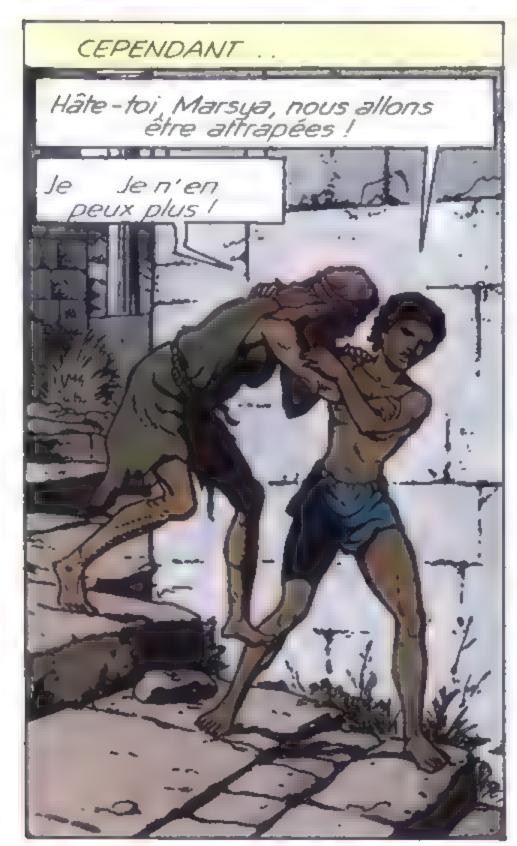
















Hilona I... Quelle chance de l'avoir retrouvée ' Je le souhaitais à un tel point que je scrutais le camp des esclaves depuis longtemps L'avais si peur que tu tombes entre les mains d'assassins !



Un Grec qui espérait retrouver une belle jeune fille qu'il a dé-couverte avec un panier de fruits entre les bras Ce fut merveilleux Tu te rappelles ?...

Bien sûr Comme c'est



Orion Je me nomme ainsi mais pour le reste, je ne peux rien dire encore . . Eun ' Ce que je voudrais, c'est que lu m' aides à partir d'ici car les Sparhales me tiennent et ne me lacheront plus. Impossible de quitter cette vallée sans appuis sérieux Avec un groupe d'i-lotes courageux, on peut réussir à s'échapper et enfin abouhr en Attique où la liberté nous sera assurée Crois-tu cela possible?

Tu n'es point Spartiale alors ? Hum! Je ne peux faire autrement que de te croire Orion cependant prends garde si tu me trompes!.. Entendu, je vais faire de mon mieux



Parfait Rendezvous demain soir, ici même, et je l'espère avec de

Hé! La vieille Marsya ne bouge plus! On dirait que!? . Elle est



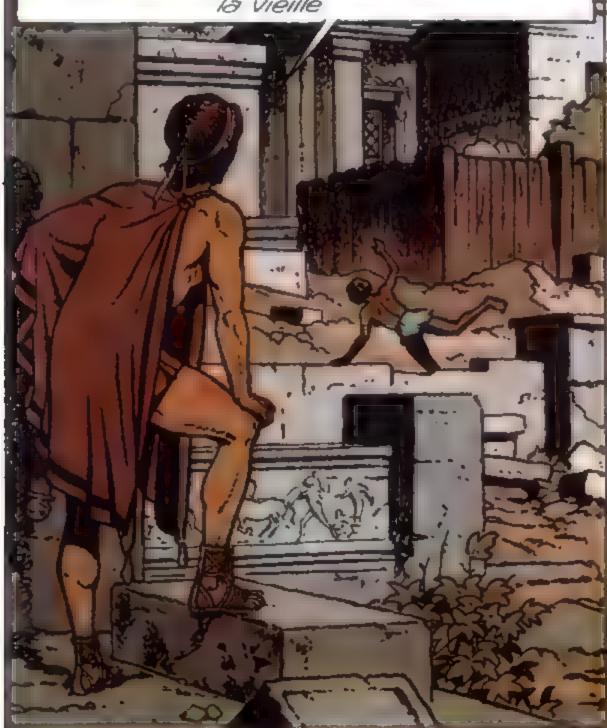
En effet! La malheureuse!.. Elle a péri en cher-chant à fuir la servitude! Que les dieux la gar dent. Maintenant pars, Hilona , je vais me charger d'elle .



Toi aussi, et j'ai hâte de te revoir



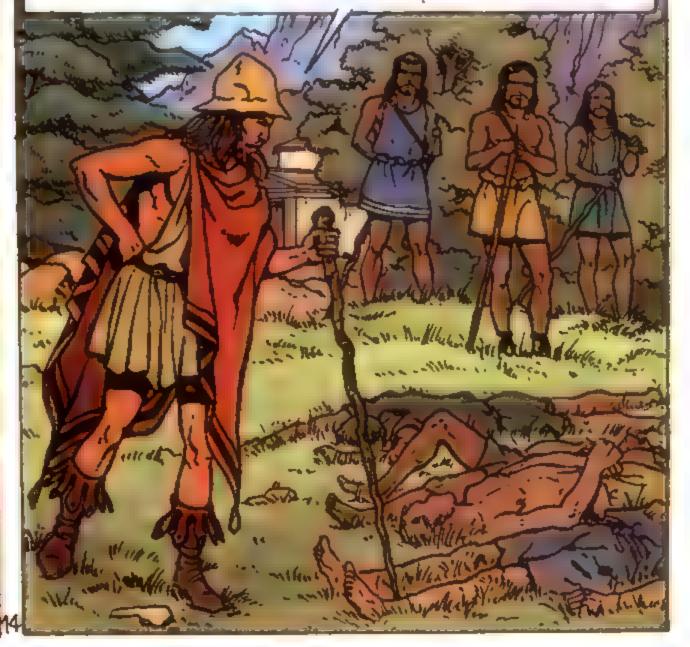
Quelle aubaine et avec cela, agile et silen-cieuse comme un félin Humh! Maintenant la vieille



ET LE LENDEMAIN



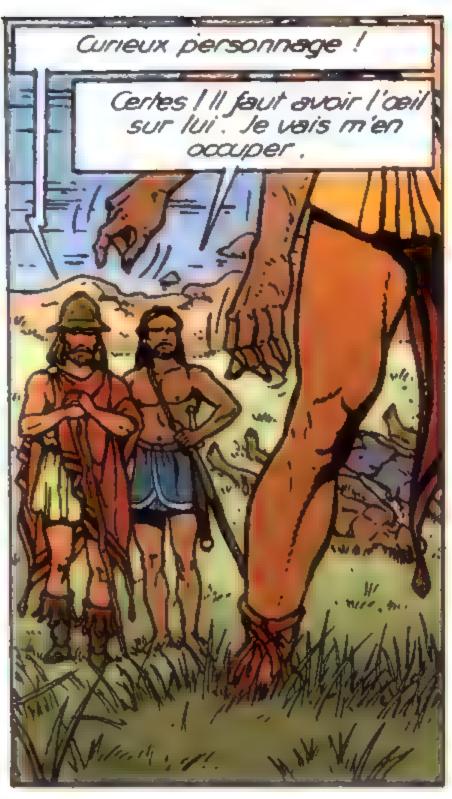
Peun Comme d'habitude pas grand chose d'intéressant Fini le temps où l'on courait après de solides esclaves qui offraient rude opposition et acceptaient volontiers le jeu Pfff!... Mais ?! Qui a aligné cela, ce débris, cette chose ?.. QUI ?...



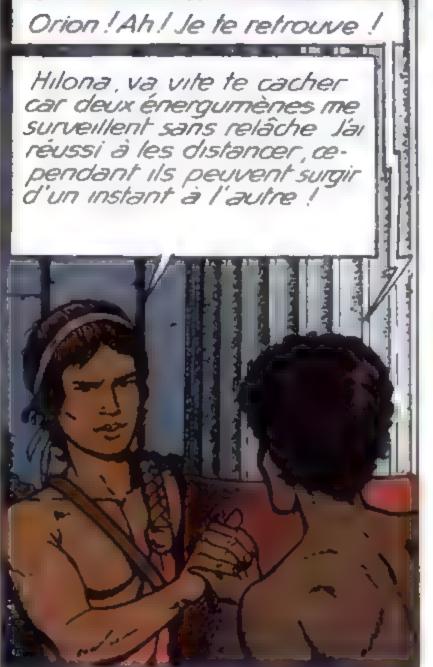


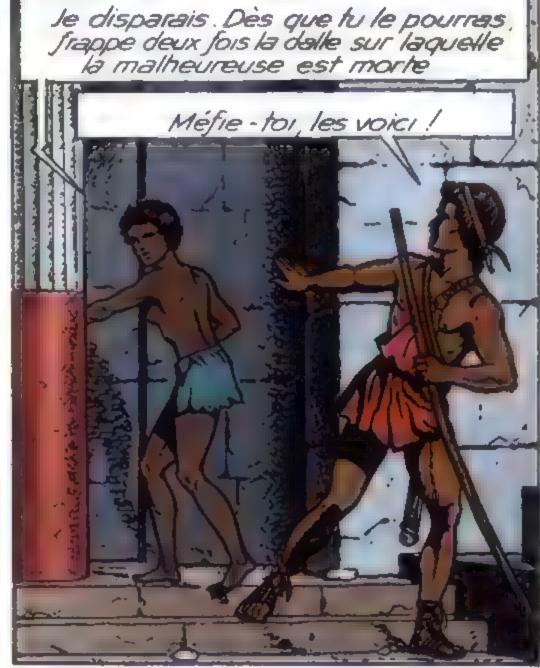






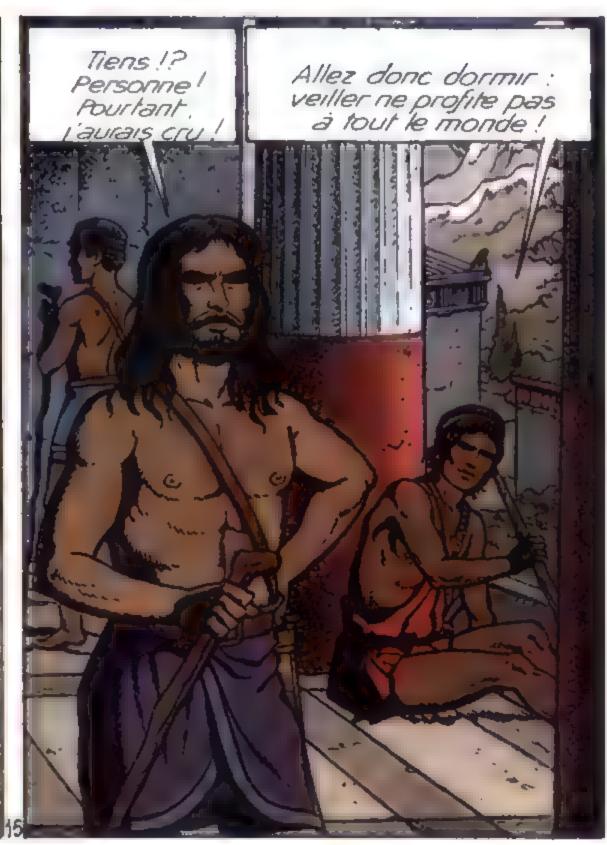








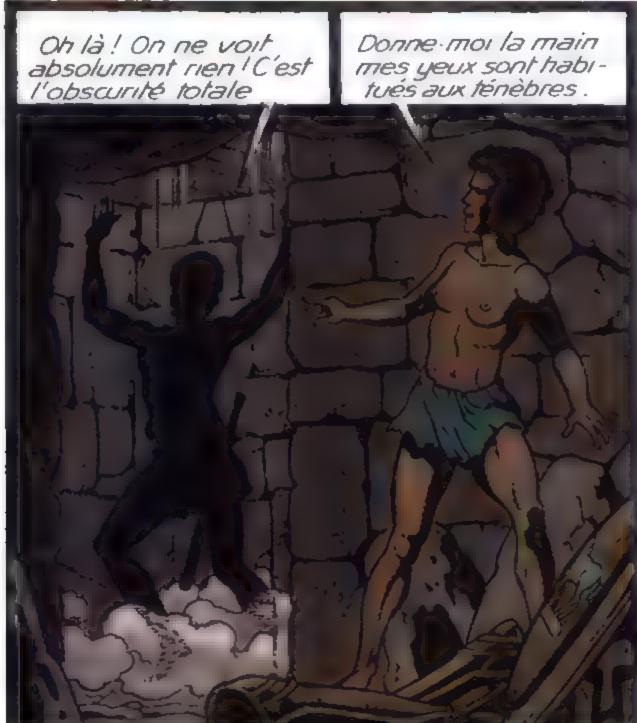


















Ce sont mes frères de captivité qui ont découvert cette cache et ce sont



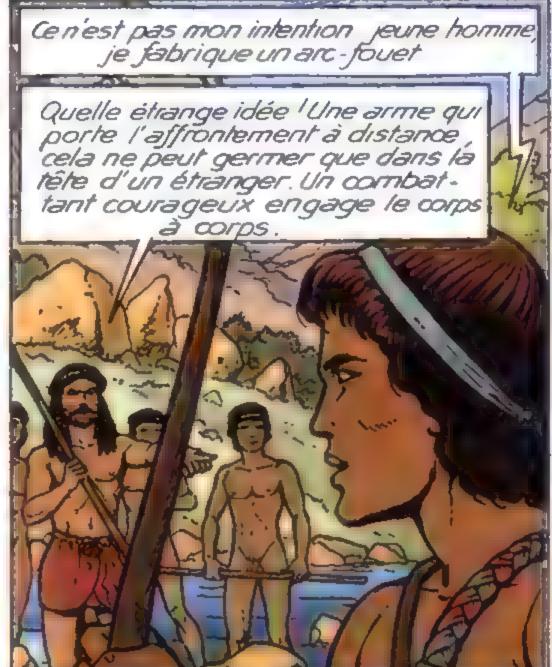


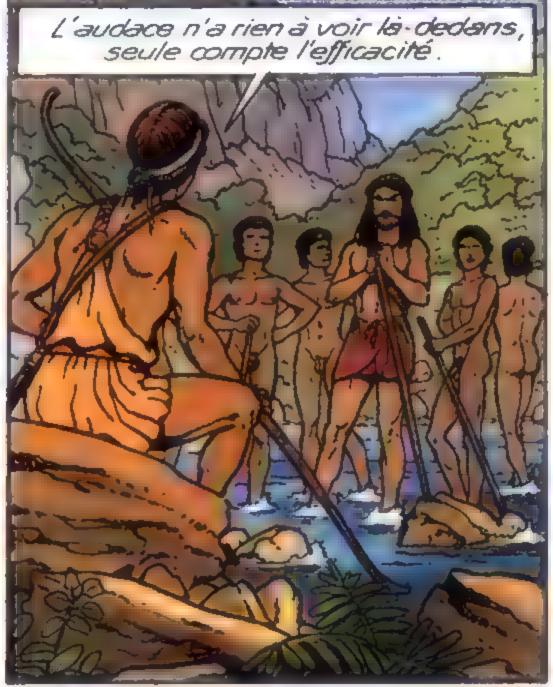
J'explorerai ce boyau dès que possible. Auparavant, essaye d'amener ici quelques ilores déterminés afin de m'entendre aveceux pour quitter ces lieux ..et qu'ils n'oublient pas de se munir d'une longue corde. Dis-leur aussi que le temps presse car la métiance des Spartiates augmente sans cesse



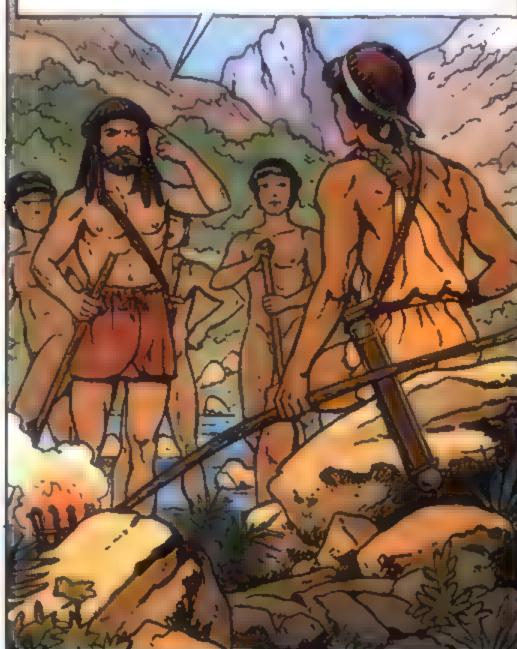








Que racontes-tu là ? Tu es bien un Grec du Nord pour soutenir pareil raisonnement L'efficacité, ce sont nos cheveux longs et notre barbe qui nous protègent des coups de l'ennemi ; tels un bouclier, et sûrement pas les tiens qui sont comme œux de ces adolescents encore impropres à la guerre



Toutefois la formation de ceux ci est impitoyable et précisément, demain ces garcons doivent subir l'épreuve du fouet dans l'enceinte du temple d'Artémis Orthia Puisque tu parais être un expert en ce domaine, c'est toi qui les fouetteras. Je t'attendrai, à la troisième heure du jour, à l'entrée du sanctuaire. Le roi et les éphores seront présents...Sois là

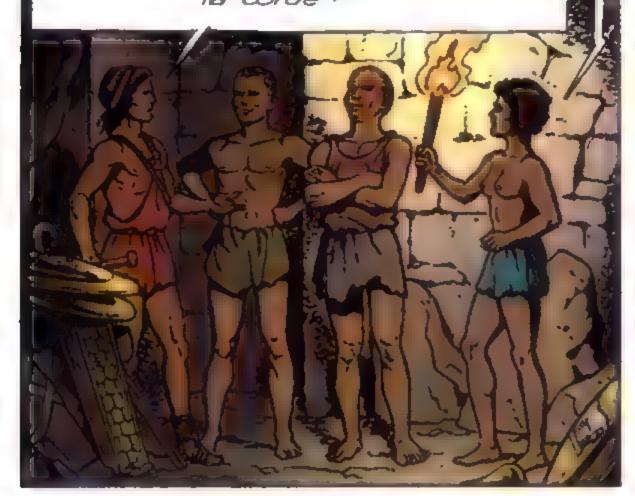






Voici Crésias et Ptoius . Ils sont résolus , avec quelques uns ,à te suivre, alors parle .

Merci d'être venus. Il faudra faire très vite car l'attitude des Spartiales devient dangereuse : ils viennent de me désigner pour lacérer des jeunes gens, selon leur coutume . C'est me mettre à l'épreuve... La nuit prochaîne, nous devrons franchir l'Eurotas et avoir traversé les bois de l'Hiration avant l'aube . Chacun devra possèder des provisions et s'armer de son mieux . Maintenant, je vais examiner ce souterrain . Avez-vous la corde?



Oui Attache-la à une cheville . En cas de difficulté, tire deux fois dessus . Si tuarrives à l'air libre , lie une pierre au bout et fais trembler la corde . Sois prudent et que tes dieux te protègent .



Heureusement, il y a cet agréable courant d'air ... Tiens, le passage s'élargit ... Hé?! Quel est ce bruit ?.. On dirait de l'eau qui coule.



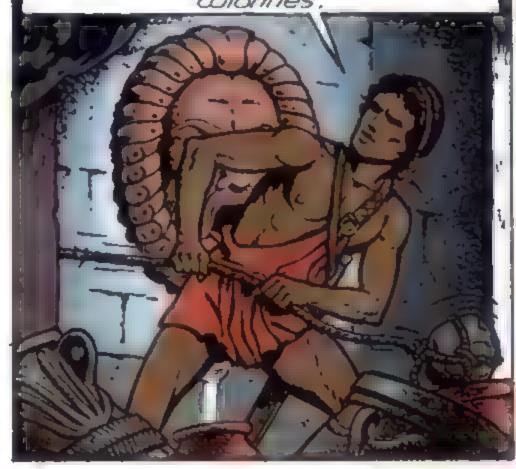
Une fontaine !? Eh bien, je n'aurais jamais imaginé paraille issue !



Une source a toujours quelque chose de sacré et de mythique ainsi donc plus personne ne songe à approfondir un tel endroit. Tant mieux



La pierre...et le mouvement en lacet . Ils comprendront que j'ai réussi . Maintenant il ne reste plus qu'à circonvenir ces deux imbéciles derrière leurs colonnes.



ET PEU APRÈS

Ils sont toujours là ! Très bien . Les surprendre un peu et tout sera joué .

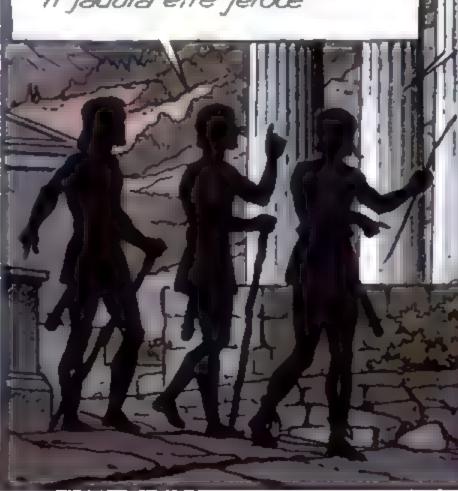


Alors compagnons, la nuit est longue?... Ne trouvez-vous pas qu'il serait plus plaisant d'aller manger un morceau de fromage avec un bol de lait frais?



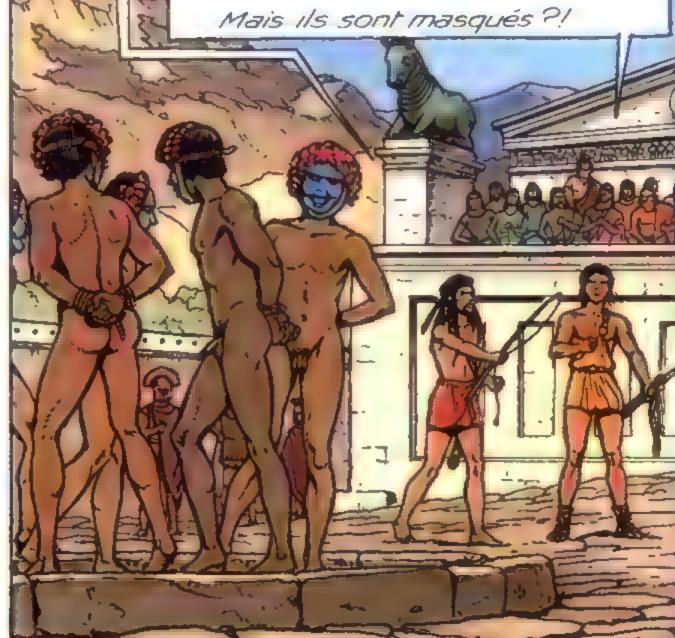
l'ai été m'entraîner avec cette badine parce que demain, j'ai la charge d'aller fouetter un groupe d'adolescents.

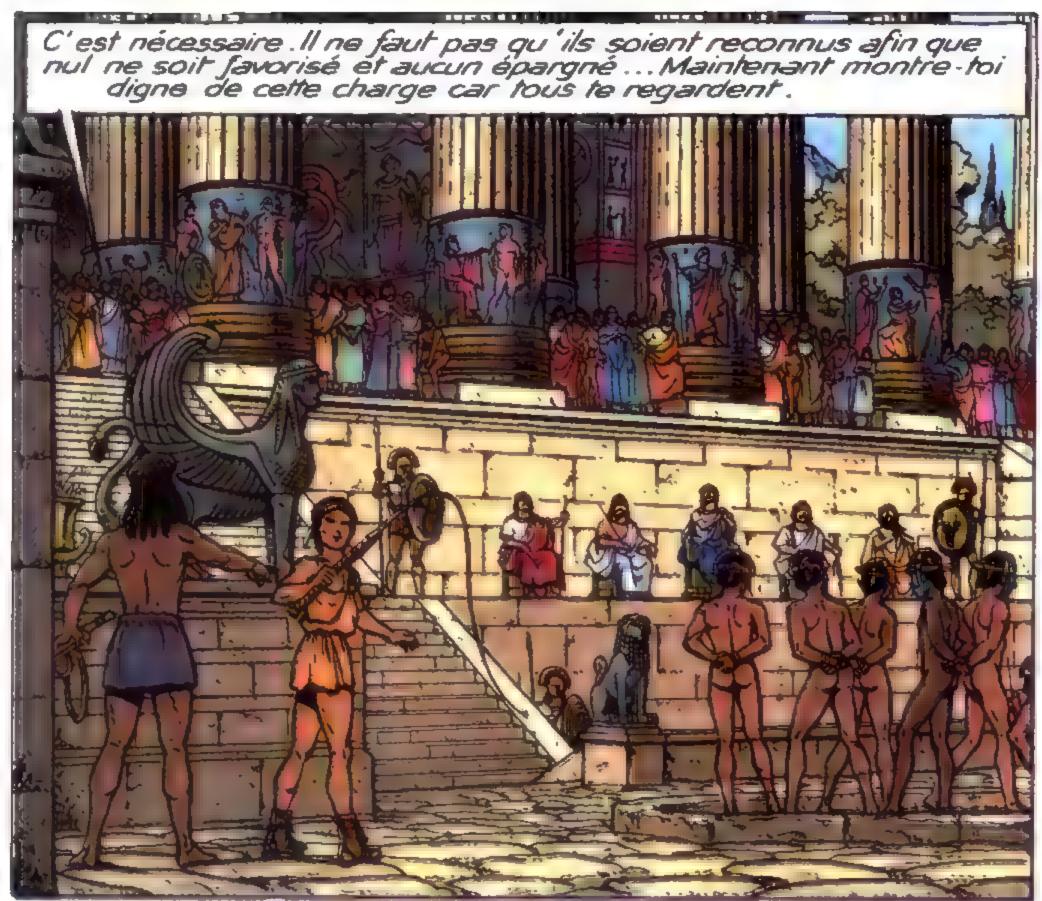
C'est un rite, une tradition de Sparte. Aucun de ces garçons ne peut broncher et ensuite ils doivent danser...C'est un honneur pour toi, mais il faudra être féroce

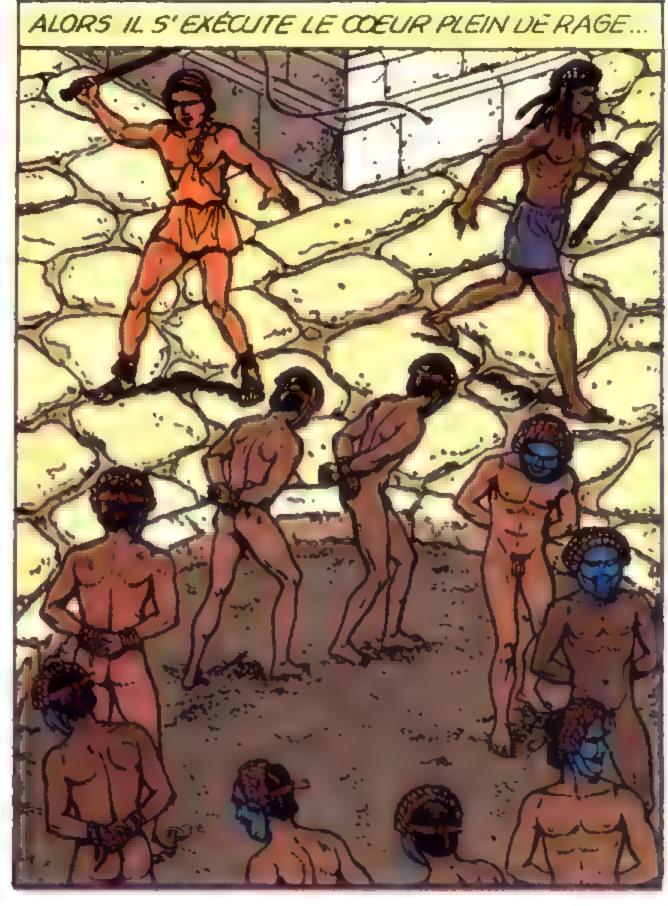


Voici le fouet Pas plus de cinq coups à chacun Jusqu'au sang .

Mais Ils sont masqués ?!





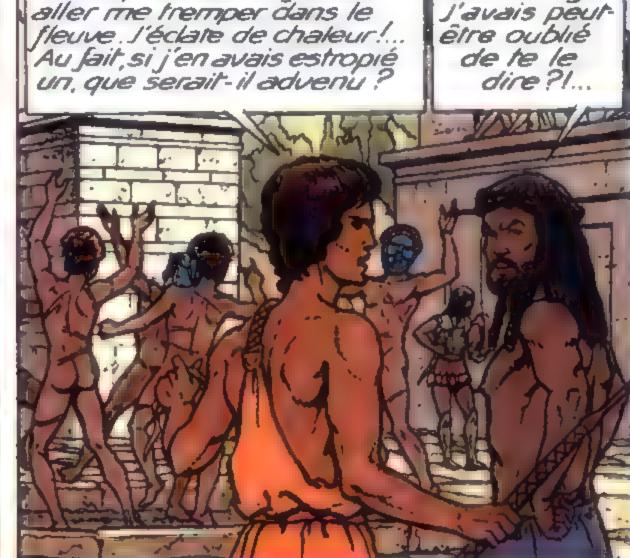






CEPENDANT, PLUS TARD, DANS LA GÉROUSIA(1)

Voilà ! .. C'est fini!



Tu aurais été

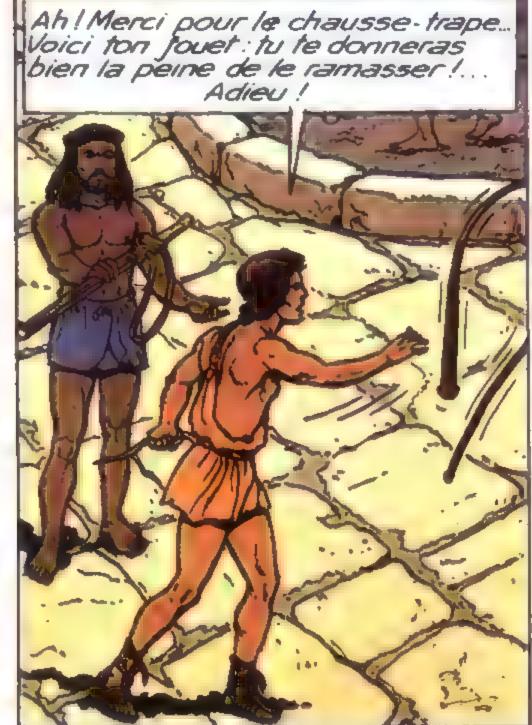
fouetté à mort

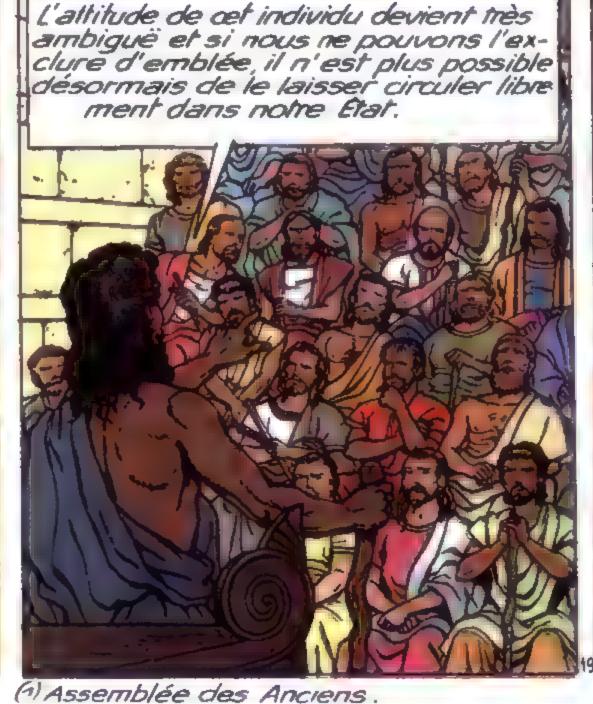
c'est la regle.

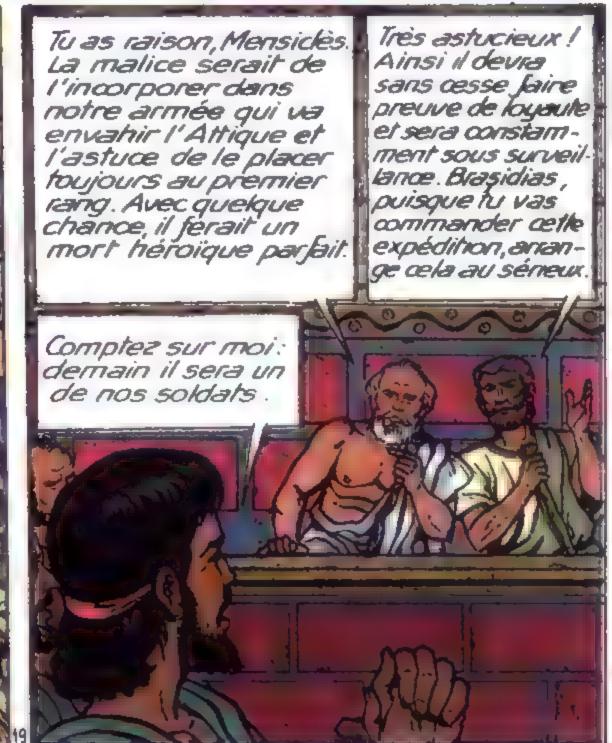
En bien vous le ferez sans

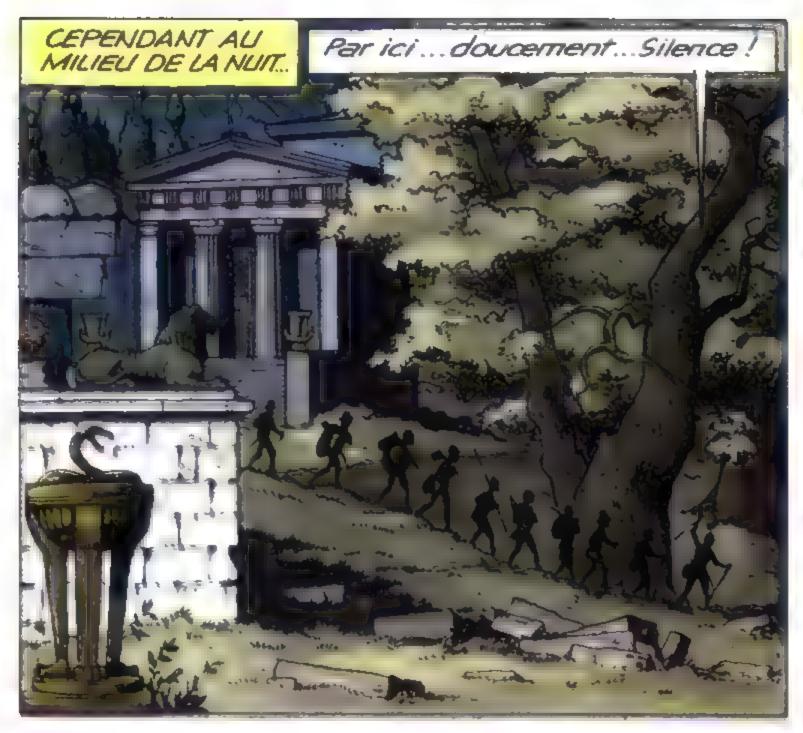
moi ... Je n'aime pas ce gen

re d'expérience et je vais

















Combattants de Sparte! Malgré la sévérité et la rigueur de nos institutions, nous venons d'être abusés par un homme à qui nous avions accordé l'hospitalité La nuit dernière cet individu, qui se nomme Orion, a réussi à faire fuir un groupe d' ilotes que nous allons devoir rattraper Cette poursuite va donc s'effactuer au détriment de l'attaque prévue contre l'Attique et tout le temps perdu à leur courir sus est donc à l'avantage de l'ennemi.



A'l'heure présente, ils doivent être loin mais nous savons que Sparte peut compter sur ses guerriers afin de réaliser l'impossible. Il faut laver cet affront dans le sang et n'oubliez jamais, soldats, qu'il veut mieux revenir morts sur vos boucliers que vivants sans être victorieux.



PUIS C'EST DANS UNE ATMOS-

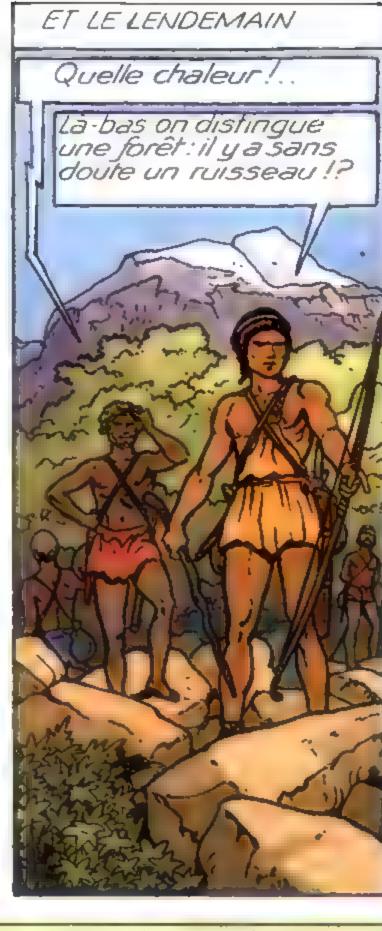
PHÈRE ÉTOUFFANTE QUE L'AR.

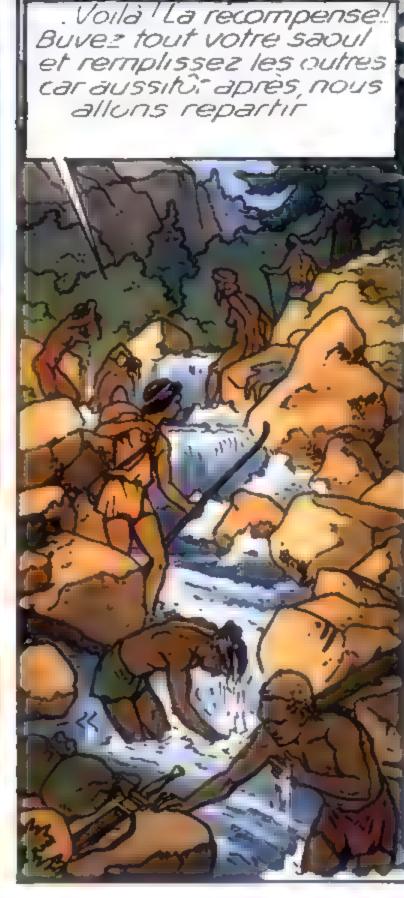
MÉE COMMANDÉE PAR BRA-

SIDIAS SE MET EN MARCHE.



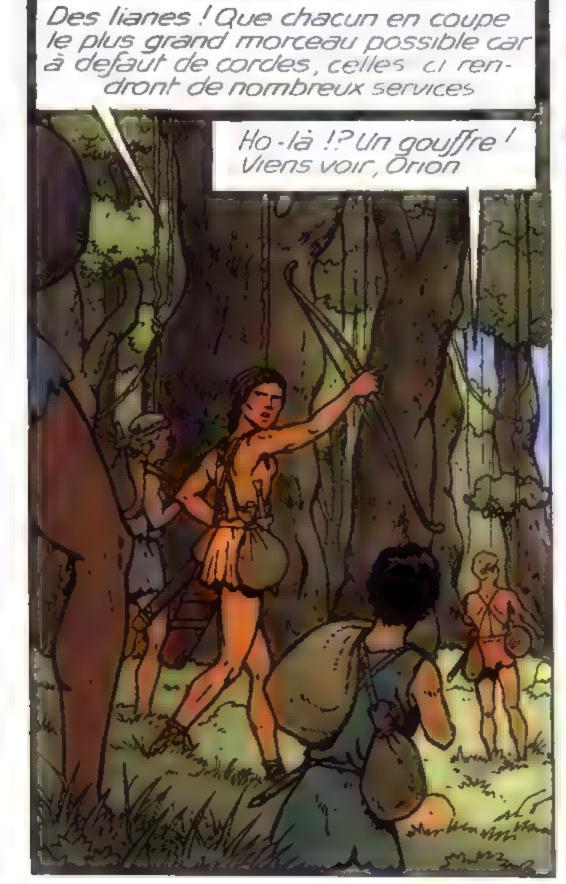






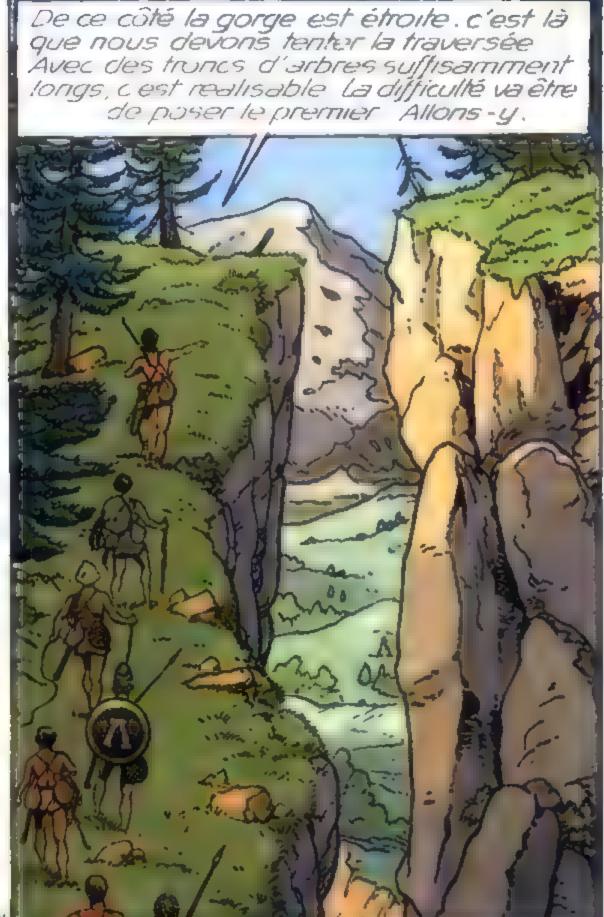




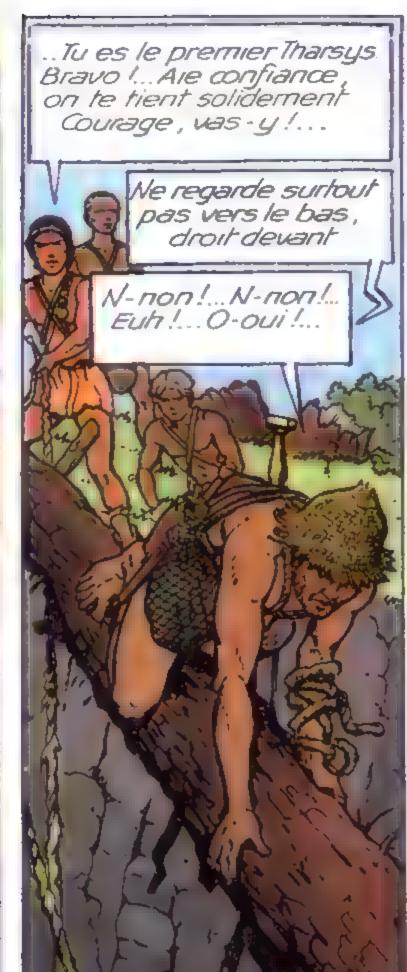


ET LE JOUR SUIVANT





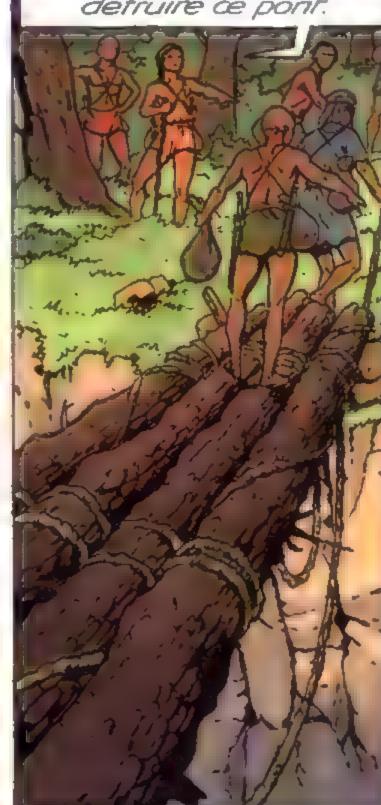






ENFIN 1 ...

Tout le monde a fran-chi l'obstacle C'est une bonne chose, néanmoins nous avons perdu beau-coup de temps et il est encore nécessaire de détruire ce pont.



Pas forcément!... J'ai une idée. Laissons cet assemblage intact parce que dans leur frénésie, les Spar-tiales ne résistement pas à la tentation de l'utiliser Là ; ils le payeront cher : je les ferai basculer dans le vide

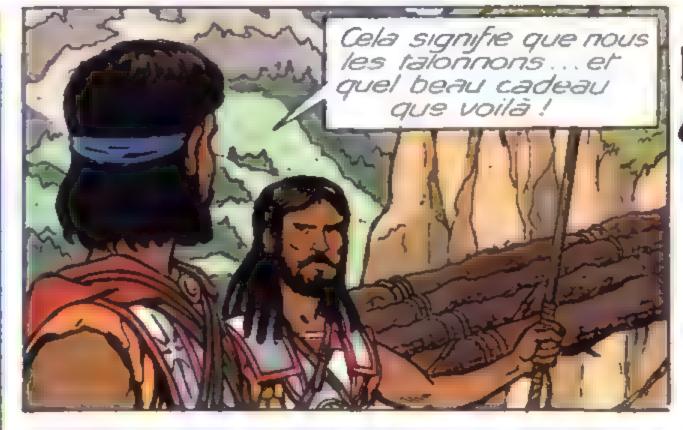
C'est risqué, Phocion. Je ne peux mettre l'exis-tence de nos compagnons: en jeu de cette façon. Dé-brouille-toi seul et rejoins nous après mais suppri-me cela coûte que coûte





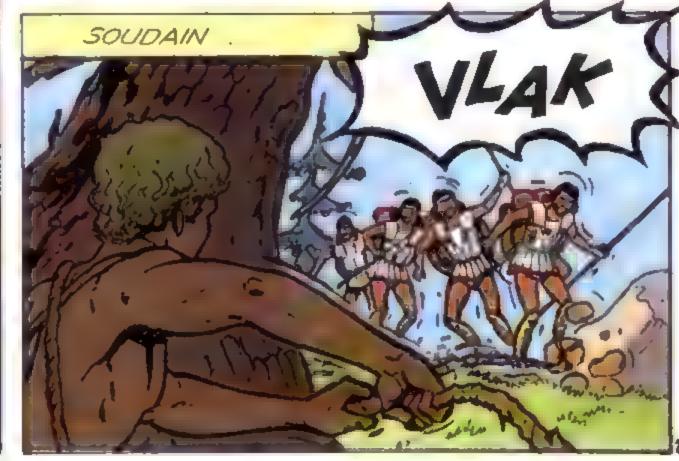
C'est à peine croyable !? Ils n'ont pas détruit leur passe-relle de fortune !





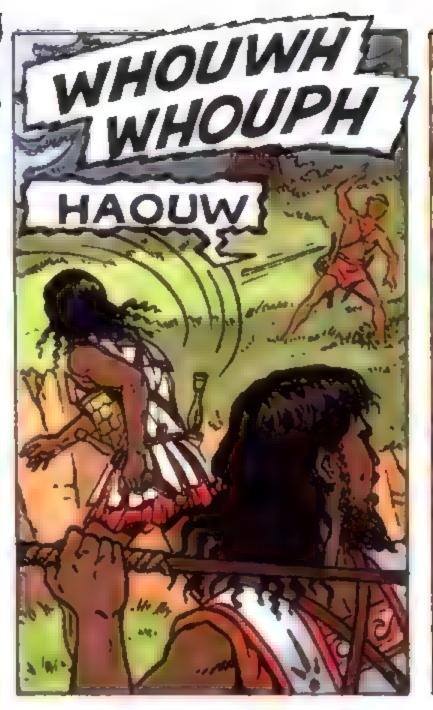
Faites passer cinq hommes de l'autre côté afin d'arrimer un peu mieux ces troncs d'arbres La troupe doit pouvoir marcher dessus sans problèmes. Alors dépêchons.



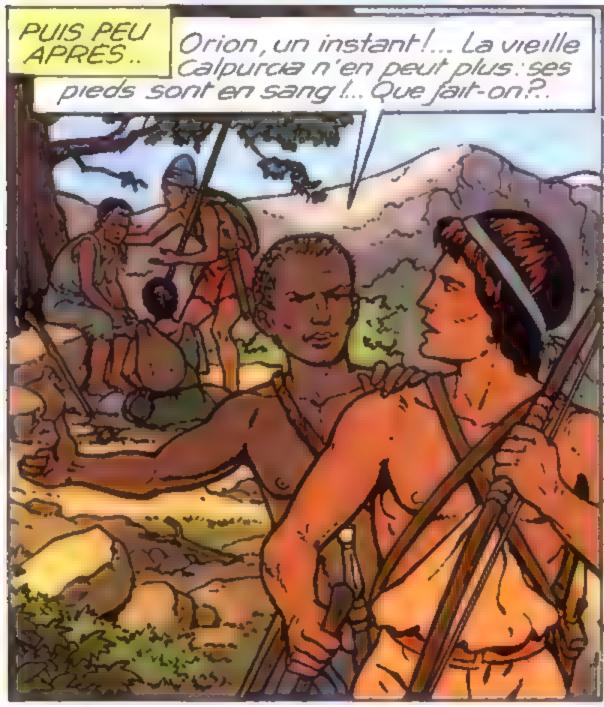




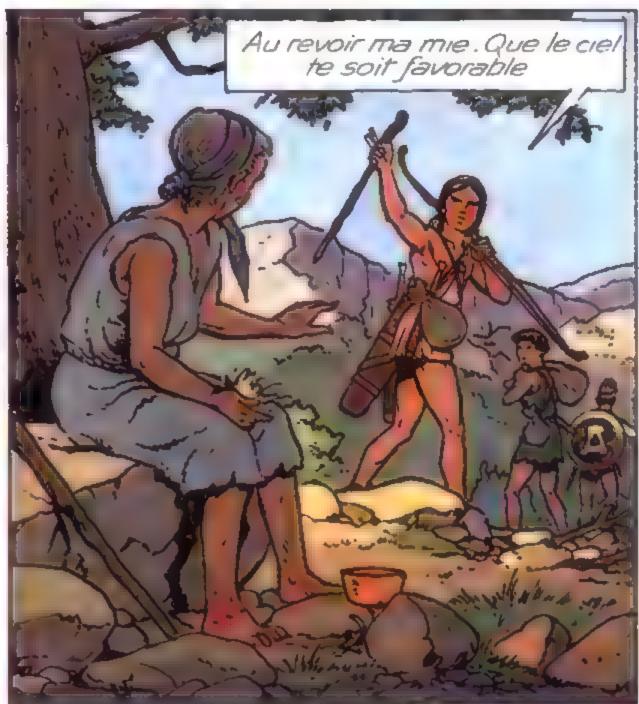


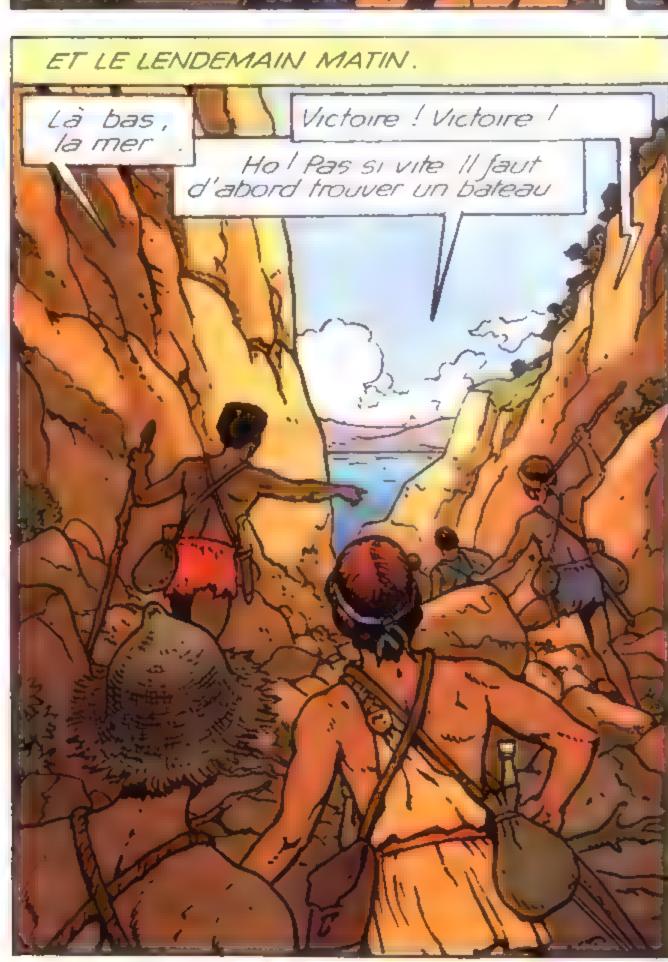






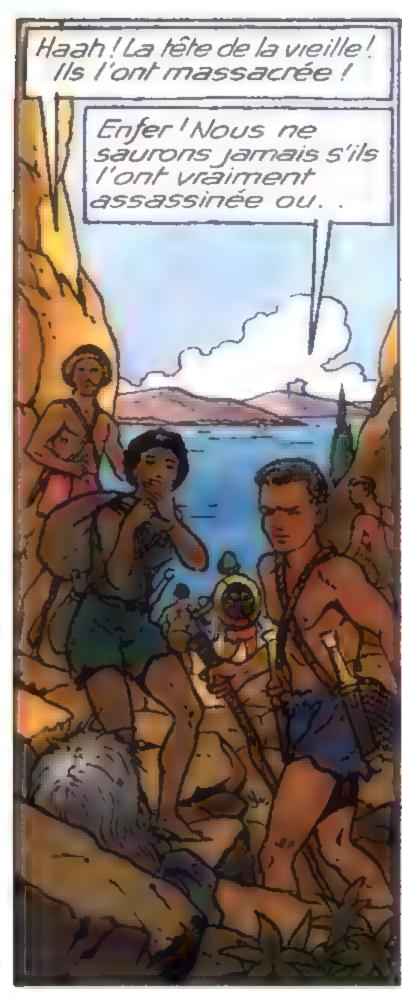


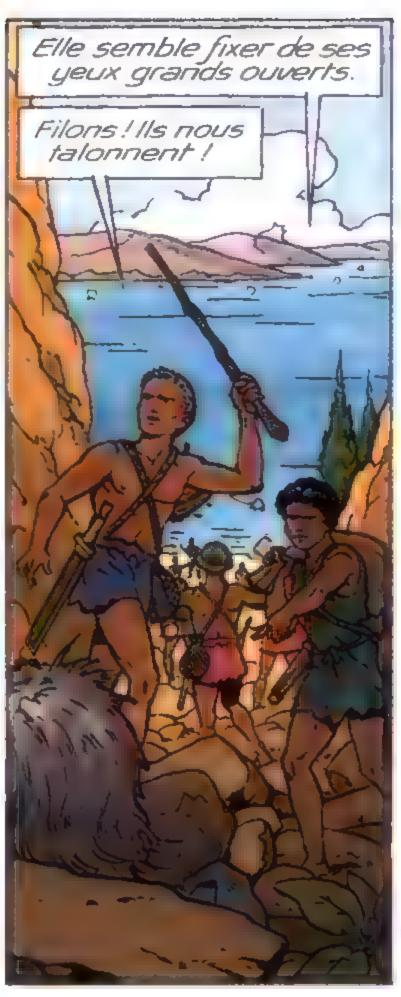










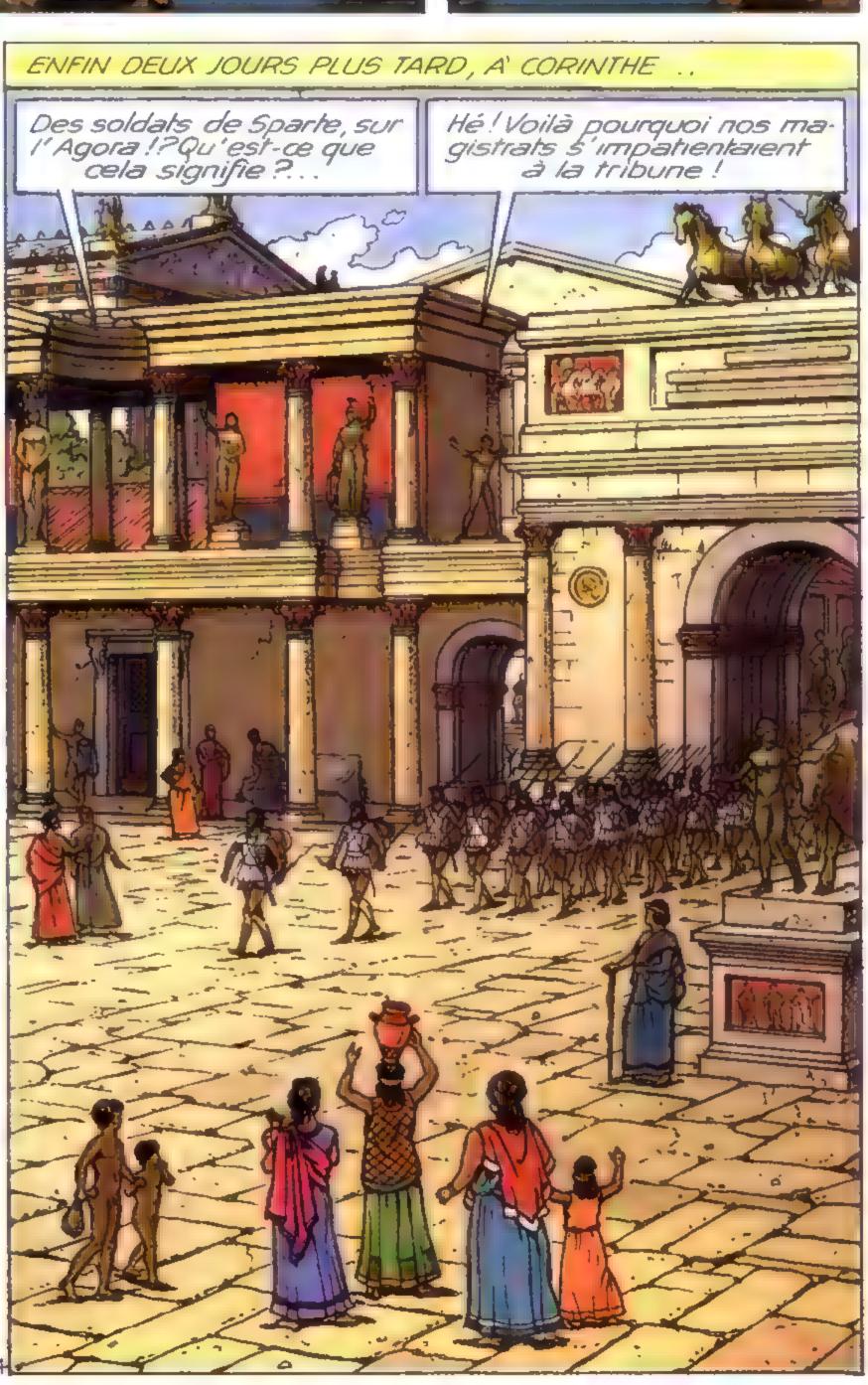


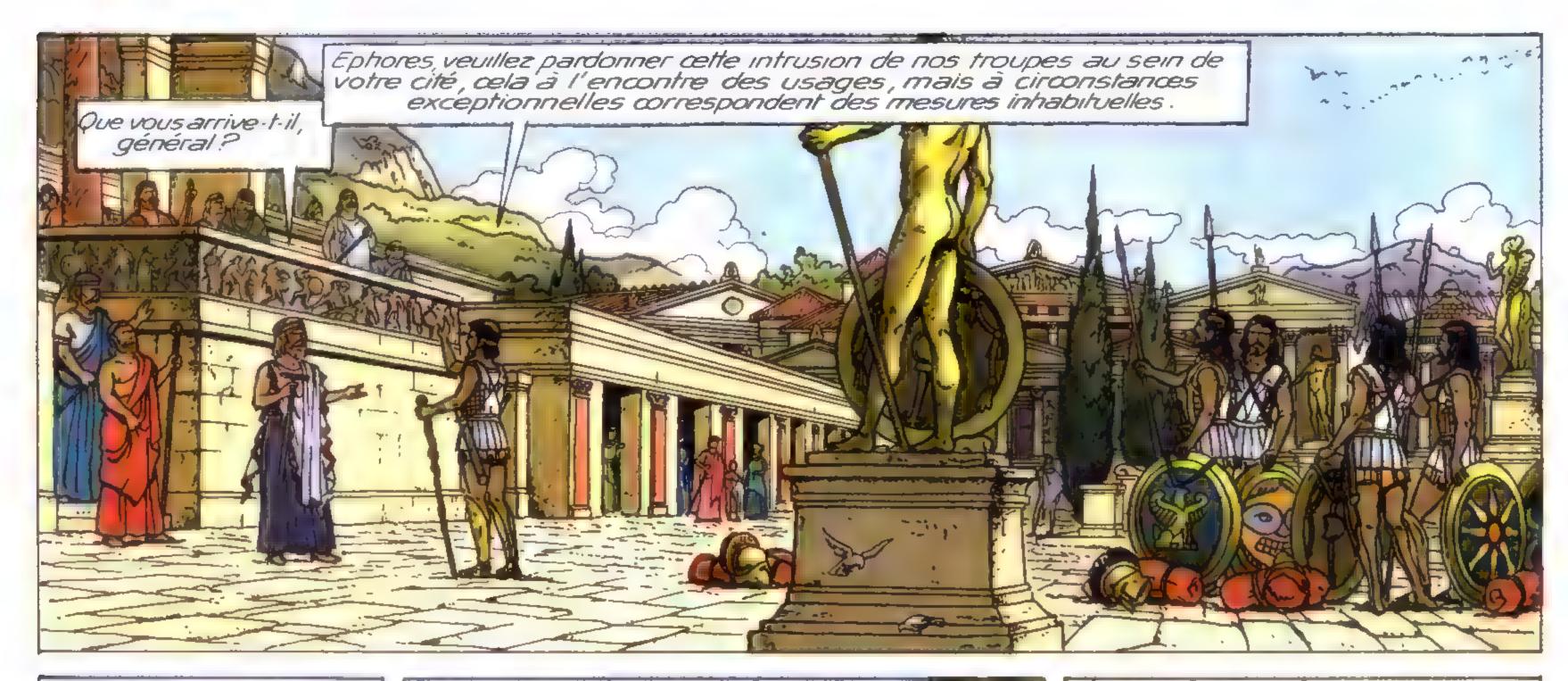












Nous avons été abusés par un athénien, Orion, qui après avoir joué la comédie de fuir son pays a entraîne un groupe de nos esclaves vers son pays. Il est indispensable que nous les rattrapions car s'ils parvenaient en Attique la victoire morale d'Athènes serait insupportable et nous porterait un préjudice intolérable



lls s'en vont!

Amis et

Voilà qui est tout a fait immoral. Athènes est notre mortelle ennemie encore bien davantage qu'adversaire de Sparte, alors que désires tu, général ? Euh ?...

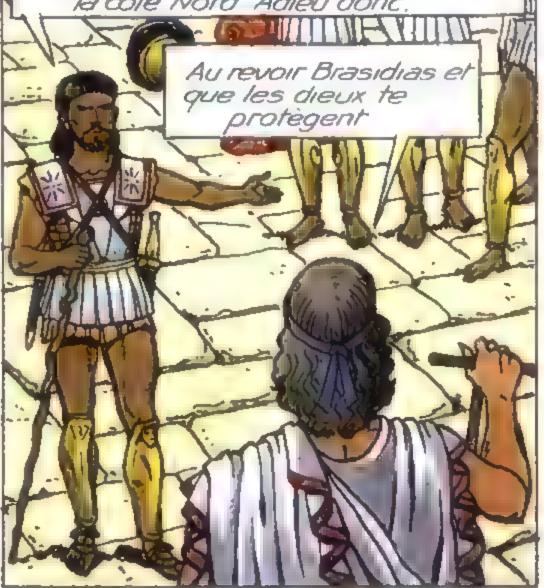


Brasidias Je sais que ces fuyards ont dérobé un bateau de pêche à quel-ques lieues d'ici Vos trirèmes auraient vite fait de les rejoindre et de les couler, pour autant que vous les armiez et les mettiez à l'eau sans delai!

Ce sera fait, Brasidias Tu peux compter sur la fidélité de Corinthe.

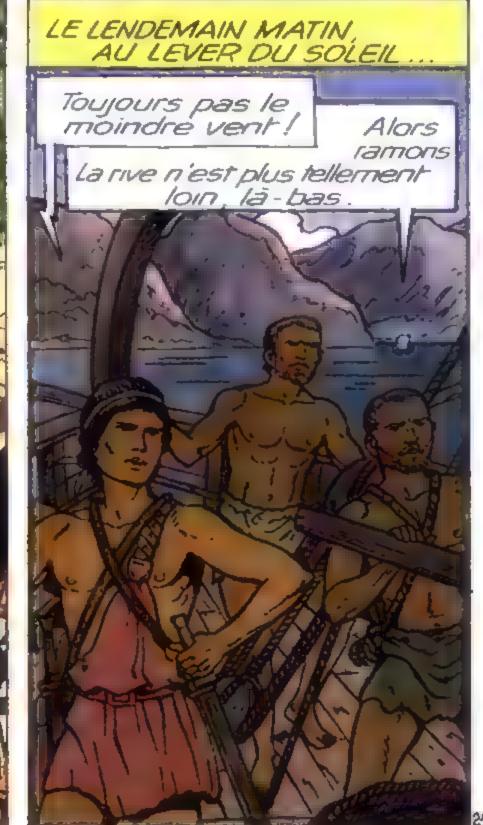


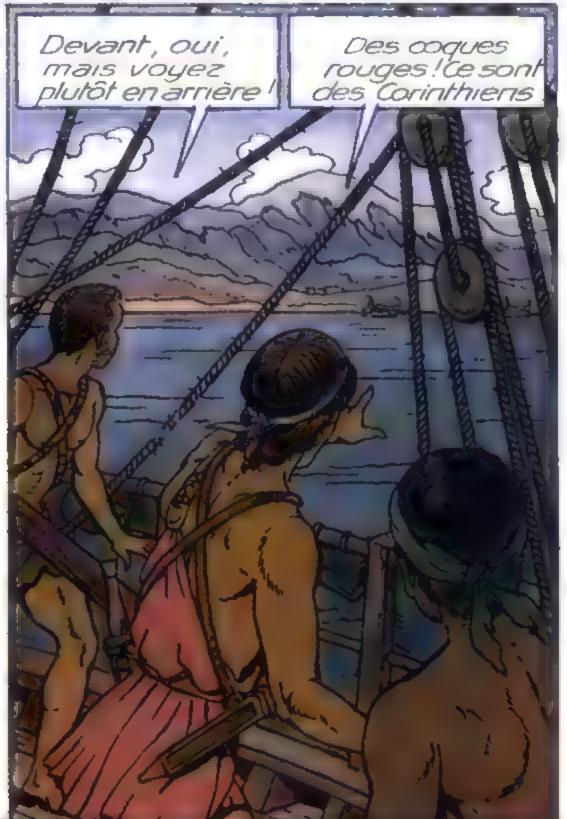
Merci. Ces quatre soldats accompagne ront vos marins afin d'identifier les ennemis . Quant à nous Il est néces saire de contourner l'isthme afin d'intercepter cet Orion avant qu'il puisse débarquer quelque part sur la côte Nord Adieu donc.



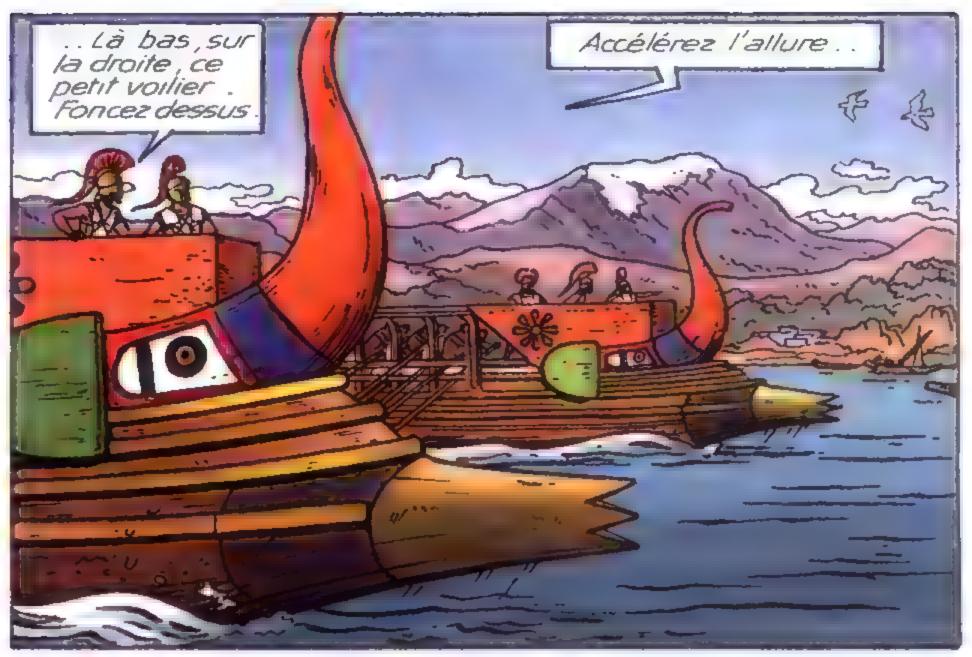
tiers se rafraîchir à la fontaine alliés , je préfère Pirène! Quelle étrangé affaire!Les Spartiales toujours si duis et quand même méfiants trompés par cet athé-nien ; ce doit être quelqu'un de peu banal ! les voir hors les murs

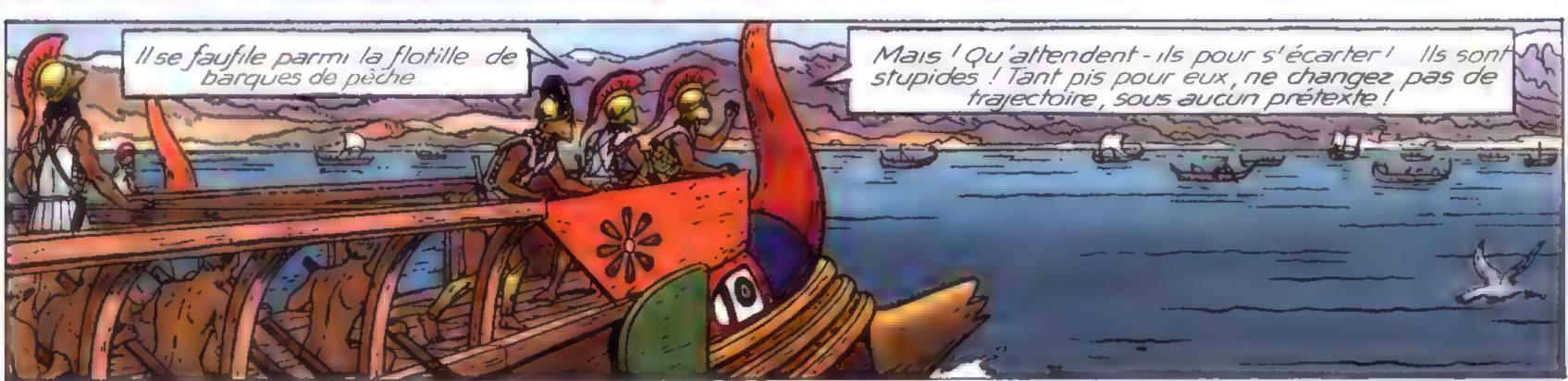
Pourtant certains iraient volon-

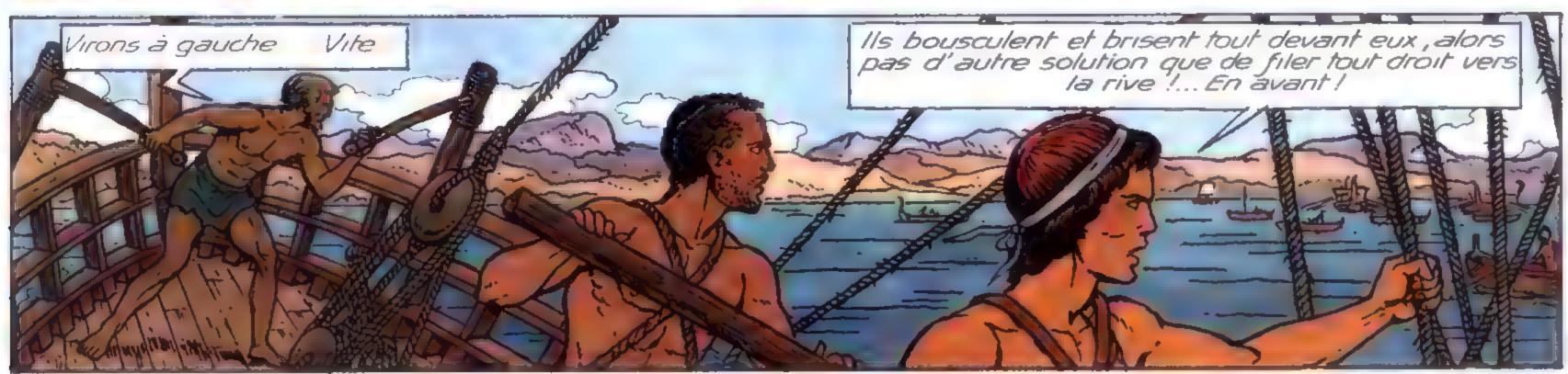










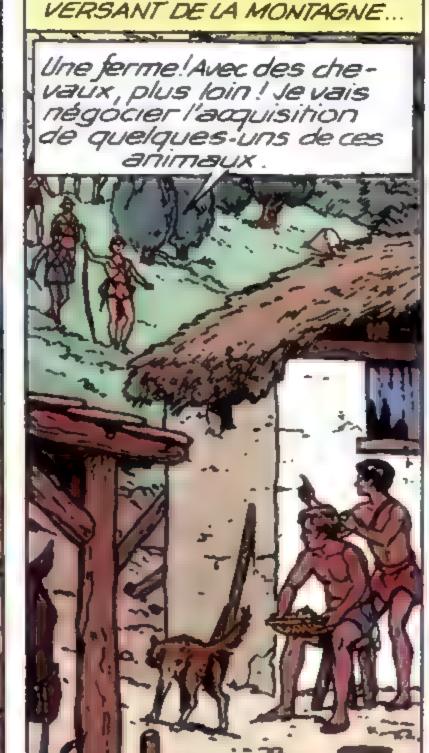












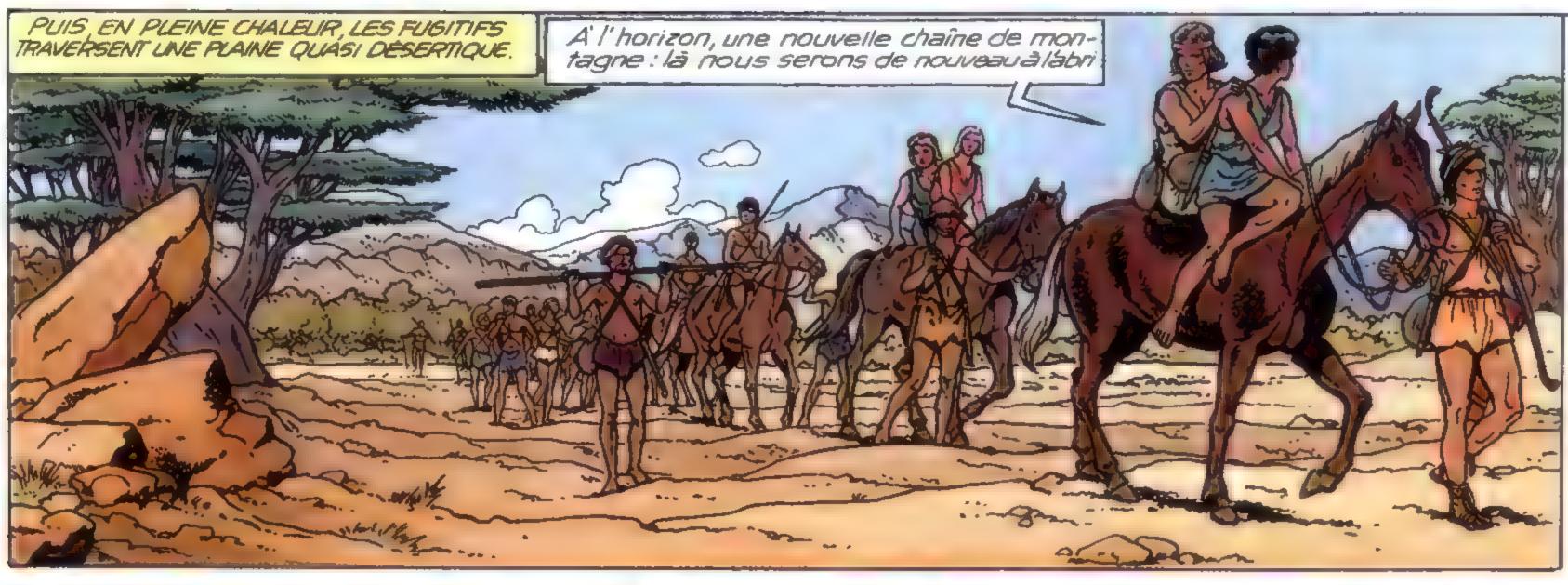
Orion,

au loin des

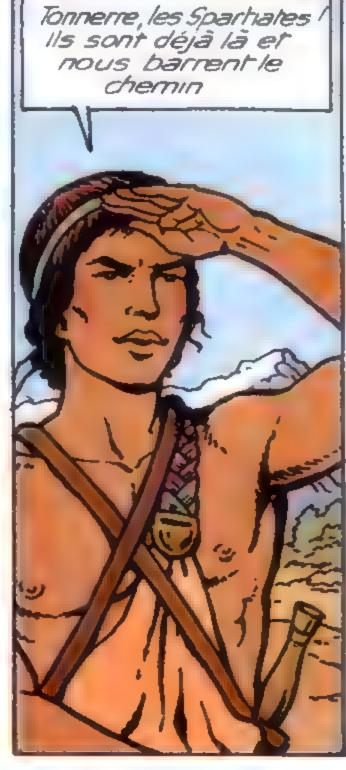
ET PARVENUS SUR L'AUTRE



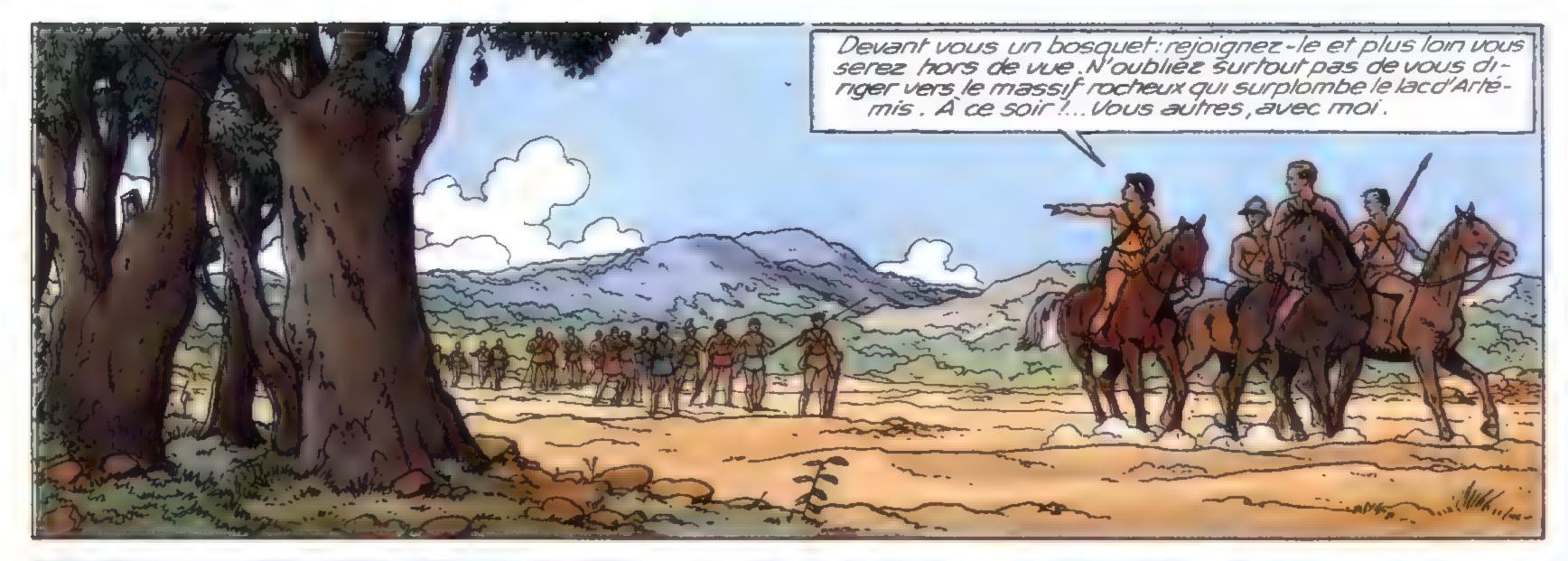


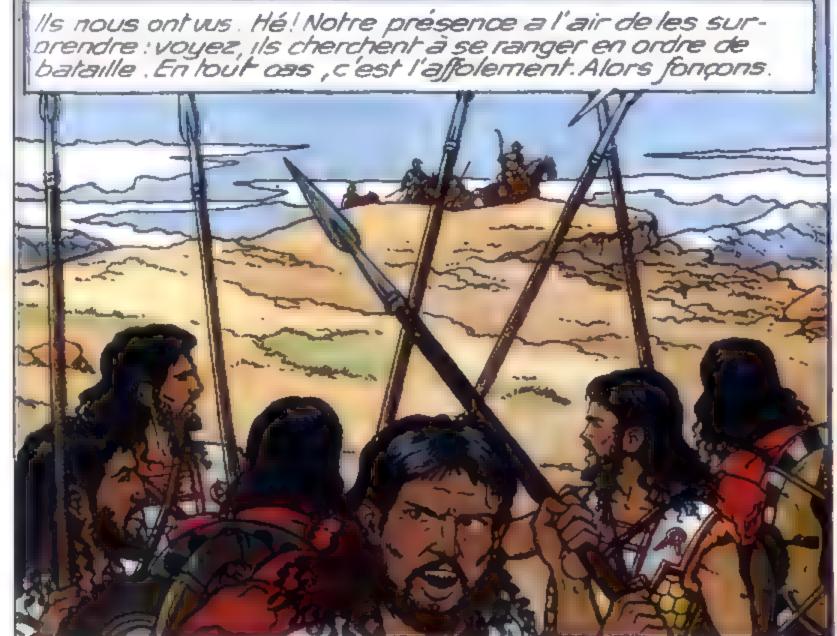


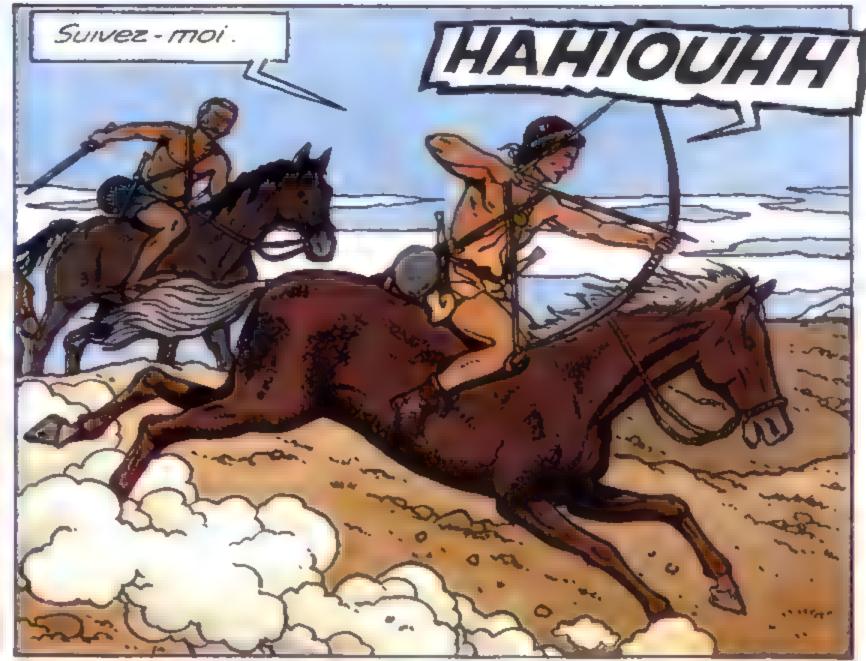


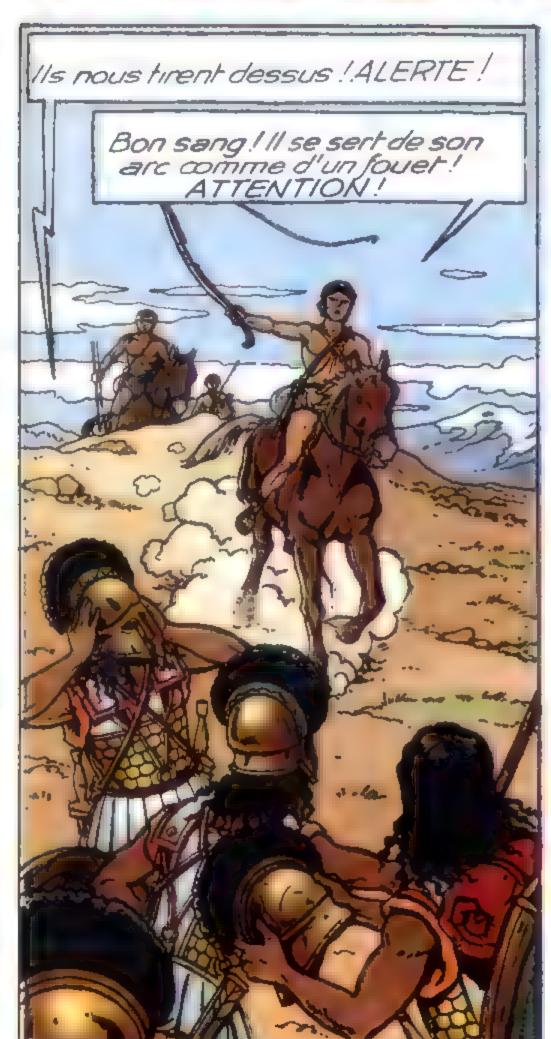


Il faut donc nous séparer en deux groupes Artès tu conduiras la plupart de nos compa gnons en marchant le plus possible à l'Est tandis que nous, avec les chevaux, attirerons l'armée de Sparte vers l'ouest. Rendez-vous dans le temple d'Artémis : il est en ruines mais sera un excellent abri. Bonne chance!

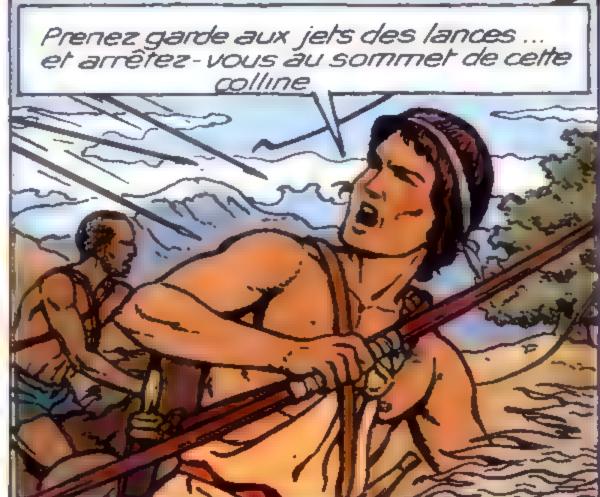


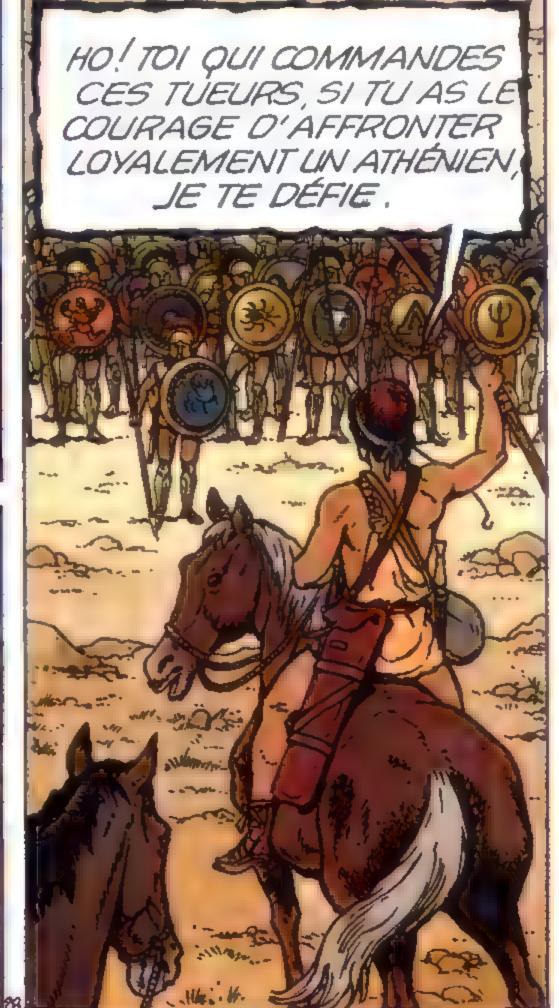








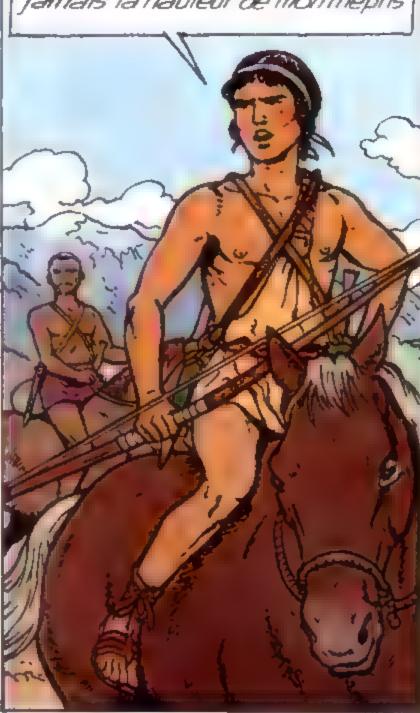




Tu devrais savoir, pourriture d'Athènes, qu'un général de Sparte ne s'abaisse jamais à combattre un individu de ton espèce On l'extermine, c'est tout.



Eh bien, devant tes troupes, moi, je te déclare que la bassesse de tes propos n'alleindra jamais la hauteur de mon mépris



Mais avant que tes hommes aient le temps de nous aiteincire avec leurs lances, voici pour toi



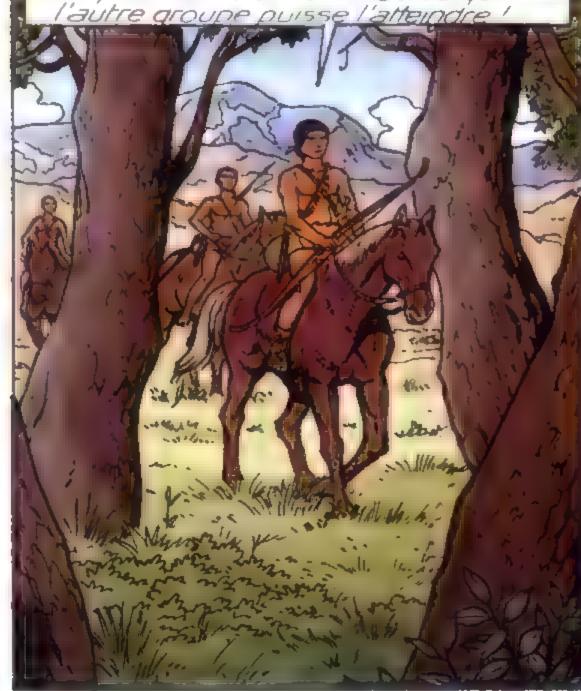
J'aurais pu te fuer mais moi, je ne suis pas un assassin, alors ce sera plus tard, peut - être ; à armes égales



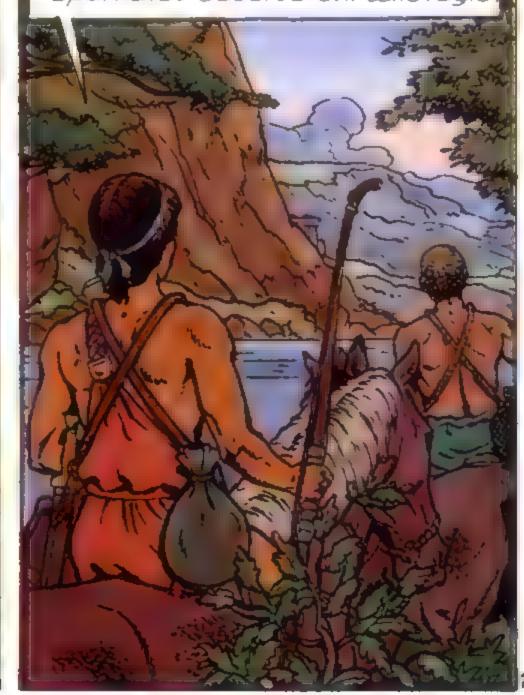




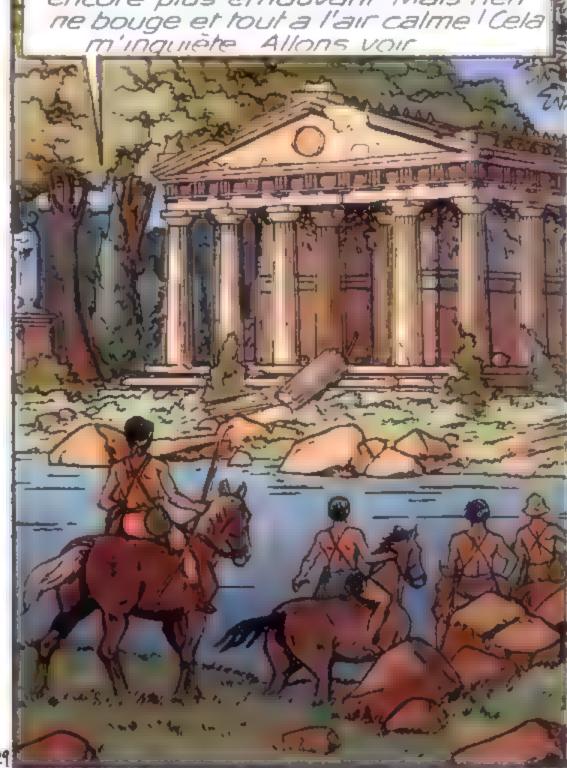
Ouf Nous sommes tous saufs et hors d'atteinte Le sanctuaire d'Artémis ne doit plus être bien loin Pourvu que

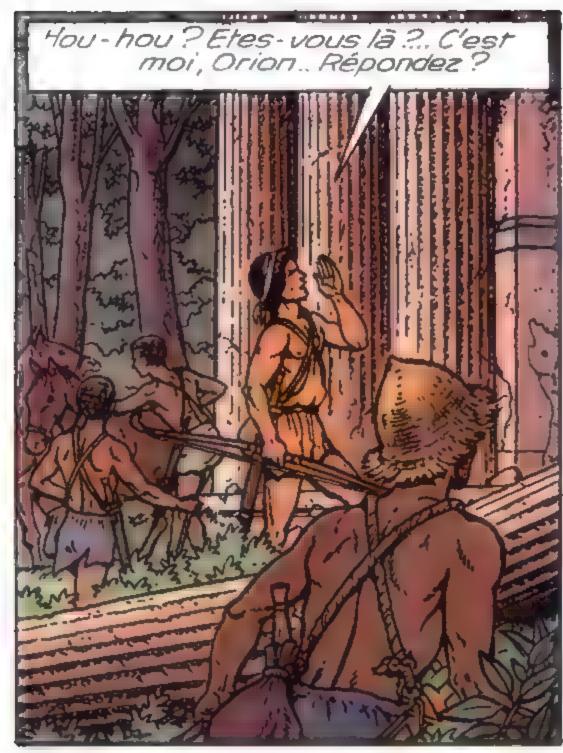


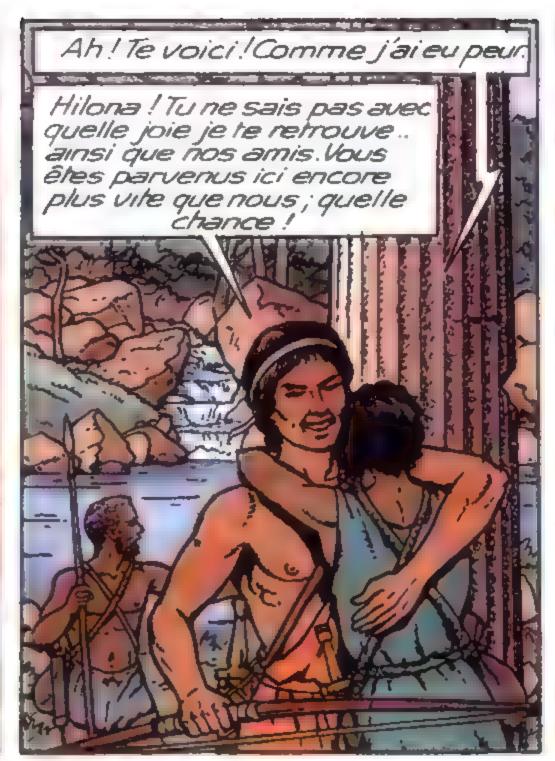
Le lac sacré Le voici Personne ne peut combattre et verser le sang ici, sans s'attirer la colère des dieux Espérons que ces damnés Spartiales observeront cette règle.

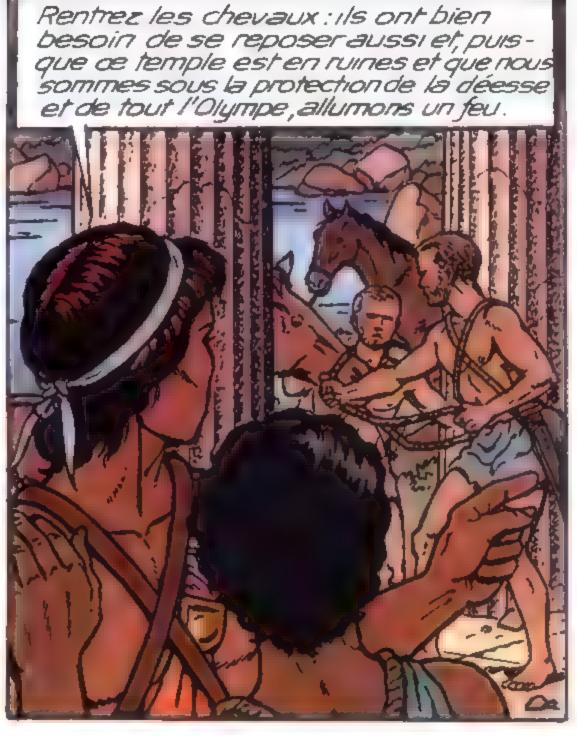


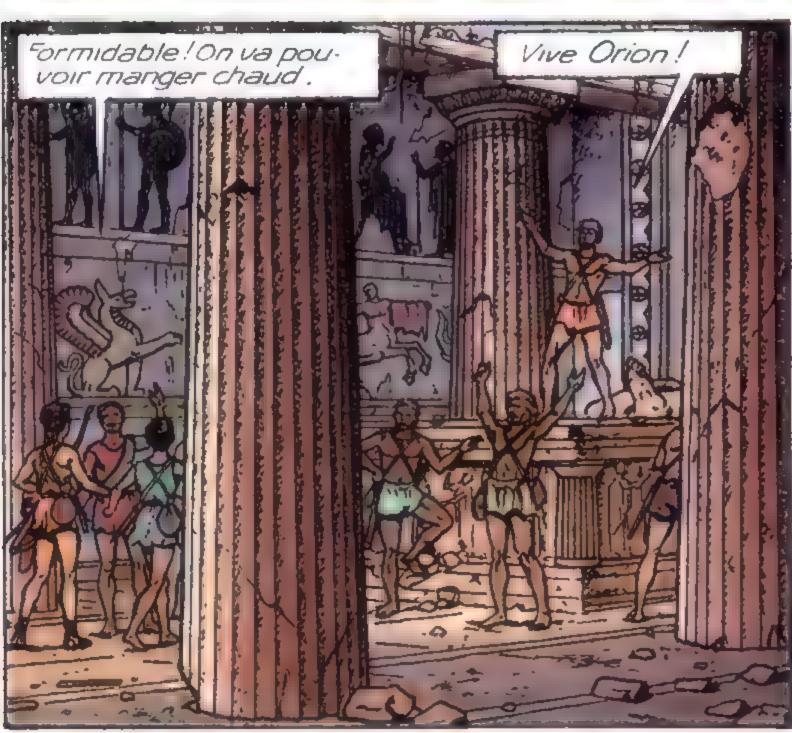
Voilà | Dans le soleil couchant, il est encore plus émouvant Mais rien ne bouge et tout a l'air calme | Cela

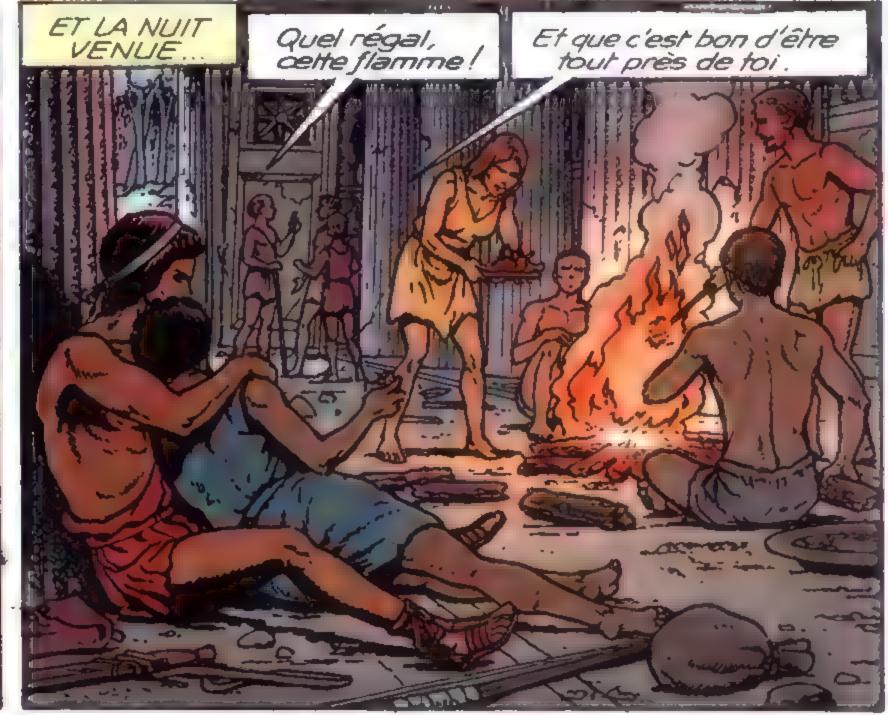










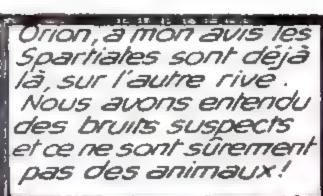










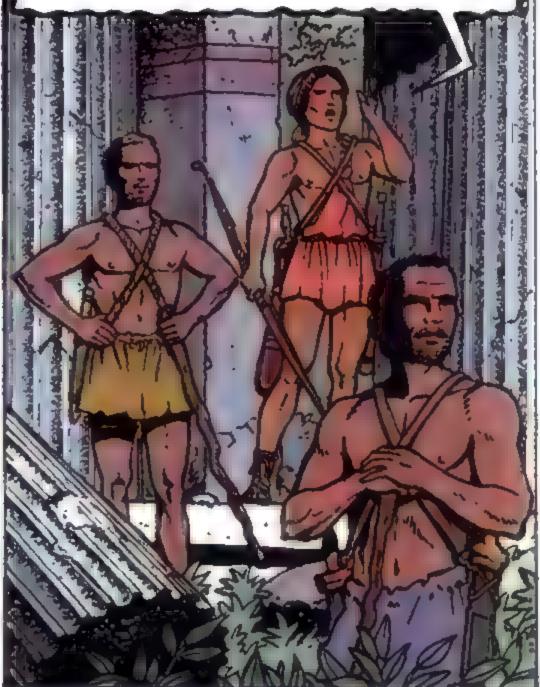


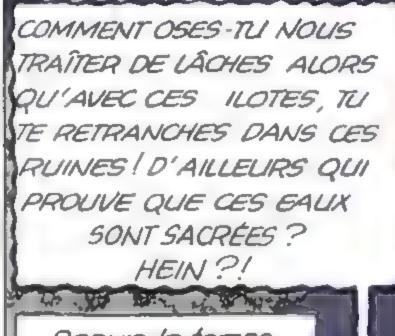






OHÉ PSOLDATS DE SPARTE VOUS QUI ÉTES SI FIERS DE VOTRE COURAGE N'AYEZ PAS L'HYPOCRISIE DE VOUS DISSIMULER. CELA NE SERVIRA À RIEN CAR CE LAC NOUS PROTÈGE. IL A ÉTÉ CONSACRÉ À LA DÉESSE ARTS MIS QUE TOUS LES GRECS VÉNÈRENT AUCUN COMBAT N'EST PERMIS DANS CE SITE ET AUTOUR DE CETTE ÎLE MALGRÉ QU'UN TREMBLEMENT DE TERRE L'AIT DÉTÉRIORÉ, JADIS.

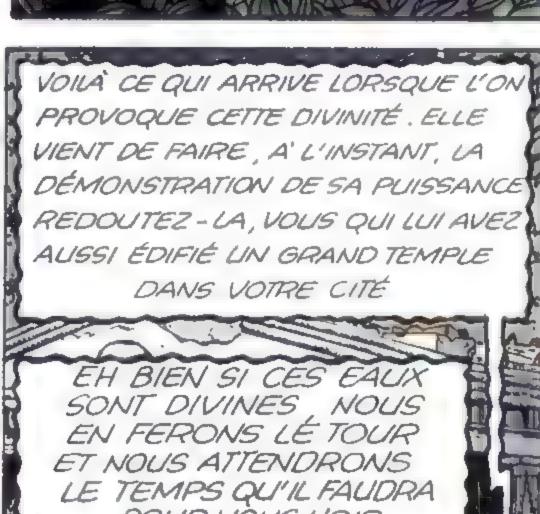








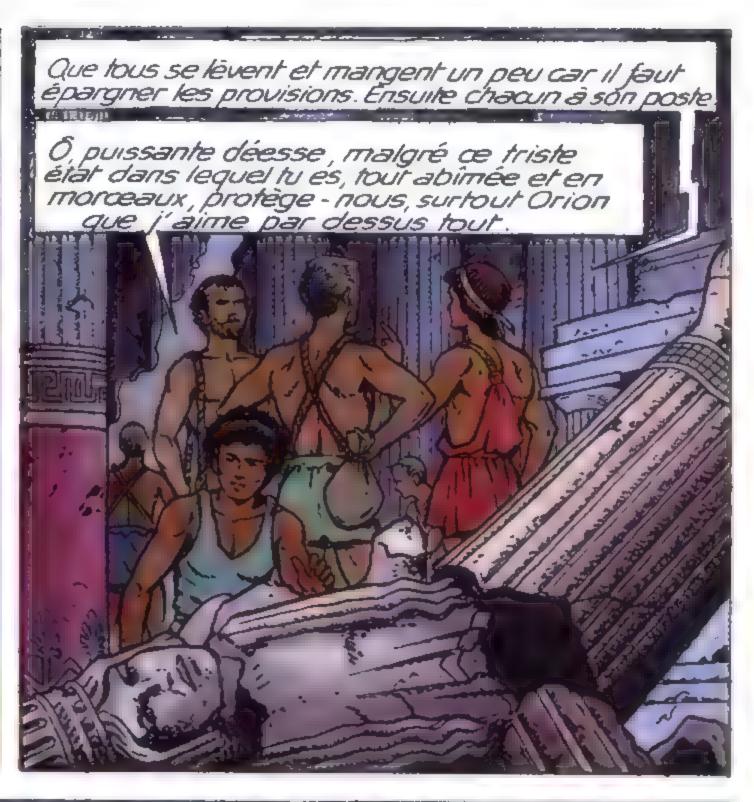




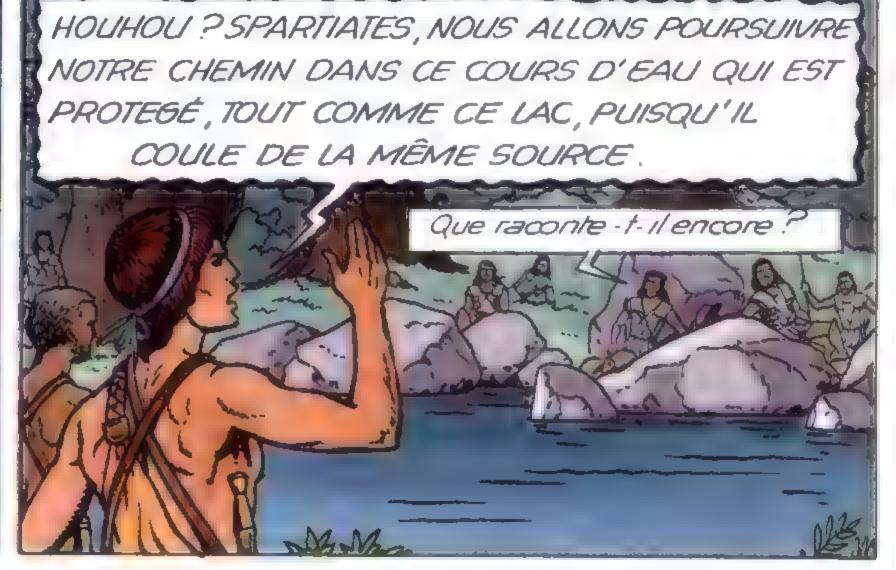




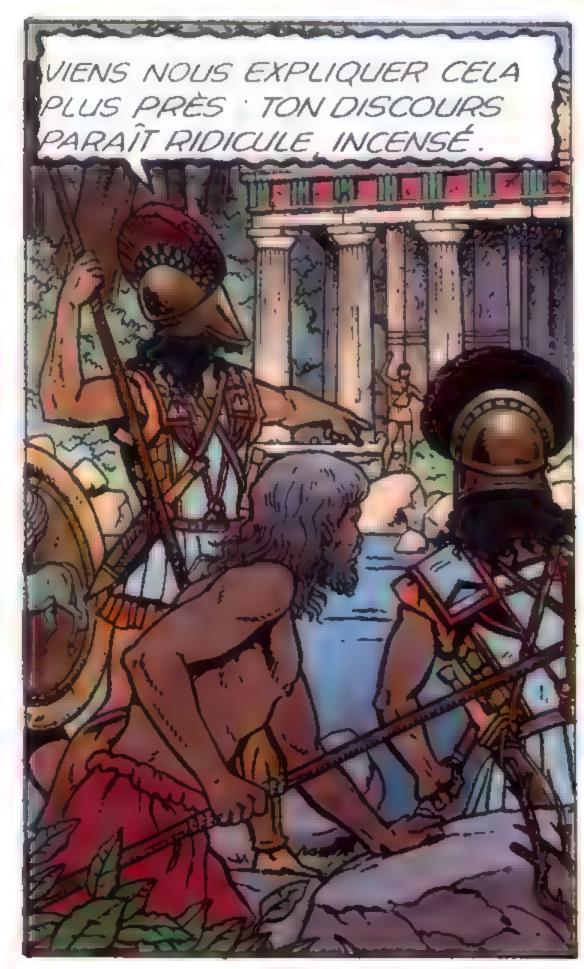


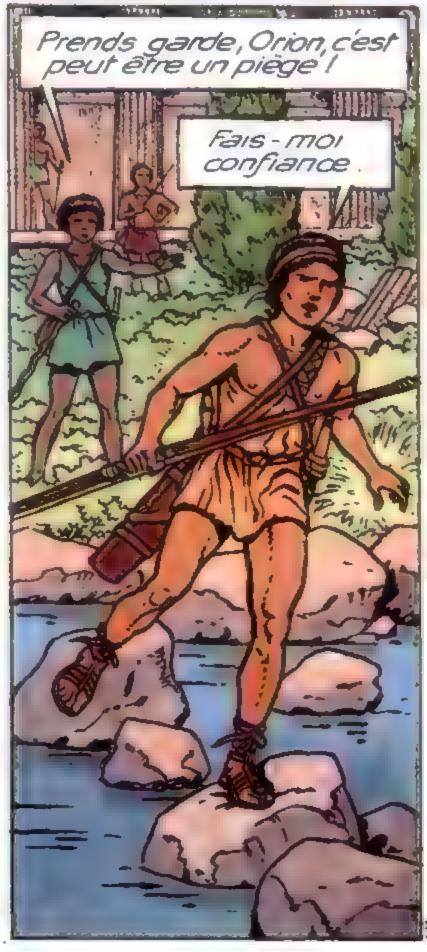


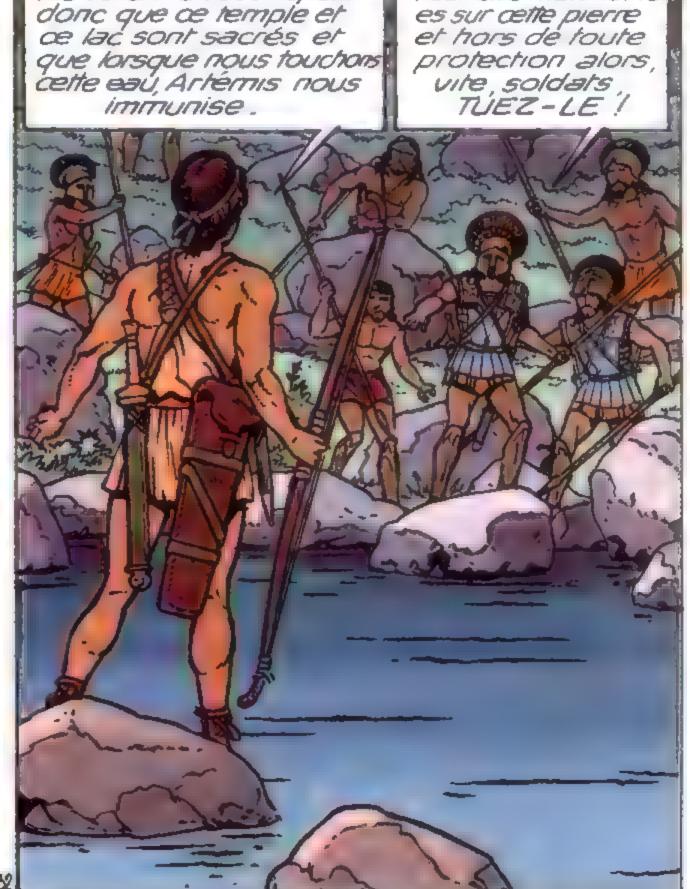




Me voici. Je vous répète

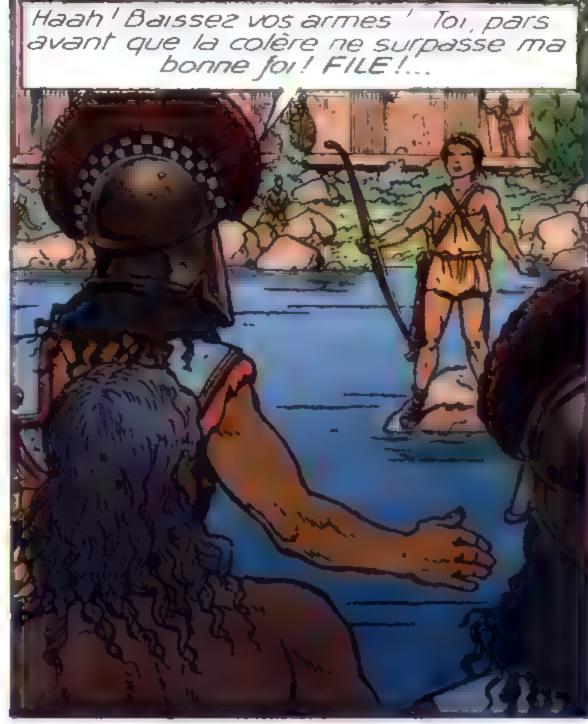


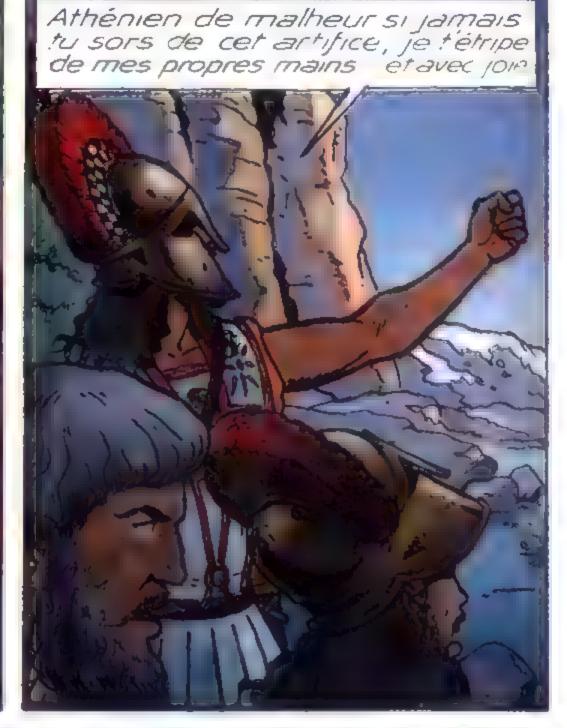


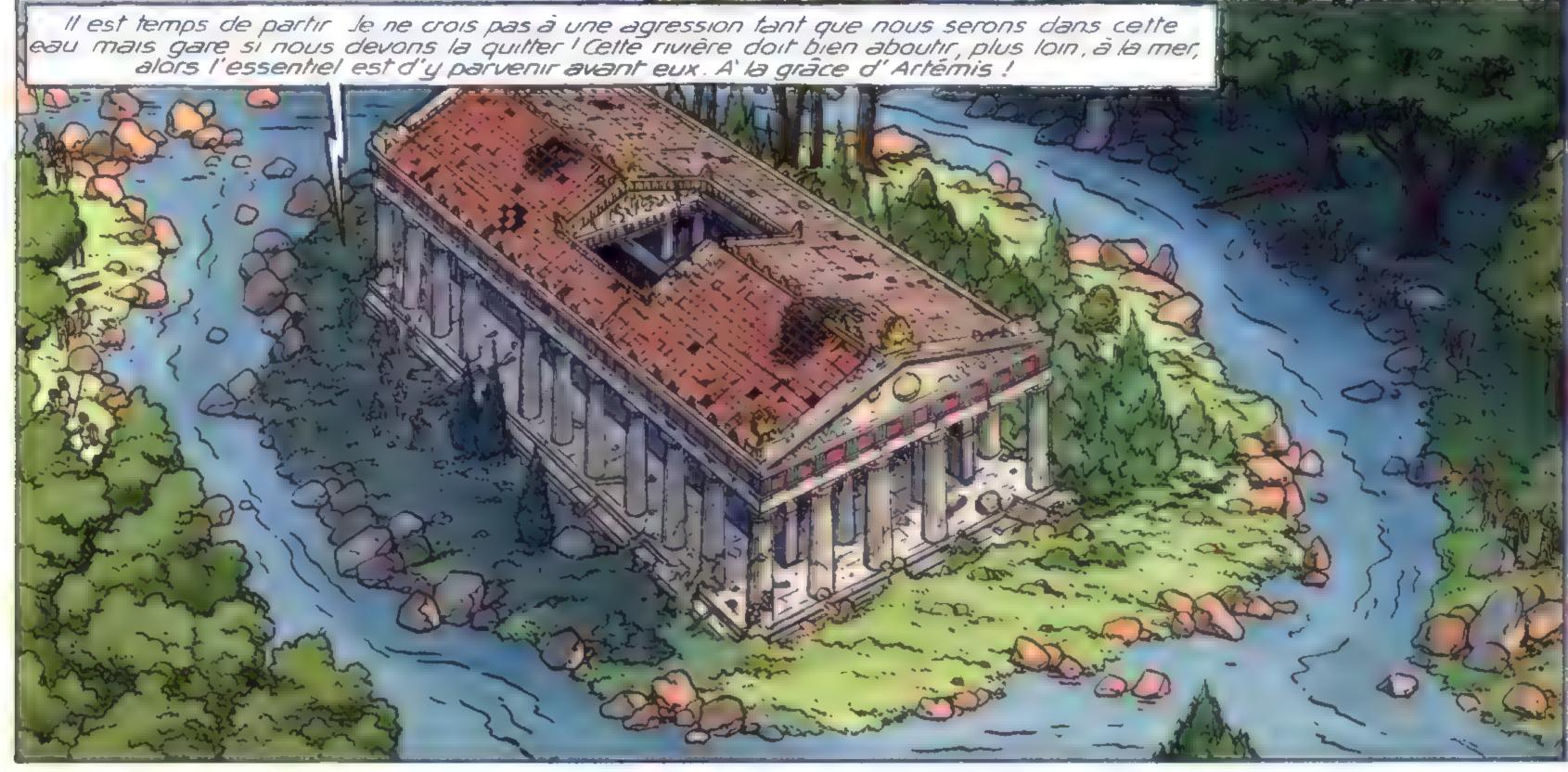


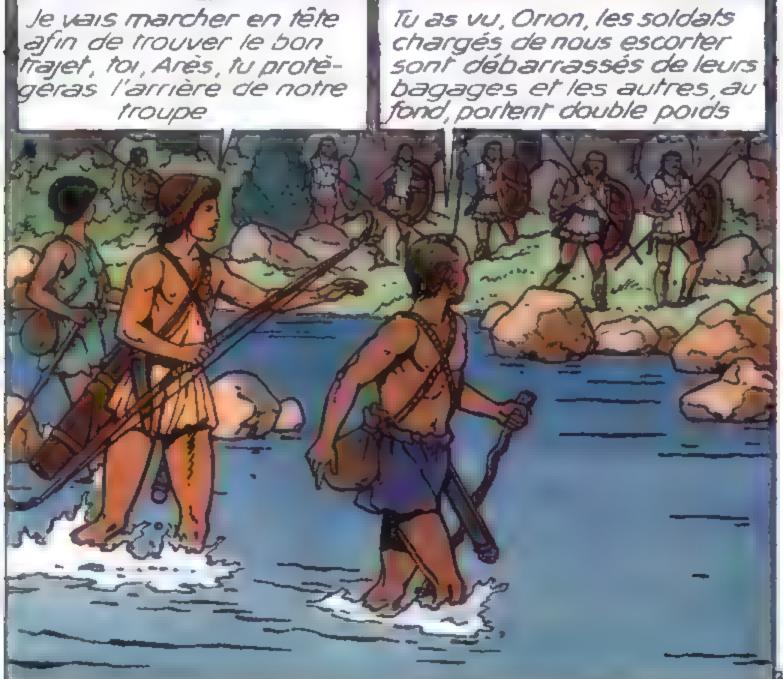
Peut-être mais toi tu





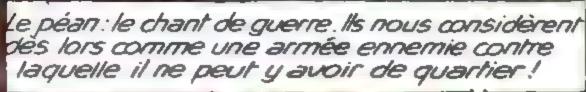










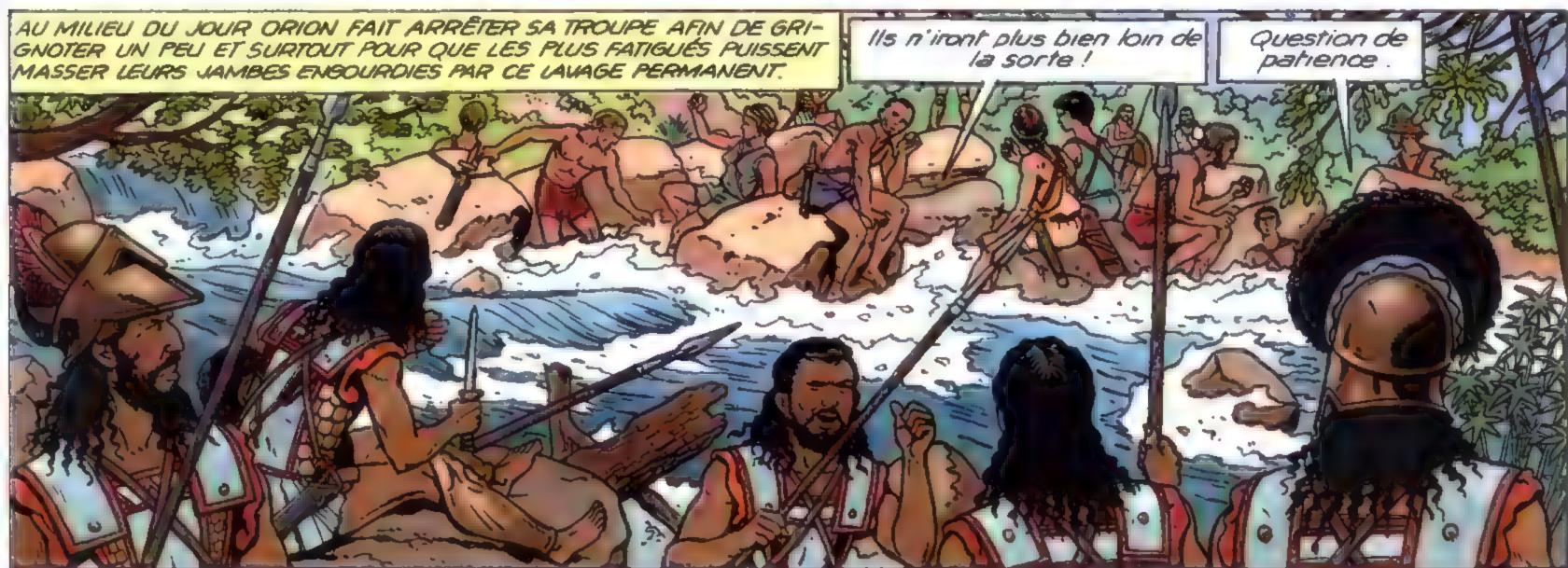


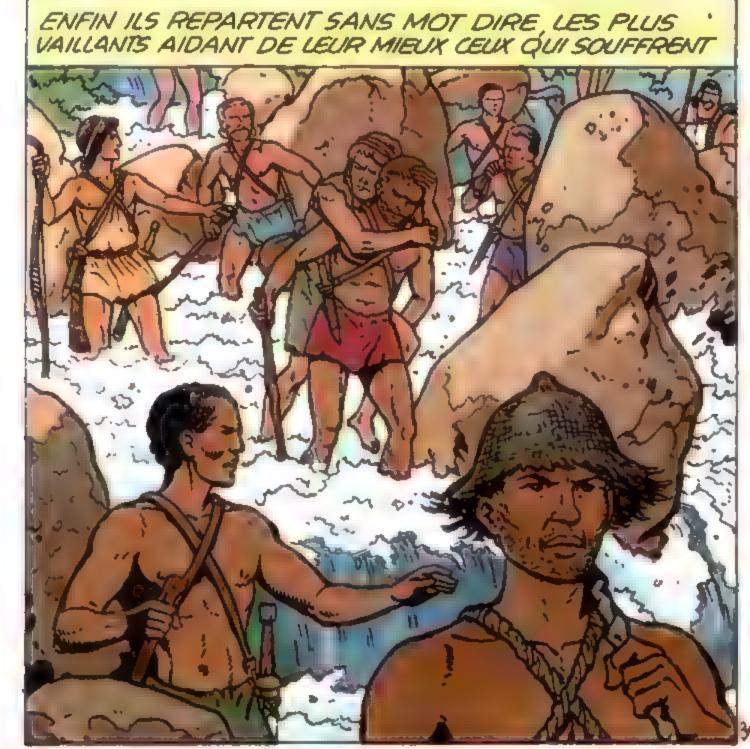




PUIS LES FUGITIFS AVANCENT PÉNIBLE -MENT, TRÉBUCHANT À CHAQUE INSTANT SUR LE LIT CAHOTEUX DE LA RIVIÈRE QUI DEVIENT TORRENTUEUSE, TANDIS QUE LES SPARTIATES LES SERRENT DE PRÈS.

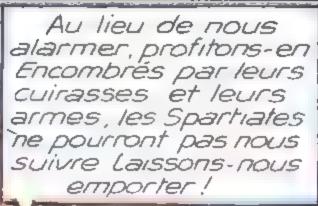




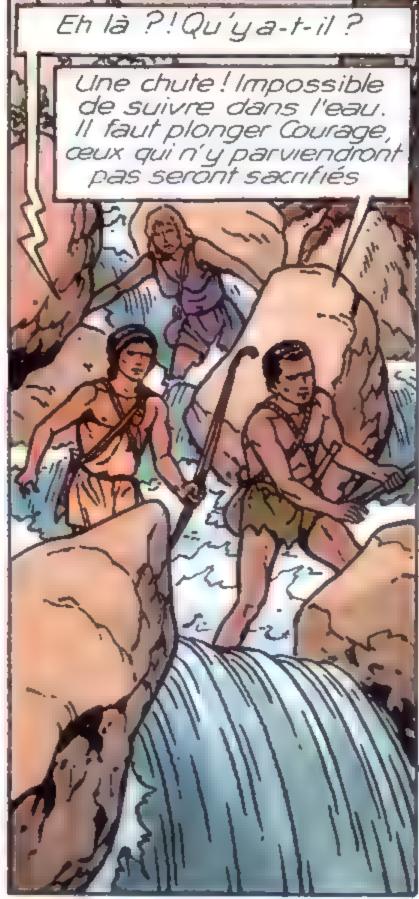


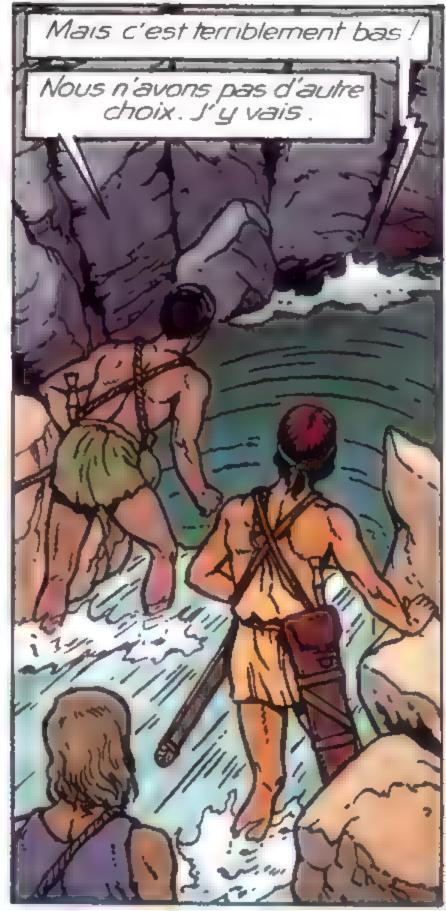










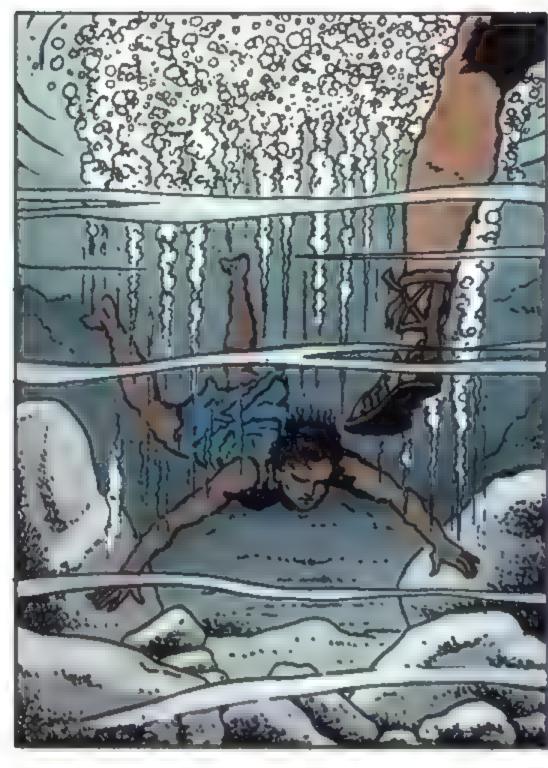












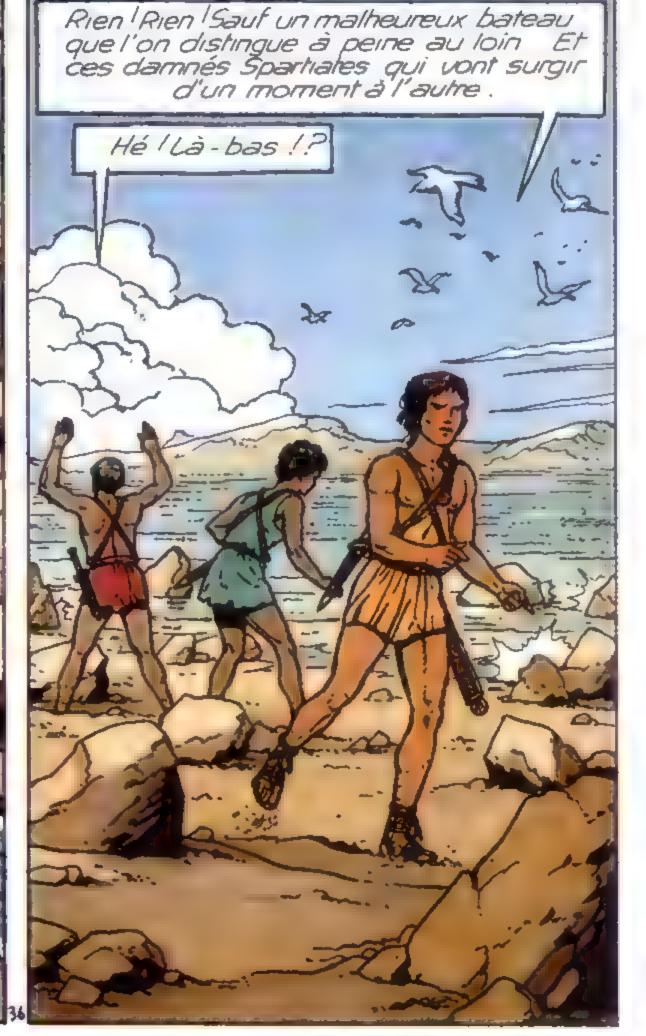


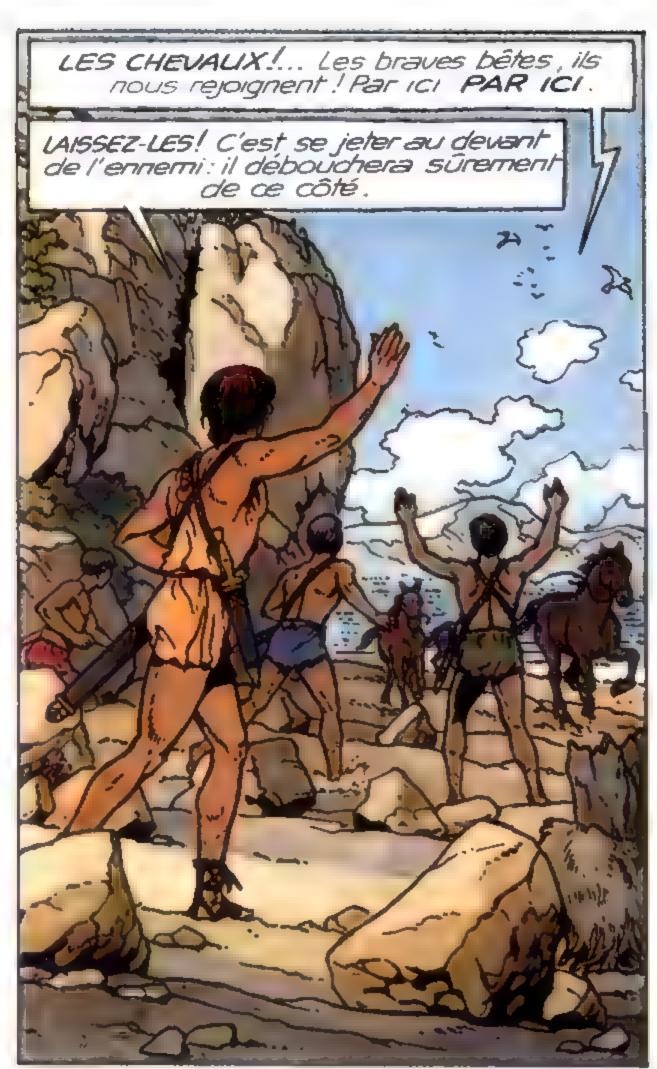




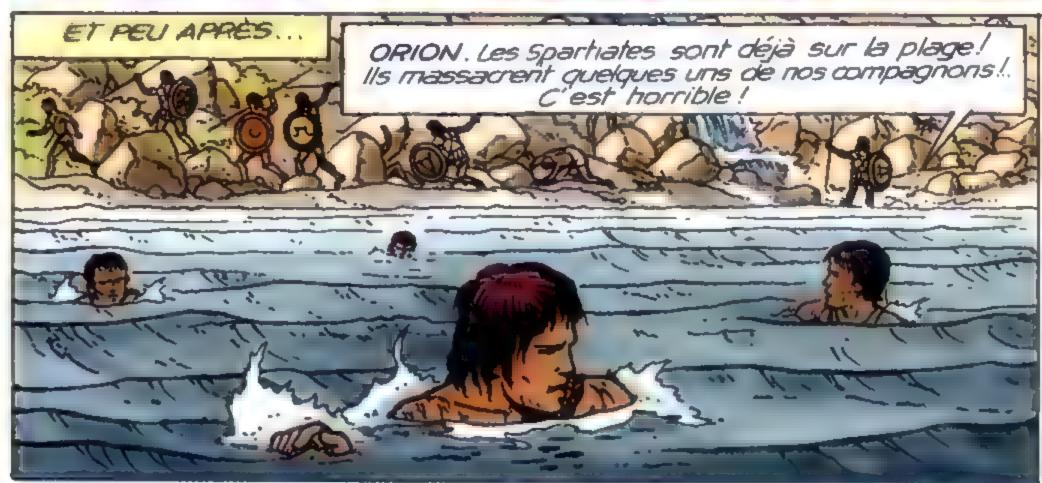






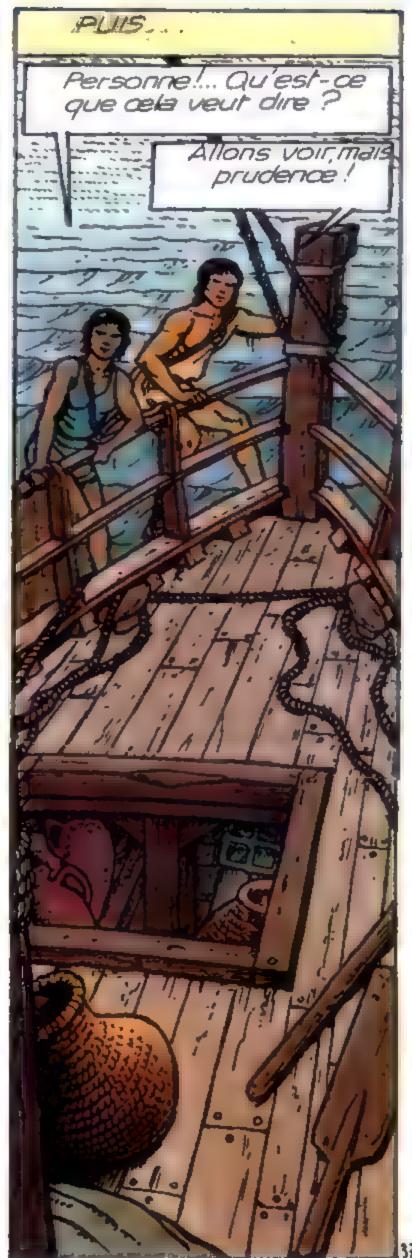








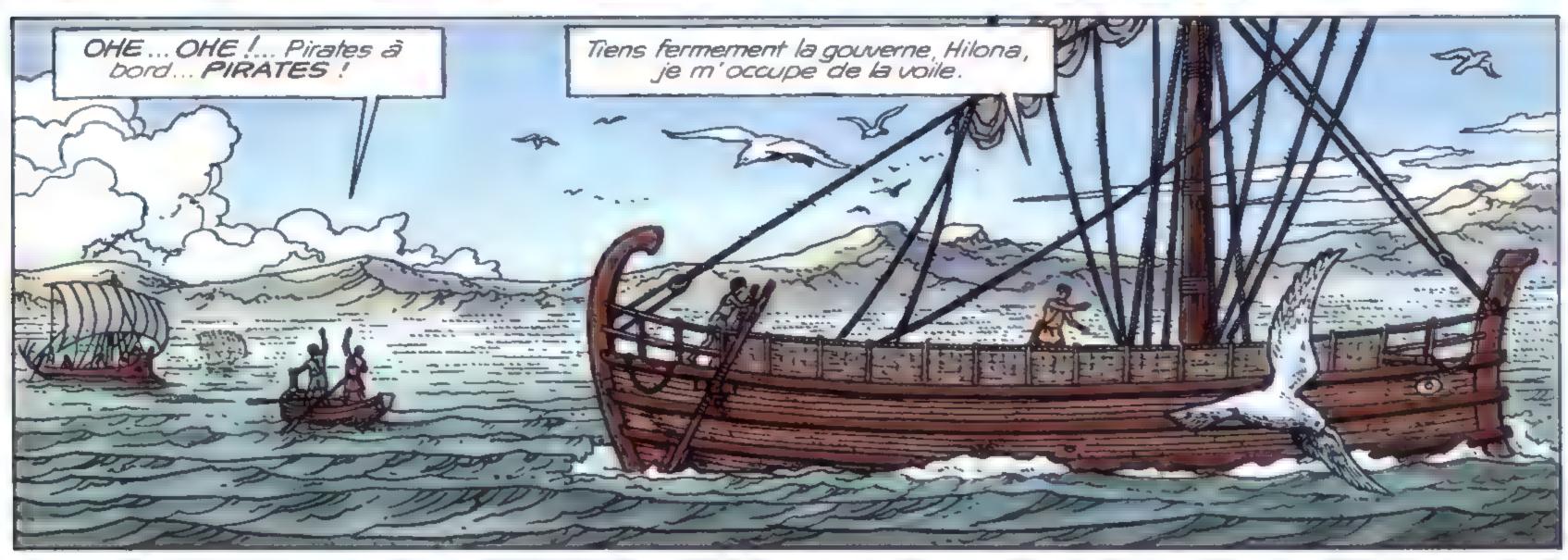


















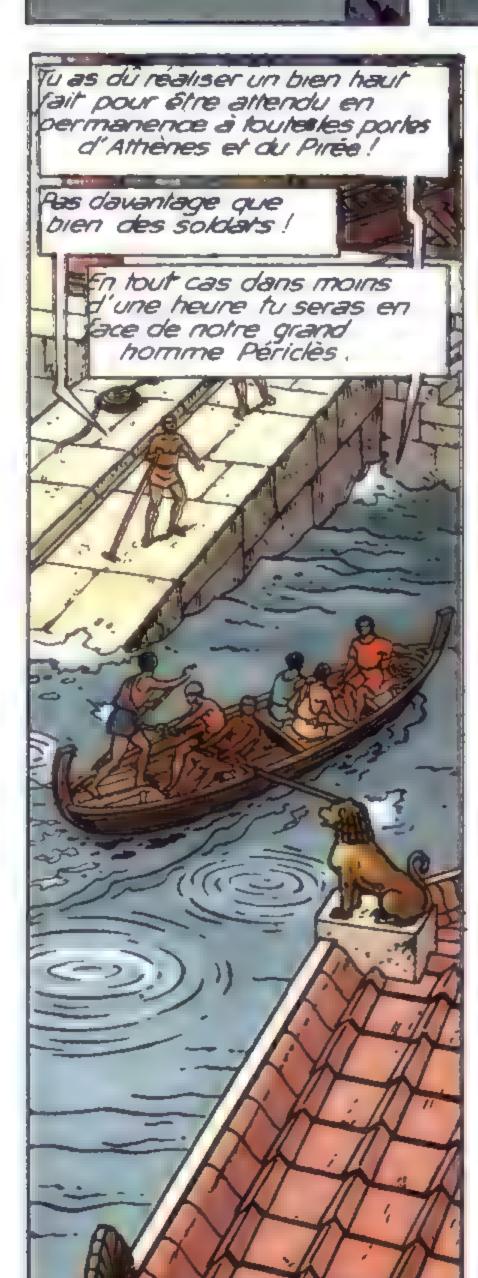




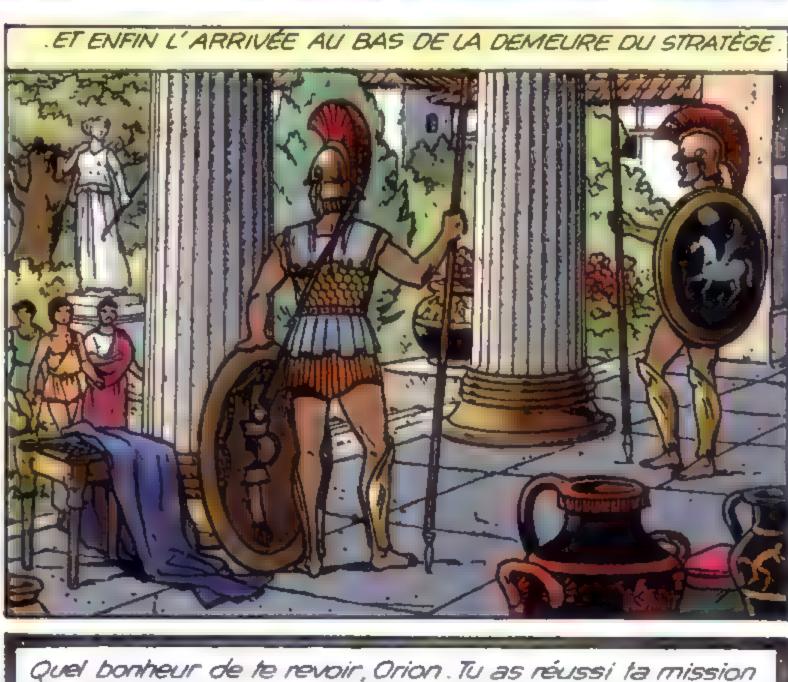












Quel bonheur de le revoir, Orion . Tu as réussi la mission au delà de ce que mes amis et moi espérions . Le temps qu'a perdu l'armée de Sparte en le poursuivant nous à permis de mieux organiser notre défense . Grâce à toi, nos fortifications sont renforcées et nous avons pu rassembler les paysans et la population de l'Athque à l'intérieur de nos forteresses . Tu en seras récompensé





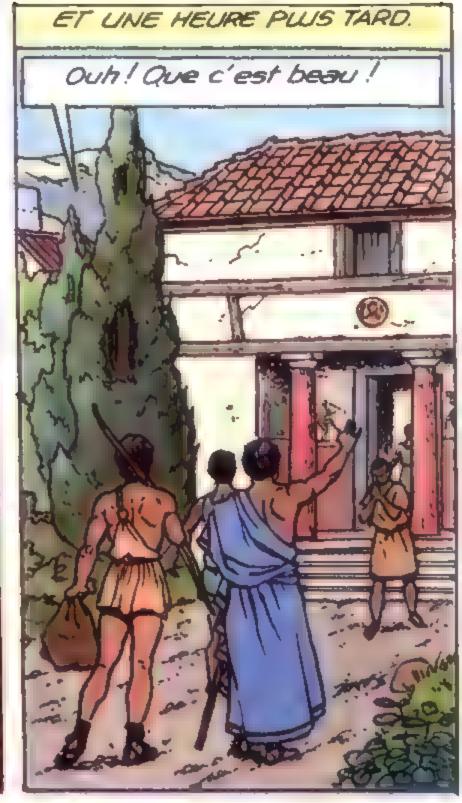
Jeune homme, tu vas devenir un citoyen important de cette cité que tu as bien servie , cependant tu devras avoir constamment le souci d'en respecter les usages et les traditions, plus que quiconque Je compte sur toi. . Voilà ' Maintenant accepte ces présents que tu as bien mérités.

Stratège , tu as aussi pense à mon arc 'Quelle perspicacité!

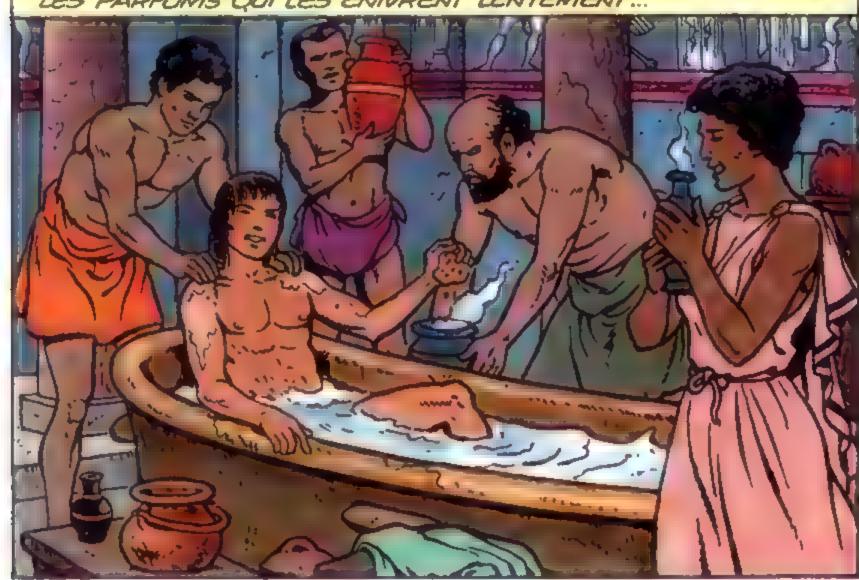


Puisque tu vas être fêté ces jours ci, tu dois t'y préparer et comment mieux le faire qu'en te re-posant dans le nou veau foyer qui sera à ta disposition. Tu y trouveras toutes les commodités nécessaires à un homme de la nouvelle condition. Mnésiclès va t'y conduire.





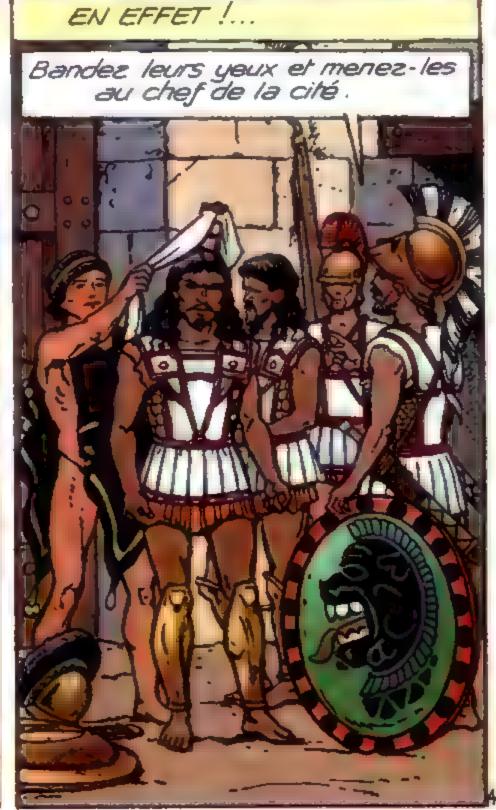
ALORS, AINSI QUE DANS UN RÊVE, ORION ET HILONA SE FONT DORLOTER, APPRÉCIANT LE CONFORT, LE LUXE ET SURTOUT LES PARFUMS QUI LES ENIVRENT LENTEMENT ...

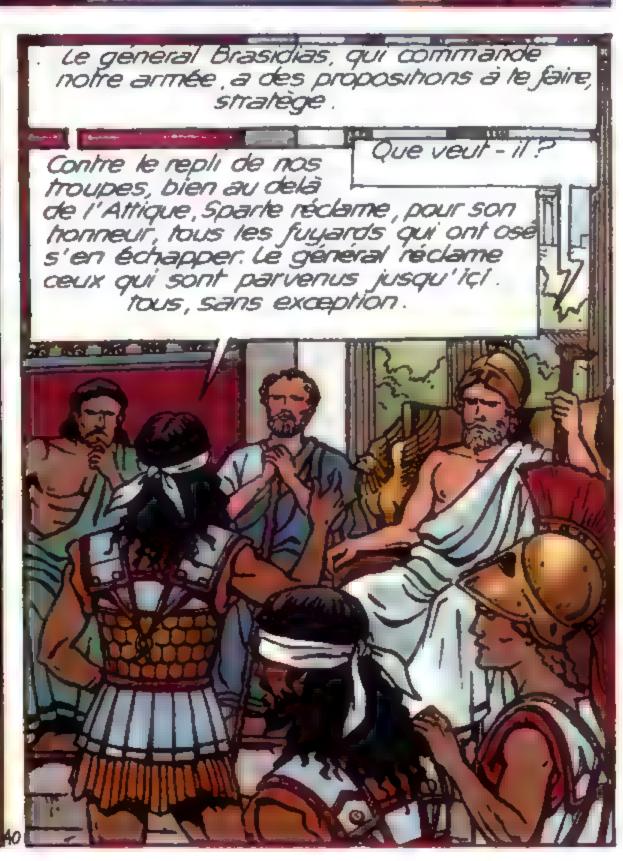


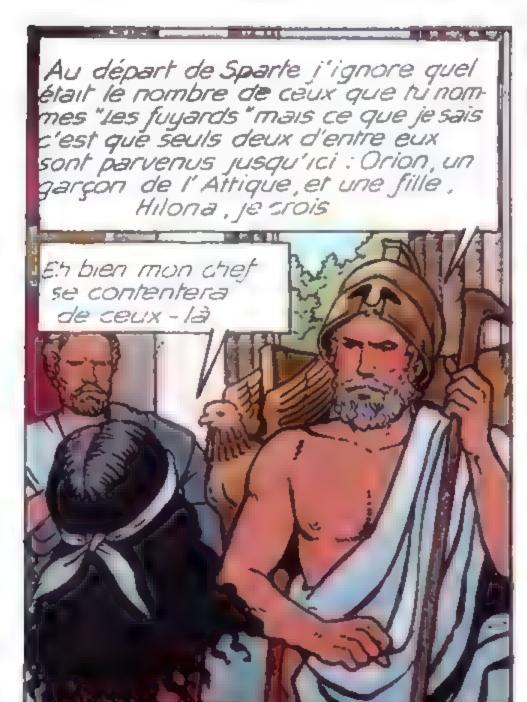
AINSI QUE LES METS RAFFINÉS QUI LEUR SONT SERVIS.



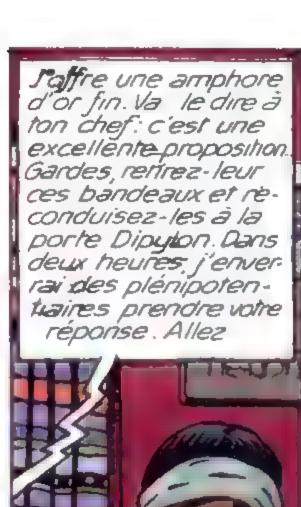
MAIS EN FIN D'APRÈS-MIDI ...

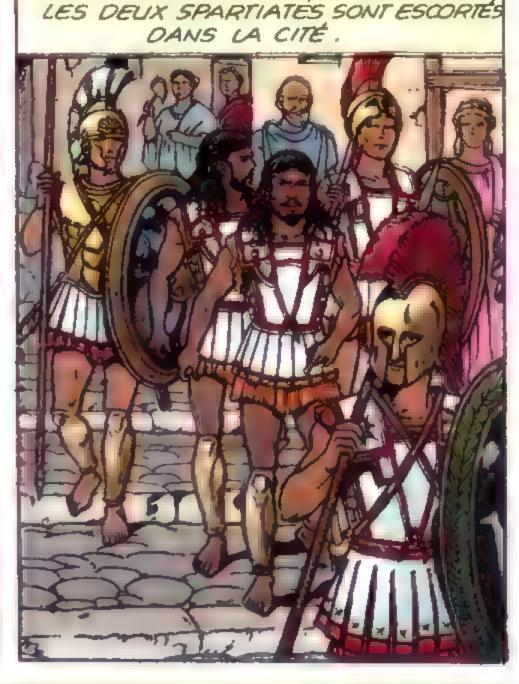




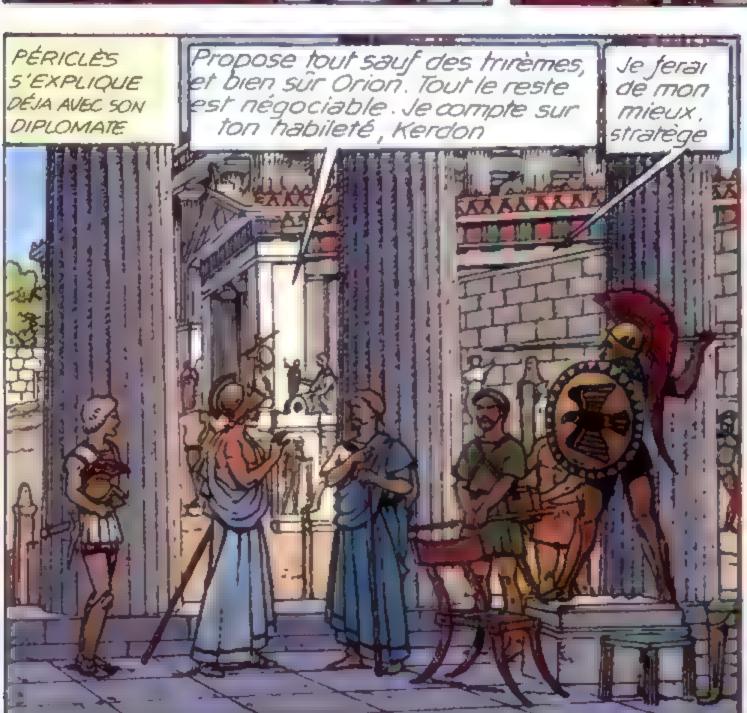


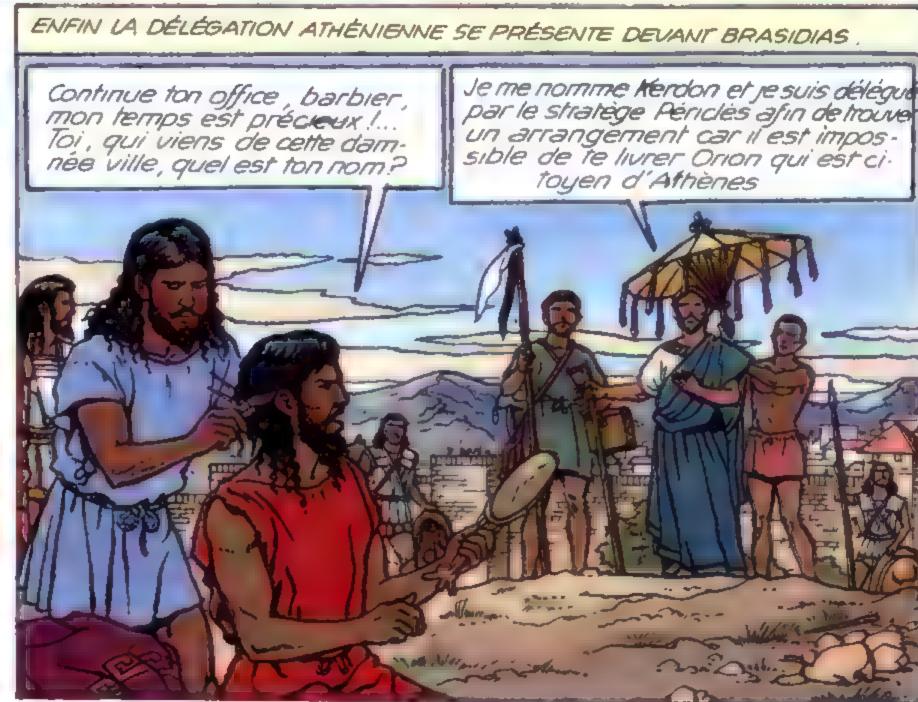


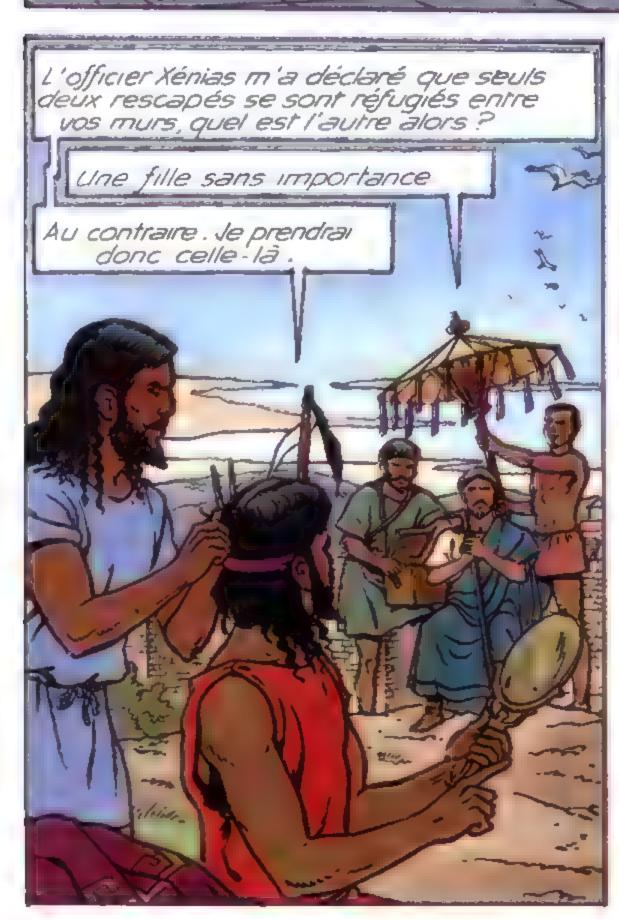




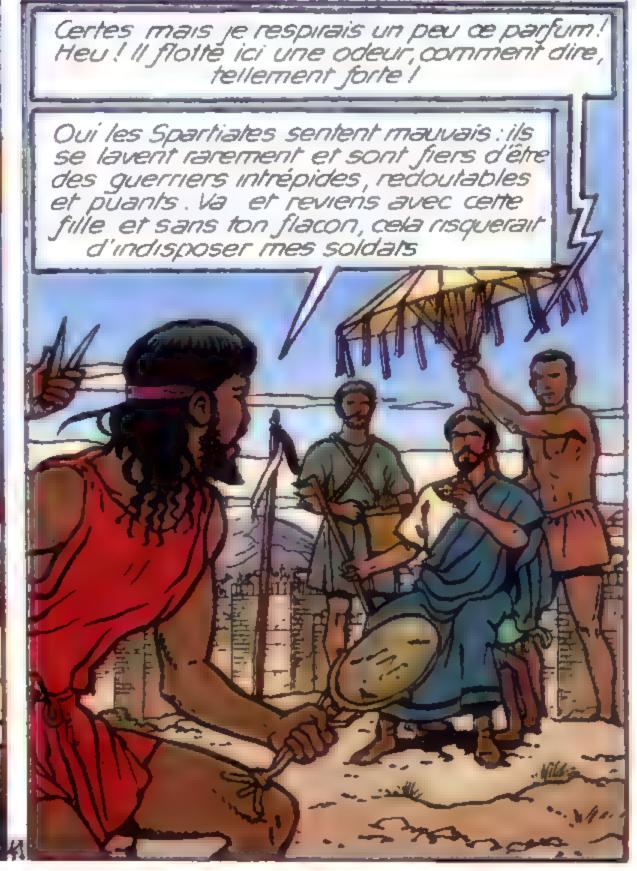
ET UN PEU PLUS TARD, TANDIS QUE

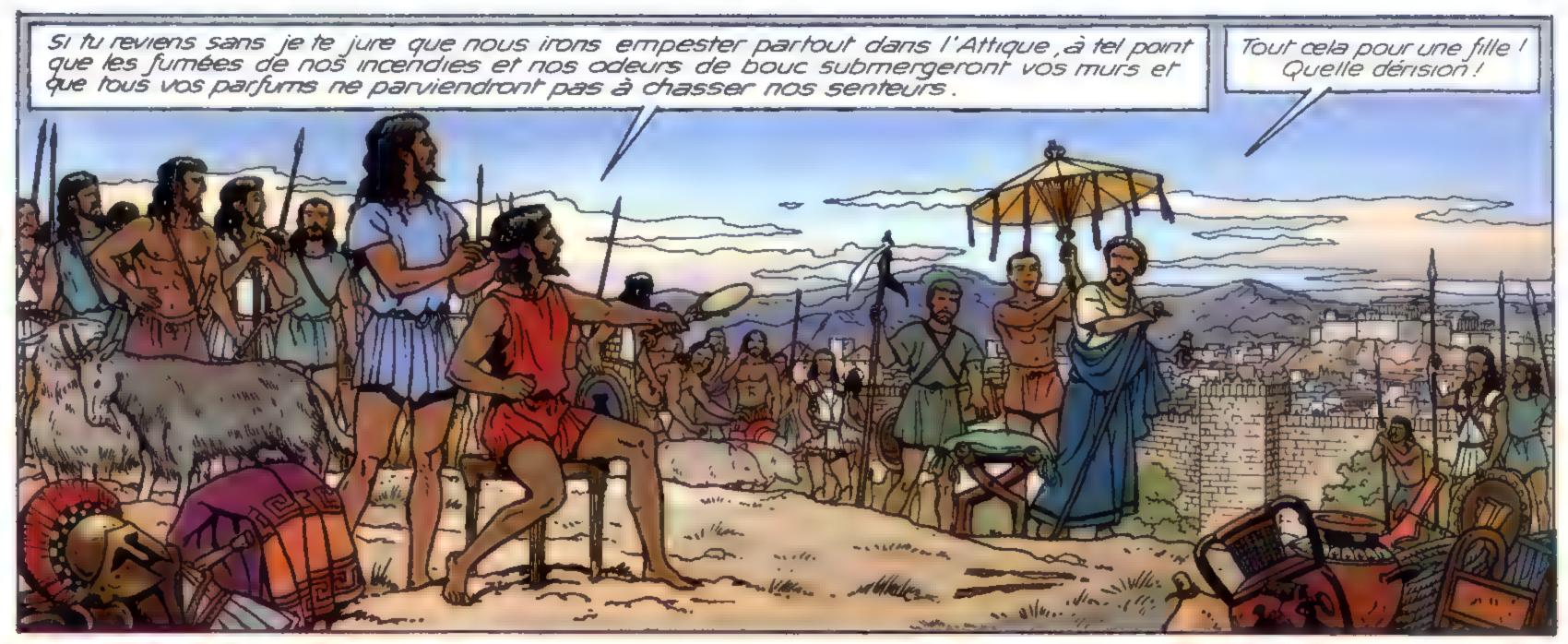


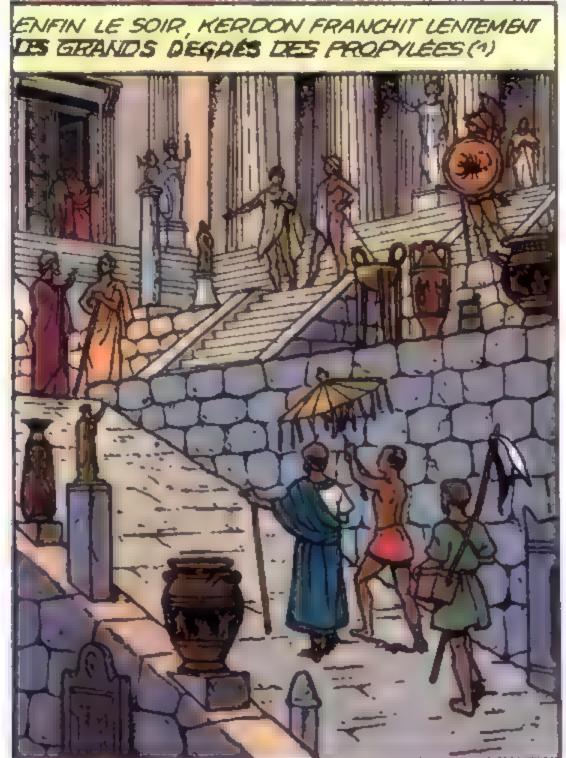


















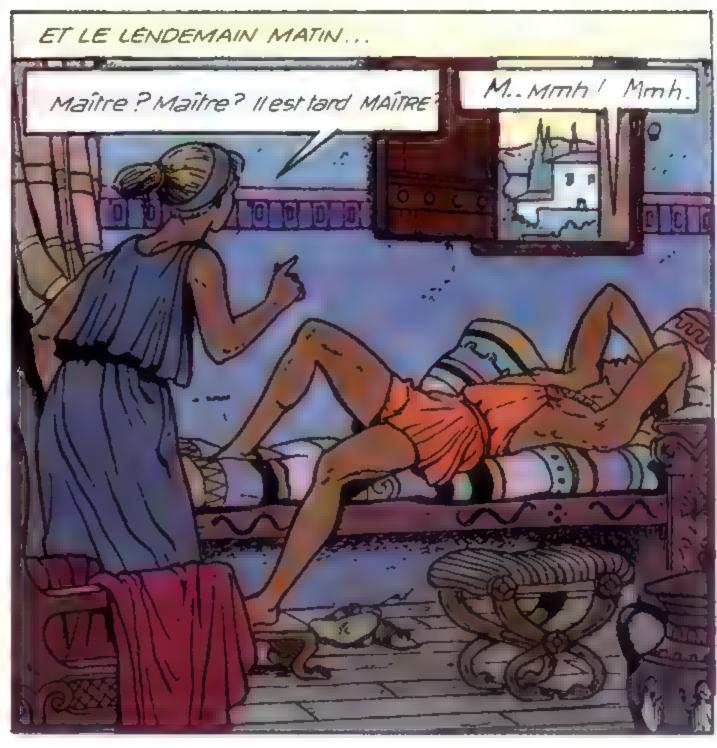


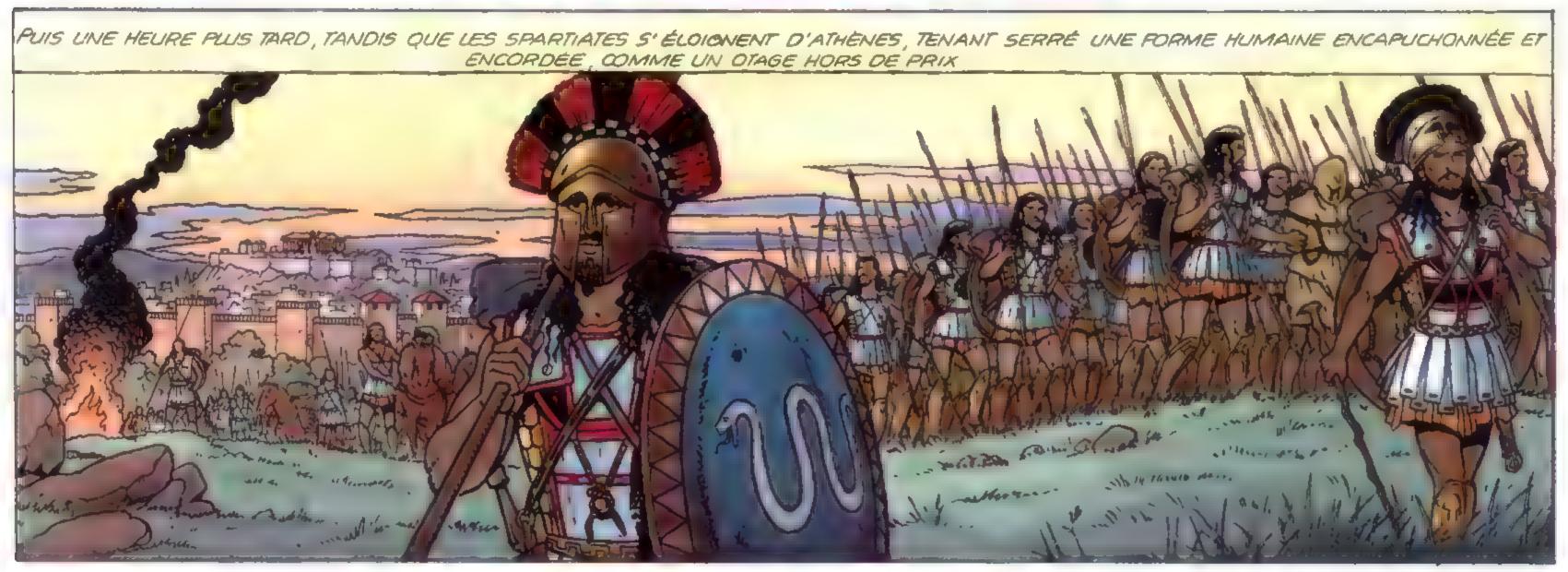


(1) Entrée monumentate de l'Acropole.



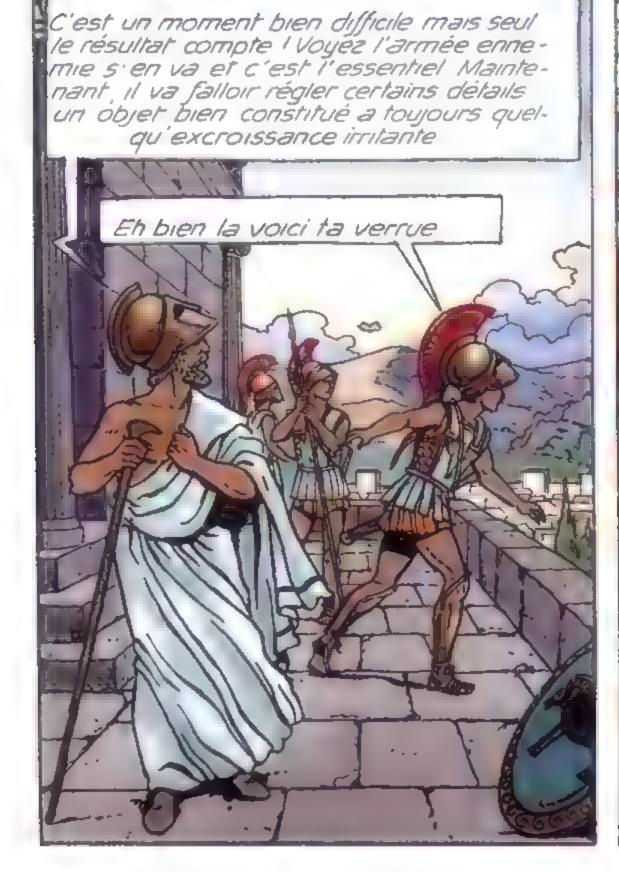






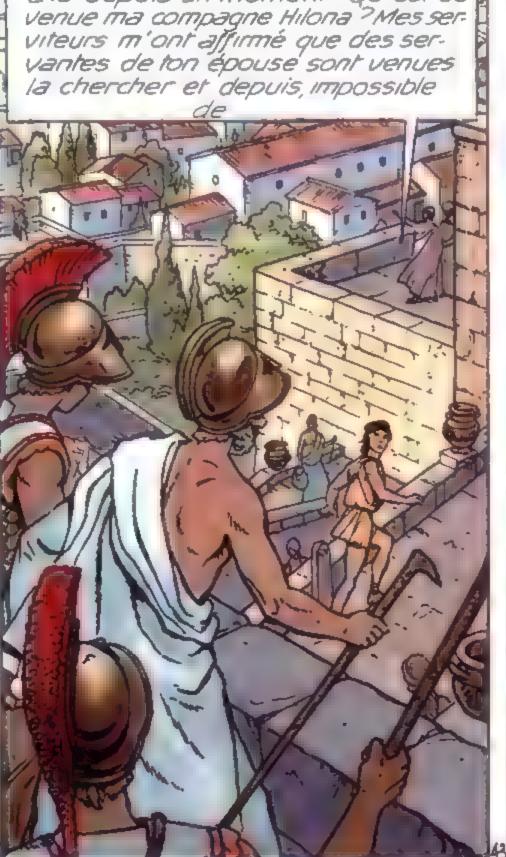
Ah! Tu es là, stratège ! Je te cher-

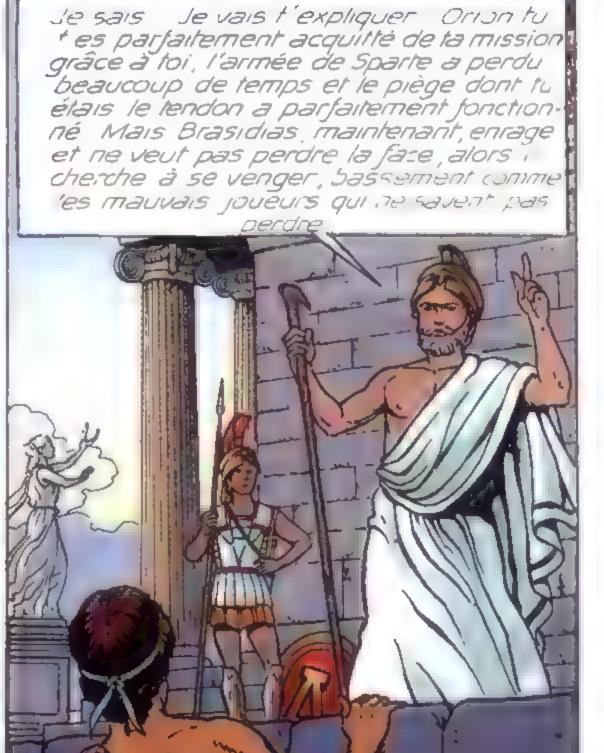
che depuis un moment l'Qu'est de



PÉRICLES, LUI, S'IMPATIENTE AU DEVANT DES

PROPYLEES



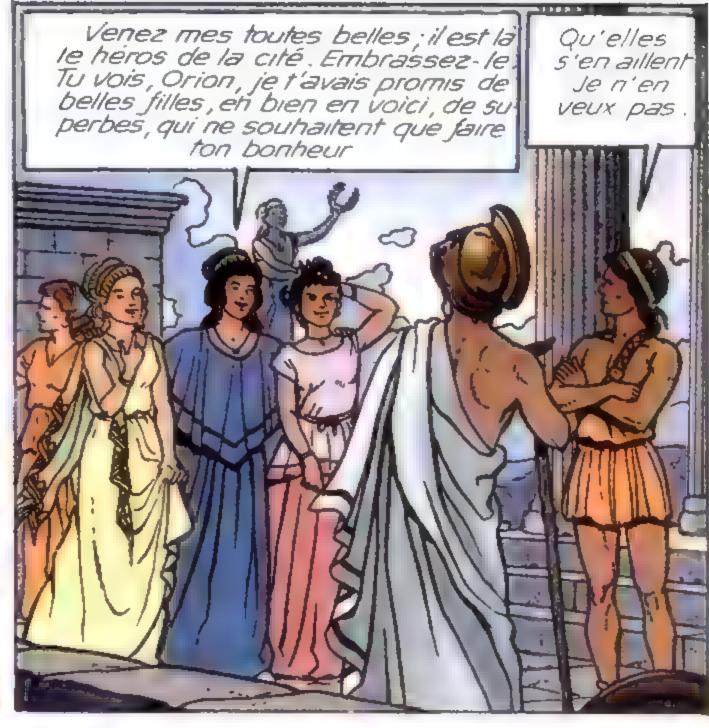


lla exigé les deux rescapés de votre aventure! Toi, Orion, un citoyen de l'Altique, il ne pouvait être question de te livrer, restait la fille!.. Entre la poursuite des ravages de notre pays et cet abandon, je n'ai pas hésité.. Je l'ai remise aux Spartiales.



Je conçois de que fu éprouves. L'affection que tu portes à cette femme est grande mais toi qui es un fils d'Athènes, tu dois bien comprendre qu'au dessus de tout il y a l'existence de la patrie, la raison d'état.





Comment peux -tu traîter de la sorte pareilles nymphes ²¹ Des morceaux divins

Laissez - moi tranquille . Vous m'avez abusé tous ici, comme des menteurs des tricheurs Que la honte soit sur vous

Pour Athènes, j'ai été parjure, j'ai joué la comédie de l'amitié et j'ai fouetté jusqu'au sang des innocents. Je me suis conduit comme un traître en m'entourant d'artifices afin d'entraîner dans une aventure sans espoir de misérables ilotes Tout cela pourquoi!? Pour en bout de course, me heurter à la raison d'état du stratège Périclès! Mais est-ce vraiment celle d'Athènes?



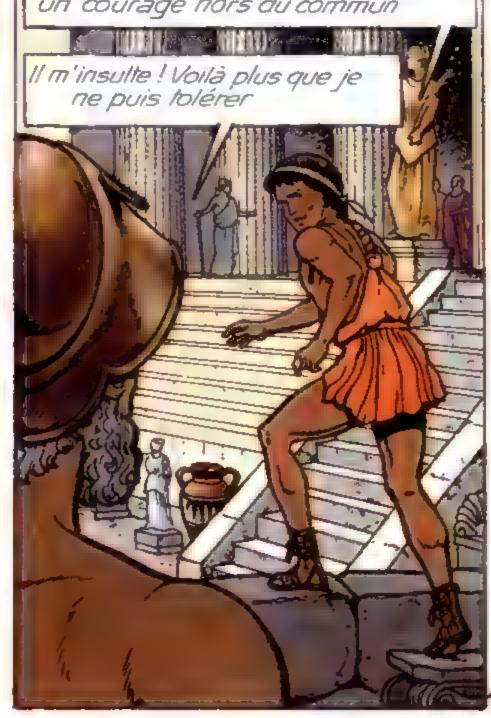
Vois . J'offre ma poitrine à tes coups si tu estimes que l'état est davantage à mon service que je ne le suis C'est un crime qui exige châtiment, alors frappe, si tu le juges nécessaire .

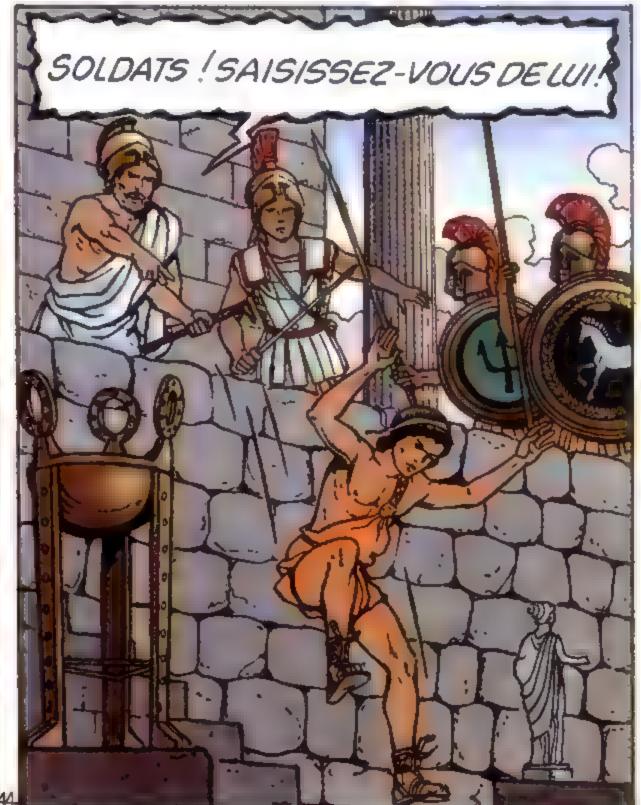


Pour être traîné devant les tribunaux, d'où, cette fois, personne ne me sortira! Tu rêves!... Et puis quelle gloire d'être assassiné par quelqu'un qu'on a accusé de trahison, surtout au pied du temple d'Athéna! Pas si fou!

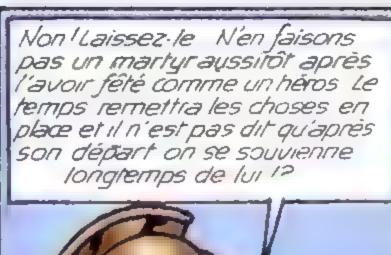


Jette-toi plutôt au bas de ce mur, comme le firent d'autres notables d'Athènes ; mais pour cela il faut un courage hors du commun





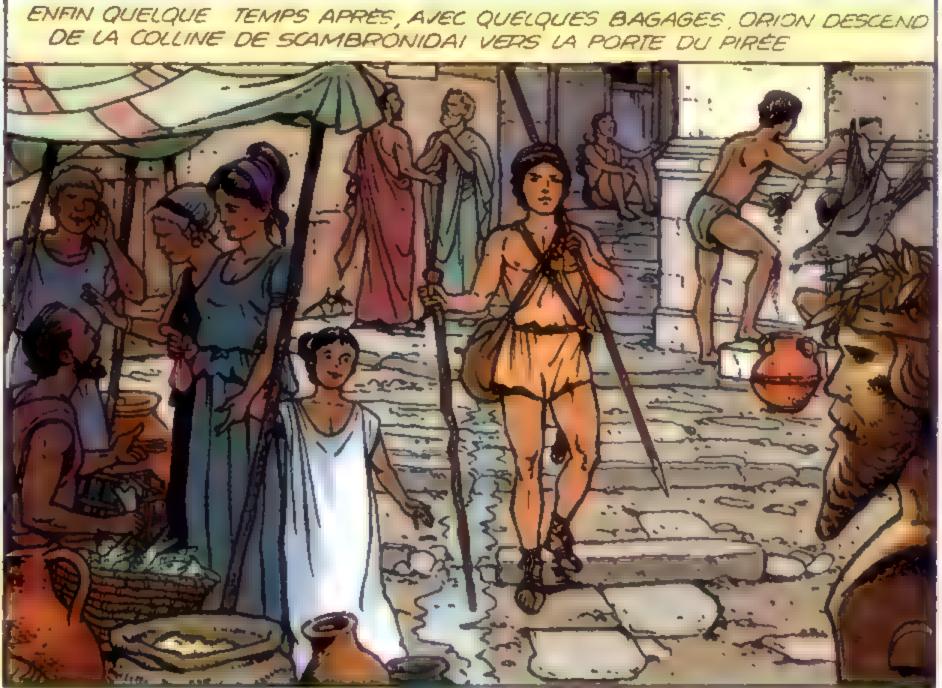










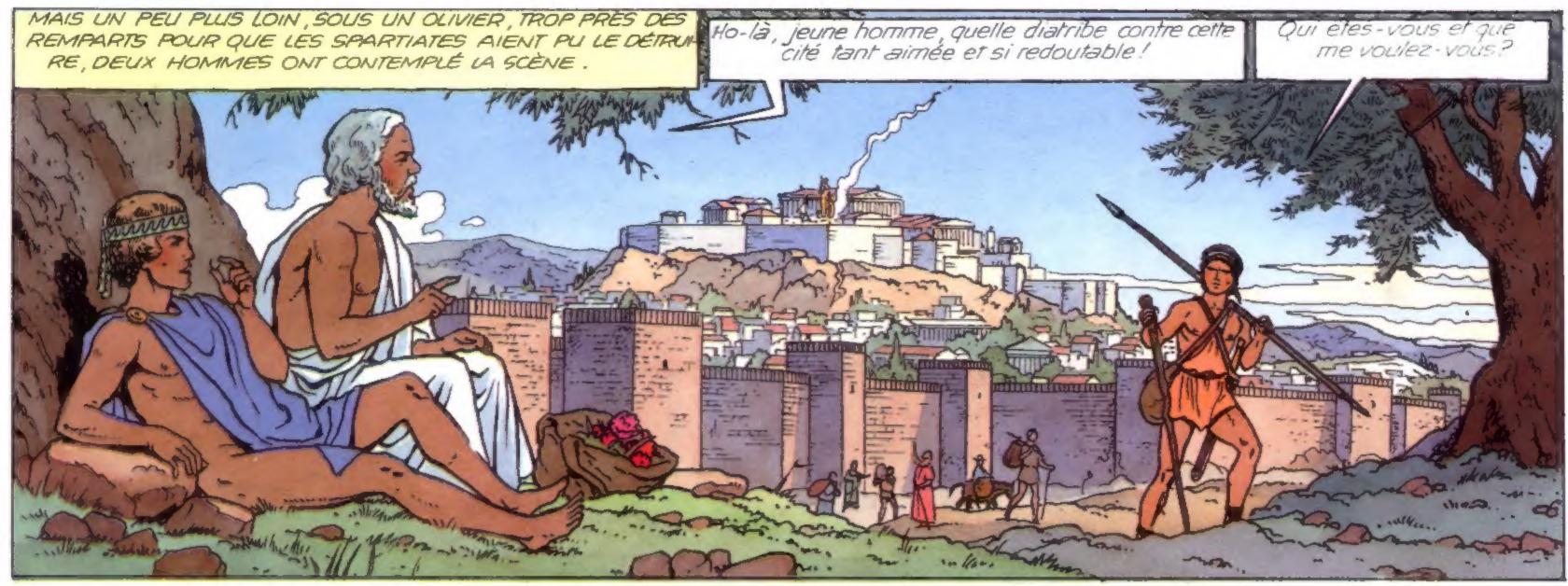


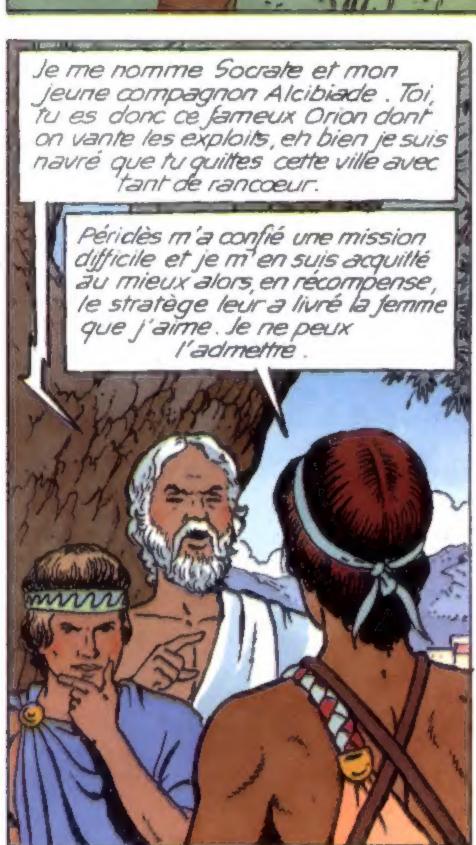


QU'IL FRANCHIT SANS ENCOMBRE DANS LE



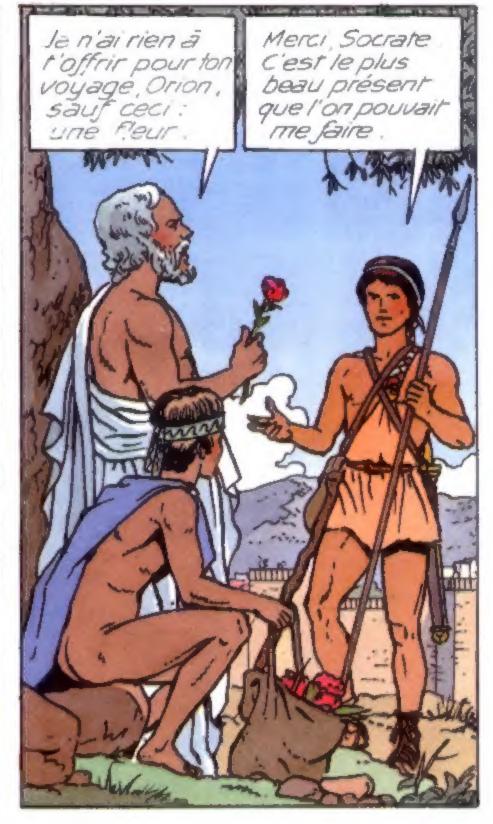


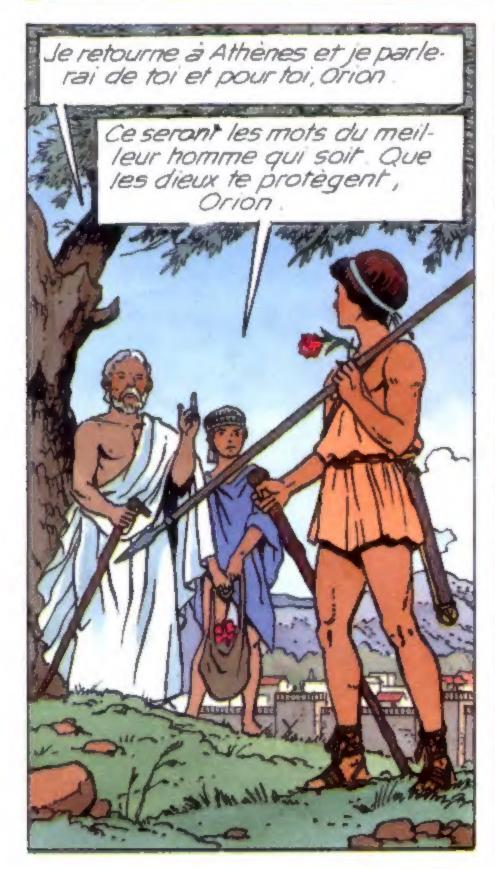


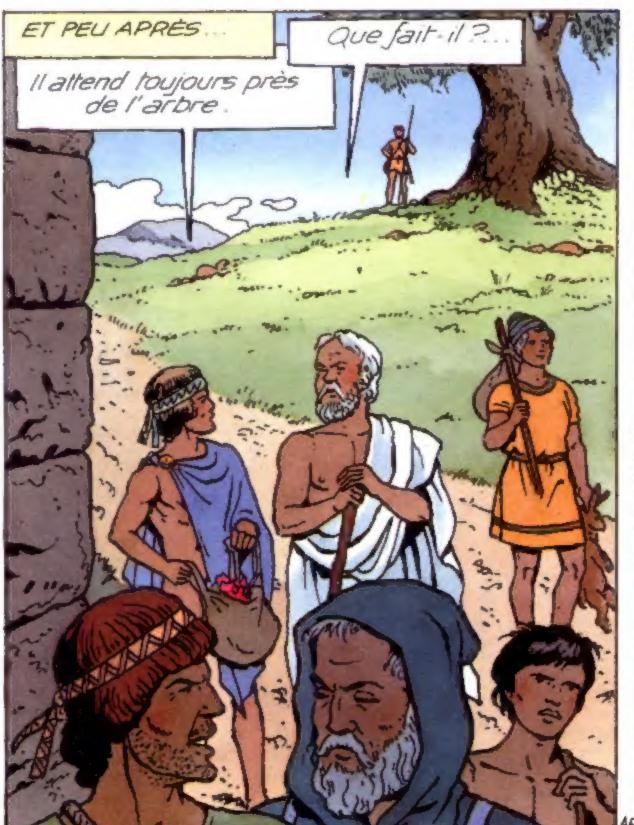












Maintenant il s'éloigne Brave garçon, il ne sait pas encore que les peines de coeur durent bien moins longtemps que celle de l'âme Je lui rappellerai cela plus tard, à son retour, car il reviendra, c'est certain : un athénien ne supporte jamais l'exil même lorsqu'il est volontaire c'est la faiblesse et la grandeur de notre race.



FIN



